AÑO XVIII N.o 6,135
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

M. C. R. (EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.) ES PROPIEDAD

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 13 DE SETIEMBRE DE 1934 — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

TIEMPO PARA SANTIAGO
Temperatura de ayer: Mínima, 1.5 grados. Máxima, 17.8.
Probabilidades para hoy: Variable. Mínima, 5.0 grados. Máxima, 15.0.—Oficina Meteorológica de Chile.

Brillante fué la presentación gimnástica de ayer en honor de las delegaciones extranjeras

PARTICIPARON 2,800 ESTUDIANTES SECUNDARIOS. — PRESIDIO EL ACTO S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA EXCMO. SEÑOR ALESSANDRI, QUIEN FUE ACLAMADO. — ASISTIERON ADEMAS, LOS MINISTROS DE EDUCACION, RELACIONES EXTERIORES Y DEFENSA NACIONAL. — LOS DELEGADOS EXTRANJEROS SE MUESTRAN ADMIRADOS DE LOS PROGRESOS DE LA ENSEÑANZA EN CHILE

...acteres brillantes adquirió la presentación de gimnasia de los establecimientos secundarios de Santiago en el Club Hípico, en honor de las delegaciones extranjeras, con asistencia de S. E. el Presidente de la República, Ministro de Educación, don Osvaldo Vial; Ministro de Relaciones Exteriores, don Miguel Cruchaga ...nal; Ministro de Defensa Nacional, don Emilio ... Codesido; Subsecretario de Educación, don Enrique ...nonde; Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández; miembros del Cuerpo Diplomático y distinguidas personalidades.

...de 15 mil personas ...ban las diversas aposentadurías del Club Hípico, ...a de cinco mil no pudieron entrar, por la gran ...eración.

BANDERAS DE LOS DIVERSOS PAISES

El Club Hípico se vió engalanado ayer con las banderas de los diversos países de América, hecho que fué ...tado muy favorablemente por los miembros de las delegaciones extranjeras.

S. E. ES OVACIONADO

Más o menos a las 15.10


Uno de los ejercicios de los alumnos

horas, llegó S. E. el Presidente de la República, acompañado del Edecán de la Presidencia, comandante don Víctor Labbé, y el Secretario de la Intendencia de Santiago, señor Jorge Guzmán Dinator. El paso del Excmo. señor Alessandri hacia la tribuna presidencial fué saludado con una gran ovación por los 15 mil espectadores, que lo aplaudieron calurosamente. La banda del Regimiento Tacna tocó, en esos momentos, el Himno Nacional, y la numerosa concurrencia se puso de pie.

EN LA TRIBUNA PRESIDENCIAL

La tribuna presidencial estaba engalanada con la bandera nacional, y en ella tomaron colocación, además de S. E., los Ministros de Estado y los delegados extranjeros.

EL DESFILE DE LOS ESTUDIANTES

A las 15.30 horas, los 2,800 estudiantes secundarios que participaron en la revista de gimnasia, iniciaron la presentación con un desfile, frente a las tribunas, al compás de una marcha tocada por la banda del Regimiento Tacna. El paso de cada establecimiento, con su estandarte y la bandera de la patria a la cabeza, fué saludado calurosamente por la enorme concurrencia. Participaron en este desfile los siguientes establecimientos: Instituto Superior de Comercio, Instituto Nacional, Internado Barros Arana, Liceo José Victorino Lastarria, Liceo Amunátegui, Liceo de Aplicación N.o 3, Liceo Barros Borgoño y el Valentín Letelier; y los siguientes Liceos femeninos: N.os 1, 2, 3, 4, 5 y 6, y las Escuelas Técnicas Femeninas. Participaron, en total, 1,900 hombres y 900 niñas.

¡VIVA CHILE!

Inmediatamente después del desfile, las 2,800 voces entonaron el Himno Nacional en forma magistral. La enorme concurrencia se puso de pie, y al término de este acto, se escuchó un sonoro ¡Viva Chile!


Durante uno de los ejercicios gimnásticos en la Escuela Militar

LAS NIÑAS INICIAN SU PRESENTACION

Frente a las tribunas y a pocos metros de ellas, las 900 alumnas iniciaron su presentación. Correctamente formadas, en forma perfecta, hicieron los diversos ejercicios del programa, en medio de los aplausos de la enorme concurrencia. Agradaron, especialmente al público, los ejercicios de gimnasia rítmica, ejecutados con acompañamiento de la banda militar.

El Director de la Escuela Militar, coronel Ilabaca, saluda a los delegados extranjeros

EJERCICIOS DE GIMNASIA Y DE SALTOS

Por su parte, los hombres tomaron colocación en la elipse del parque, más o menos a unos 150 metros de las tribunas. Los 1,900 escolares, a pesar de la dificultad para dar las voces de mando, ejecutaron los diferentes ejercicios con toda corrección.

Los 2,800 escolares cantan la Canción Nacional

Hubo, además, ejercicios de saltos, los que fueron muy del agrado del público.

LA PRESENTACION DE DANZAS

Correctamente uniformadas las alumnas de los colegios secundarios, hicieron una brillante presentación de danzas clásicas. Hubo en esta presentación, armonía y corrección; los cuadros causaron una agradable impresión en el público. A todo esto, debemos agregar la destacada actuación que tuvo en esta presentación el Orfeón de Carabineros, que tuvo a su cargo la parte musical. Las tres presentaciones fueron muy apluadidas.

Más o menos a las 17.30 horas, se puso término a la presentación, que será recordada por mucho tiempo por las gratas impresiones que dejó.

PARTICIPACION DE LA AVIACION

Como un homenaje de la Fuerza Aérea a las delegaciones extranjeras, durante la presentación gimnástica de ayer, tres aviones de la Escuela El Bosque evolucionaron sobre el Club Hípico. Este gesto de la aviación chilena fué muy celebrado entre los miembros de las delegaciones extranjeras y los numerosos asistentes.

Hoy será firmado el decreto de libre venta de langosta

$ 1.00 de impuesto por la pesca de cada ejemplar

Posiblemente en el día de hoy será firmado, por el Ministro de Fomento, señor Matías Silva, el decreto que dispone la libre venta de la langosta en los mercados del país.

Se establece en el decreto, que los vendedores deberán pagar un impuesto de $ 1.00 por cada langosta que se pesque.

Visitó a S. E. don Enrique Gallardo Nieto

El ex Ministro de Chile en Paraguay, don Enrique Gallardo Nieto, efectuó ayer una visita de cortesía a S. E. el Presidente de la República, con motivo de su regreso al país.

...Presidente de la República festejará al Ejército

El día 19 del presente se ... el tradicional banquete que el Presidente de la República festeja todos los años al Ejército.

En este día, que ha sido ...ado como el Día del Ejército, el Presidente de la República y señora de Alessandri ... invitado a la Moneda a los Ministros de Estado, los altos jefes de las Fuerzas Armadas y distinguidas personalidades.

El banquete será ofrecido por el Ministro de Defensa Nacional, don Emilio Bello Codesido, y ...n hablará a nombre del ... el Presidente de la República.

Fiestas Patrias tendrán un aspecto popular, y esencialmente caritativo

...el deseo de la Comisión Municipal encargada del programa

Durante la reunión celebrada ayer por la Comisión Municipal encargada de elaborar el programa para las próximas festividades patrias, el presidente de la Comisión, don Ricardo González Cortés, manifestó la ...tancia que este año se dará al reparto de ropas a los hogares humildes, y la distribución de algunos ...dos a los asilos y establecimientos de beneficencia de Santiago.

Para estos fines se ha solicitado la ayuda generosa del comercio y de las instituciones bancarias de la capital, que han respondido en una forma que ha ...asado los deseos de la Comisión Municipal.

Damos a continuación los nombres de las casas comerciales e instituciones que han respondido al llamado hecho por intermedio de los Inspectores del Consejo Municipal, señores Riveros y Guerrero: Banco de ..., Banco Alemán, Banco Italiano, Banco Anglo, ... Francés, Arzobispado de Santiago, Convento Santo Domingo, Convento San Agustín, Casa Costoya, ... y Cía., Sastrería Falabella, Piccardo y Cía., Cerería Melón, Siemens Schukerts, Fábricas Unidas de ...eros, Weir Scott y Cía., Musalem Hnos., Casa Ibáñez y Cía., Hucke y Cía., Hernández Ltda., Mac Kay ..., Sack y Cía., Soc. Envases y Enlozados, Aycardo Duhalde, Molino San Jorge, Durán Hermanos, ... Cruzat, Gustavo García, Frigorífico San Cristóbal, Molino Purísima, Molino Santiago, Cervecerías ..., Juan de Frutos, Vivent Hnos., Editorial Nascimento, Editorial Cultura, Arditi y Cía., Juan Jhan, ...ierran y Cía.

La Comisión nos pide dejar constancia de sus agradecimientos más sinceros a las casas comerciales e instituciones que han hecho donativos para las fiestas ...rtirles que una comisión de personas distinguidas hará el reparto a los pobres, o asilos y hospitales en forma muy razonada, y atendiendo a las necesidades de la gente más pobre de la capital. Secundarán la labor los boy-scouts, en la Penitenciaría y Cárcel, y el Bando de Piedad de Chile en algunos hospitales, y establecimientos de beneficencia.

Hoy a las 12 presenta credenciales el Ministro del Portugal

A las 12 horas de hoy se llevará a efecto en la Moneda la ceremonia de la presentación de credenciales del nuevo Ministro del Portugal en Chile, señor don Joaquín Pedroso.

A esa hora, el distinguido diplomático llegará a la Presidencia acompañado del Jefe del Protocolo y de un Edecán de S. E. Será recibido en el salón de honor por el Excmo. señor Alessandri, acompañado del Ministro de Relaciones, don Miguel Cruchaga Tocornal y altos funcionarios de la Cancillería.

La guardia de la Moneda le rendirá los honores de rigor.

"Magnífica ha sido esta presentación"

Palabras del Ministro de Educación, señor Vial. — Felicitación de S. E. a los maestros

Momentos después de terminada la Revista de Gimnasia de los estudiantes secundarios, entrevistamos al Ministro de Educación, quien nos declaró lo siguiente:

—La presentación de los liceos de Santiago ha sido magnífica.

Hubo en ella entusiasmo y corrección.

Los maestros que han tenido a su cargo esta presentación honran al magisterio nacional y enaltecen la enseñanza del Estado.

Por encargo especial de S. E. el Presidente de la República he citado a dichos maestros, a fin de transmitirles las felicitaciones muy sinceras del Primer Mandatario de la nación.

Nuevas oficinas de la Presidencia de la República

El Director General de Obras Públicas, don Teodoro Schmidt, informó ayer a S. E. el Presidente de la República de la terminación de los trabajos que se hicieron en las antiguas dependencias del Ministerio de Tierras y Colonización, las que han sido refaccionadas para que se instalen en ellas las oficinas de la Presidencia.

Después de las festividades patrias se procederá al traslado de las oficinas.

Las delegaciones visitaron ayer nuestro primer plantel militar

Correcta presentación de la Escuela conquistó nutridos aplausos de los asistentes

A las 11 horas de la mañana de ayer, las Delegaciones extranjeras a la Conferencia Interamericana de Educación visitaron la Escuela Militar, donde fueron recibidos por el Director, Coronel don Eduardo Ilabaca Le... oficialidad del Establecimiento y altos Jefes de la Guarnición de Santiago.

Los visitantes recorrieron el plantel militar, acompañados por el Director, señor Ilabaca, pudiendo apreciar el buen pie en que se encuentra el establecimiento y el espíritu de disciplina que anima a los jóvenes alumnos.

Pasaron después al patio principal, donde el Coronel Ilabaca les dió la bienvenida en un conceptuoso y brillante discurso. El numeroso público asistente a la visita de las Delegaciones aplaudió con entusiasmo las enérgicas y vibrantes palabras del Director. A continuación se dió comienzo a la presentación militar y gimnástica en honor de los distinguidos visitantes.

Una compañía de la Escuela, formada por los Cursos Superiores, bajo el mando de uno de los oficiales del plantel, ejecutó correctamente los ejercicios de marcha, paso de parada, giros y presentación de armas, siendo muy aplaudidos por los asistentes al acto. A continuación los esgrimistas lucieron sus espléndidas condiciones técnicas, bajo las órdenes del Maestro Torralba, verificando algunos asaltos y ejercicios que fueron muy celebrados por su impecable corrección.

Un grupo de luchadores integrado por alumnos del establecimiento, ocupó a continuación el patio para ofrecer a los visitantes elegantes y científicos números de lucha y de salto en trampolín, consiguiendo nutridos aplausos.

Más o menos a las 12.45 P. M., las Delegaciones abandonaron el local de la Escuela, siendo cariñosamente despedidas por el Director y la Oficialidad de la Escuela Militar.

Durante cuatro días Santiago celebrará las Fiestas Patrias

En la tarde de ayer fué aprobado el programa municipal para las festividades de setiembre.— Especial importancia se dará este año al reparto de ropas a los hogares humildes, y la distribución de juguetes y otros obsequios a los niños de los asilos

TEXTO INTEGRO DEL PROGRAMA MUNICIPAL, APROBADO AYER

Bajo la presidencia del Vocal de la Junta de Vecinos de Santiago, don Ricardo González Cortés, se reunió en la tarde de ayer la comisión nombrada por la Municipalidad para preparar el programa con que la ciudad celebrará las próximas fiestas patrias.

Este programa, aprobado ya por el Alcalde de Santiago, don Guillermo Labarca Hubertson, es el siguiente:

DIA 15 DE SETIEMBRE

A las 21.30 horas.—Gran desfile militar auxflambeaux, organizado por la Municipalidad de Santiago y la Comandancia General de Armas; retreta y fuegos artificiales en la Plaza del Barrio Cívico. Recorrido del desfile: Escuela Militar, Dieciocho, Delicias, Ahumada, Plaza de Armas, Estado, Moneda, Plaza del Barrio Cívico.

DIA 16

A las 10 horas.— Reparto de ... y comestibles donados por diferentes firmas comerciales de Santiago, en los hospitales, Asilo de Ancianos y Casa Nacional del Niño, hecho por el Bando de Piedad y Boys Scouts.

A las 11 horas.—Inauguración de las Fiestas Folklóricas Sudamericanas en el Estadio Nacional.

A las 14.30 horas.— Programa deportivo organizado por la Asociación Atlética Santiago y partida de la Carrera Marathon donada por su S. E. el Presidente de la República, quien ha donado un premio para el vencedor, y desarrollo de las competencias atléticas en el Stadium Militar, para las cuales la Municipalidad ha otorgado valiosos premios.

A las 21.45 horas.— Gran función de gala en homenaje a las naciones componentes del A. B. C. P. en el Estadio Nacional, donde se desarrollará un interesante programa de música autóctona.

DIA 17

A las 14 horas.— Programa deportivo en las Cuatro Zonas Escolares de las Escuelas Primarias, con reparto de premios donados por la Municipalidad.

A las ... horas.— Campeonato de basketball y football organizado por las Escuelas Nocturnas para obreros con premios municipales.

A las 15 horas.— Campeonato deportivo a desarrollarse entre el Settlement N.o 1 de la Municipalidad de Santiago y la Asociación Sportiva Infantil.

A las 18 horas.— Reparto de premios en el Salón de Honor de la Municipalidad de Santiago a los Carabineros que hayan cumplido 20 años de servicios; a este acto asistirán, además del señor Ministro del Interior, las autoridades civiles y militares.

DIA 18

Salvas de artillería a la salida y puesta del sol.

Embanderamiento general de la ciudad.

A las 8 horas.—Carros alegóricos recorrerán la ciudad tocando dianas.

A las 9 horas.— Iniciación de las fiestas populares en las Poblaciones Artesanos La Unión, Santa Rosa y San Eugenio, las que se han organizado con el concurso de la Municipalidad.

A las 9 horas.— Fiestas patrióticas en la Población Huemul.

11 horas.— El personal de la 2.a Zona de Aseo de la Municipalidad de Santiago hará un reparto de ropas y comestibles a los enfermos de la Cárcel Pública.

A las 11 horas.—Te-Deum en la Iglesia Catedral con asistencia de S. E. el Presidente de la República, Cuerpo Diplomático y autoridades.

A las 14 horas.— Función de circo y deportes en la Escuela de Menores organizada por el Bando de Piedad con el concurso de la Municipalidad.

A las 16 horas.— Matinées infantiles en diversos teatros de la capital para las cuales sus empresarios han donado las entradas para ser repartidas entre las Escuelas Primarias y sociedades obreras.

A las 15 horas.— Fiestas populares e infantiles con reparto de juguetes y especies a los niños y vecinos indigentes de la Población Pozo.

A las 15 horas.— Gran deportivo desarrollado por las Escuelas Vespertinas Municipales en el Stadium de Carabineros, con reparto de premios donados por la Municipalidad.

A las 21.30 horas.— Fuegos artificiales y retreta en la Avenida Blanco Encalada esquina de Bascuñán.

A las 22 horas.— Gran función de gala ofrecida por la Municipalidad de Santiago en el Teatro Municipal a S. E. el Presidente de la República, Cuerpo Diplomático y autoridades.

DIA 19

Salvas de artillería a la salida y puesta del sol.

A las 8 horas.— Terminación de los torneos atléticos y fiestas populares en las Poblaciones Artesanos La Unión, Santa Rosa y San Eugenio, las que se desarrollarán durante todo el día.

A las 9 horas.— Grandes carreras ciclistas internacionales organizadas por la Federación Ciclista de Chile con el concurso de la Municipalidad de Santiago la que ha otorgado premios para los vencedores.

A las 14.30 horas.— Parada Militar en el Parque Cousiño a la que concurrirán todos los Regimientos de la Guarnición y la Escuela Naval.

A las 15 horas.— Finales del gran campeonato anual de tennis que organiza el International Sporting Club y al cual la Municipalidad concurre donando premios para los vencedores.

A las 21.30 horas.— Fuegos artificiales y retretas en el Parque Arabe (ribera Norte del Mapocho) y en la Avenida Beuchef esquina de Rondizzoni.

La industria y el comercio permanecerán cerrados los días 17, 18, 19 y 20 del presente

dice la Inspección General del Trabajo

Frente al interés social manifestado por la entidades industriales, comerciales, negocios en general y depósitos de licores del país para obtener una aclaración respecto de la situación que se les presenta con los cinco días de feriado que vienen próximamente, la Inspección General del Trabajo, ha formulado los siguientes puntos de vista, a fin de uniformar la situación:

1.o La industria y el comercio en general de todo el país deben permanecer cerrados, sin atender al público ni expender artículos de su respectivo giro, durante el domingo 16 y los días feriados del 17, 18, 19 y 20 (rts. 322, 323 y 325 del Código del Trabajo);

2.o Los negocios de abarrotes de la zona comprendida entre Arica y Coquimbo, podrán abrir durante todos esos días, incluso el domingo 17 sin ninguna limitación (Art. 2.o del decreto-ley 478, del 23 de agosto de 1932;

3.o Los negocios de abarrotes del resto del país están en la misma situación de los establecimientos indicados en el artículo 2.o del decreto 478 citado con excepción del domingo 17, que deberán suspender sus ventas y cerrar sus puertas a las 12.30 horas; y

4.o Los negocios de licores se sujetarán a las disposiciones especiales de la Ley de Alcoholes.

Sesionó el Consejo del Banco Central

A las 17 horas de ayer celebró sesión ordinaria el Consejo Directivo del Banco Central de Chile, bajo la presidencia de don Guillermo Subercaseaux y con asistencia de todos los consejeros.

Se trataron y despacharon numerosos asuntos de carácter interno. Se levantó la sesión a las 19 horas.

El Rector de la Universidad ofrece esta noche una comida

Esta noche, a las 21.30 horas, el Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández, ofrecerá una comida en el Club de la Unión, en honor de las delegaciones extranjeras. Asistirán, especialmente invitados, el Ministro de Educación, don Osvaldo Vial, y el Ministro de Relaciones, don Miguel Cruchaga Tocornal.

Hablarán en esta oportunidad, el Rector señor Hernández, un delegado extranjero y el Rector de la Universidad de Concepción, don Enrique Molina.

...para San Carlos pidieron a S. E.

...dente del Banco Central, don Guillermo Subercaseaux, ...dos señores Aurelio ... y Luis F. Terrazas, y ...dor de San Carlos, ...rto Olavarría, visitaron al Presidente de la República, quien solicitaron la creación de un Liceo de hombres en San Carlos y una subvención de $ 50.000 para la sala de ... Hospital de esa ciudad.

...blecida la comuna de Paredones

...tro del Interior, don ... Romo, firmó ayer ... por el cual se ordena ...ación de la Ley ... despachada por el ... que restablece la antigua comuna de Paredones, en la ... Colchagua.

...EXPOSICION DE LA HACIENDA PUBLICA hecha por el Ministro de Hacienda señor Ross, en la Comisión Mixta de Presupuestos, se publica en la página 11.



Política y Congreso Nacional

CAMARA DE DIPUTADOS

Quedó totalmente despachado por el Congreso el proyecto de amnistía

SESION MATINAL

Presidencia del señor Rivera, con asistencia de 55 diputados.

ORDEN DEL DIA

Tres proyectos en tabla

Se tramitó el proyecto aprobado en la sesión anterior, que fija nuevos grados y sueldos para el personal civil del Ejército y Armada.

—Se despachó en seguida un proyecto aprobado por el Senado que otorga un auxilio extraordinario a la Municipalidad de Quemchi, damnificada por el gran incendio que recientemente asoló parte de ese pueblo.

—Puesto en discusión un proyecto aprobado por el Senado sobre devolución de imposiciones a ex carabineros separados del servicio, se originó un debate, al término del cual se resolvió aplazarlo.

SESION DE 2 1/2 A 4 P. M.

Presidencia de los señores Rivera y de la Jara, con asistencia de 75 diputados y del Ministro del Interior.

ORDEN DEL DIA

Nacionalización bancaria. — Ley de amnistía

Estando destinada la presente sesión a tratar el proyecto de nacionalización bancaria, el señor Muñoz Cornejo planteó una cuestión reglamentaria, expresando que, en conformidad al artículo 149 del Reglamento, tenía preferencia el proyecto de amnistía, para el cual la Cámara había acordado el trámite de suma urgencia.

Los señores González Videla y Mardones estimaron que esa disposición reglamentaria no era aplicabile al presente caso.

Se siguió un debate, al término del cual la Mesa consultó a la Cámara si correspondía tratar preferentemente el proyecto de amnistía o no. La consulta fué evacuada afirmativamente por 32 votos contra 30 y 13 abstenciones. En consecuencia, se puso discusión el proyecto de amnistía.

El señor GARRIDO.—Usa de la palabra fundamentando una indicación que formula en el sentido de declarar incluídos en el proyecto a los marinos sancionados en los sucesos de Coquimbo y Talcahuano.

El señor RIOS (don J. Antonio).—Después de algunas consideración políticas de carácter general, declara que, en aras de la armonía nacional, debe inclinarse a votar favorablemente este proyecto, aunque estima que la amnistía no va a favorecer a todos los culpables.

El señor CABEZON.—Aduce diversas consideraciones en contra del proyecto.

El señor BOIZARD.—Manifiesta que va a votar a favor de esta ley, porque con ella se va a eliminar un arma que explotan los enemigos de la República; pero que, en ningún caso, lo mueve un sentimiento de perdón para éstos, para quienes sólo tiene sentimientos de desprecio.

—Habiendo llegado el término de la hora, quedó pendiente la discusión del proyecto.

SESION DE 4 A 7

Presidencia de los señores Rivera y De la Jara, con asistencia de 112 diputados y de los Ministros del Interior y de Trabajo.

FACIL DESPACHO

Abogado del Ministerio de Fomento

Después de algún debate, se aprobó un proyecto por el cual se crea, con el grado 6.o, el cargo de abogado del Ministerio de Fomento.

ORDEN DEL DIA

Ley de amnistía

Se reanudó la discusión del proyecto de ley de amnistía.

El señor CASALI.—Recogiendo las últimas palabras vertidas por el señor Boizard, expresa que el señor diputado ha faltado a su espíritu cristiano al declarar que no perdona sino que desprecia a los que llama asaltantes del poder, entre los cuales tiene que comprender a los que también asaltaron el poder en setiembre de 1924.

El señor MANZANO.—Se hace cargo de una referencia que a su persona hiciera en la sesión anterior el señor Merino, al expresar que el diputado que habla también había andado en los cuarteles en actividades revolucionarias desarrolladas en Concepción. Declara que, efectivamente, participó en un movimiento revolucionario; pero lo fué en un movimiento destinado a restablecer el régimen constitucional, como lo fué el que desde Concepción secundó en octubre de 1932 el movimiento constitucionalista de Antofagasta y Tarapacá; y tiene a honra haber formado parte del comité revolucionario de Concepción, del cual también formaron parte los actuales diputados señores Vaillant, Moller y Bustos.

El señor VAILLANT.—Ratificando lo expresado por el señor Manzano, deja constancia de que el comité revolucionario de Concepción no fué a los cuarteles a buscar adhesión, sino que recibió la adhesión que expontáneamente le prestó entonces el regimiento Chacabuco.

—Se siguió un cambio de cargos entre los señores Manzano y Merino.

El señor PEREIRA (don Julio)—Manifiesta que votará en contra del proyecto, porque considera ilusoria las dos razones que se dan en abono del mismo: la de que esta ley producirá la unión entre los chilenos, y la de evitar la posibilidad de que los Tribunales de Justicia fueran a consagrar la doctrina de la impunidad de la revolución triunfante. Por su parte, no cree en esto último, ni cree que con la amnistía vaya a terminar la acción de los elementos revoltosos.

El señor MULLER.—Expresa que en su vida pública ha dado pruebas de su amor a nuestras instituciones republicanas y democráticas, lo que le valió el destierro al Ecuador, en compañía de los señores Olavarría y Sotomayor, en tiempos de Ibáñez.

Puede, en consecuencia, opinar con entera libertad sobre la materia en debate, y estaría dispuesto a votar favorablemente el proyecto; pero no puede hacerlo en vista de que no ha habido disposiciones para derogar, al mismo tiempo, el decreto ley N.o 50.

El señor OLAVARRIA.—Observa al señor diputado que en la Comisión de Legislación y Justicia se tiene en estudio un proyecto sobre seguridad interior del Estado, que vendría a reemplazar [illegible] a ese decreto ley.

El señor ESCOBAR (don Andrés).—Declara que va a votar favorablemente el proyecto, no por favorecer a los [illegible] ni a la gente que es empujada por los imperialistas a derrocar Gobiernos, sino porque es [illegible] del proyecto [illegible] libera a los [illegible] entre los cuales figuran numerosos obreros.

El señor ZAPATA.—Después de rechazar una afirmación que el señor Merino hiciera en sesión anterior, referente a que el senador señor Hidalgo hubiera participado en forma alguna en el movimiento que originó la exaltación del Gobierno del señor Grove, declara que la izquierda comunista no ha participado en ningun movimiento revolucionario. Declara, al mismo tiempo, que votará favorablemente el proyecto en discusión, porque estima que los proyectos-políticos existentes sirven sólo de arma a la opinión burguesa o semi burguesa, que está en oposición, contra el Gobierno actual, pequeña burguesía más o menos izquierdista, que nada tiene que ver con el proletariado revolucionario. Recuerda que la República socialista de junio de 1932 no tocó el régimen capitalista ni los imperialismos.

—Cerrado el debate, a las 6 de la tarde, se procedió a votar en general el proyecto en forma nominal, según petición de los comités radical y demócrata convencionalista.

Como cuestión previa, la mesa consultó a la sala si cabía poner en votación una indicación formulada por el señor Ferrada para establecer en este proyecto la derogación del decreto ley N.o 50. El señor Rivera (presidente) expresó que, aunque la mesa estimaba que esta indicación no podía tener cabida, se consideraba en el deber de hacer la consulta indicada. La consulta fué evacuada negativamente por 41 votos contra 20.

En seguida se votó el proyecto en general, resultando aprobado por 71 votos contra 34 y 7 abstenciones.

LA VOTACION

Votaron por la afirmativa los señores Acharán, Alfonso, Alvarez, Amunátegui, Arellano, Becker, Benavente, Boizard, Bosch, Bustos, Cáceres, Cañas Lira, Cárdenas, Carrasco, Casteblanco, Cifuentes don Carlos, Cifuentes don Rafael, Concha don Nemesio, Correa, Chanks, Chaparro, De la Jara, Del Campo, Del Canto, Duhalde, Durán, Ebersperger, Elgueta, Escobar don Andrés, Estévez, Gajardo, Garrido, González don Pedro, Gutiérrez, Guzmán don Eleodoro, Hein, Huenchullán, Larraín, Lois, Madrid don Manuel, Martínez Montt, Moller, Morales don Raúl, Moreno, Murillo, Nieto, Núñez Galeno, Olavarría, Parodi, Pereira don Jorge, Pérez don Jorge, Pinochet, Prieto don Genaro, Quintana, Retamales, Ríos don J. Antonio, Rodríguez, Rosales, Sepúlveda, Silva Pinto, Silva don Luis, Terrazas, Torres don Isauro, Torres don Arturo, Uribe, Urrutia don Efraín, Urzúa, Vaillant, Vicuña y Zapata.

Votaron por la negativa los señores Alcalde, Bart, Cabezón, Casali, Celis, Concha don Miguel, Del Río, Echaurren, Elorza, Errázuriz, Ferrada, Gardeweg, Guzmán García, Huerta, Madrid don Enrique, Manzano, Mardones, Martínez don Carlos A., Merino, Müller, Muñoz Cornejo, Navarro, Olave, Opitz, Pereira, Larraín, Pérez don Lindor, Prieto Concha, Rivera, Subercaseaux, Torres don Eugenio, Urrutia don Mario, Valenzuela don Nestor, Walker y Zúñiga.

Se abstuvieron de votar los señores Ampuero, Becerra, Coloma, Dussaillant, Escobar don Clemente, González Videla y Opazo.

Se pasó a votar el proyecto en particular.

El artículo único, propuesto por la Comisión, y que es el mismo aprobado por el Senado, dice así: "Otórgase amnistía general a todos los autores, cómplices y encubridores de delitos contra la seguridad interior del Estado; de calumnias e injurias contra el Presidente de la República; de delitos electorales y demás delitos políticos, incluso los que tengan este carácter y consistan en abuso de publicidad; de delitos contemplados en el decreto-ley 50 del año 1932 y de los de deserción del Ejército, de la Armada y de la Aviación. Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial".

Por 57 votos contra 22 se aprobó una indicación del señor Ministro del Interior, la que, con una modificación propuesta por el señor Olavarría, agrega al proyecto el siguiente artículo: "Concédese, además amnistía al personal de Carabineros procesados o condenados por delitos ejecutados en actos del servicio. Se exceptúa de esta amnistía a los procesados por delitos contra la propiedad o de insubordinación".

Por 61 votos contra 2 se aprobó otra indicación del señor J. Antonio Ríos, coincidente con otra formulada por el señor Olavarría, para que en el artículo 1.o se reemplace la frase "de calumnias e injurias contra el Presidente de la República", por la siguiente: "de calumnias, injuria y desacato contra el Presidente de la República y otros funcionarios".

Fueron rechazadas por mayorías de votos otras indicaciones, presentadas por los señores Pedro González, Andrés Escobar, Bustos, Echaurren, Mardones y Garrido. La indicación del señor Escobar, que consistía en hacer extensiva la amnistía a los comprometidos en los sucesos de la Armada del año 31, fué desestimada por innecesaria, en vista de que varios diputados hicieron presente que estas personas estaban ya amnistiadas.

Se dió por aprobado el resto del proyecto el que se acordó tramitar sin esperar la aprobación del acta.

PERSONAL DEL CONGRESO

Se aprobaron las modificaciones introducidas por el Senado, en un proyecto aprobado por la Cámara que establece quinquenios en favor del personal del Congreso el que en consecuencia, quedó definitivamente despachado.

INCIDENTES

ASUNTOS DIVERSOS

El señor TERRAZAS. — Expone consideraciones en favor del fomento de la industria pesquera, expresando que es necesario dotar a la Dirección General de Pesca de medios materiales y recursos financieros.

El señor ESCOBAR, (don Clemento). — Formula cargos contra la conducta funcionaria del Alcalde de la comuna de Máfil, en la provincia de Valdivia.

El señor CAÑAS LIRA. — Considerando que la actual carestía de la carne se debe principalmente a la escasez de ganado en el país, y que esta situación puede repetirse el año próximo sugiere las siguientes medidas: facilidades para traer ganado lanar desde Aysen, por estimar que este comercio podrá así hacerse en condiciones económicas; eliminar el impuesto al ganado argentino, respecto del ganado menor; facilitar la traída de carnes magallánicas congeladas y prohibir la exportación de ganado chileno.

El señor BART. — Reanudando las observaciones que iniciara en la sesión anterior con respecto a las apreciaciones que el proyecto de colonización, a la Sociedad Nacional de Agricultura, expresa que hay razón para oponerse a la expropiación consultada en ese proyecto.

A continuación, critica la actuación funcionaria del Ministro de Tierras y Colonización, señor Mandujano.

Las últimas apreciacionse del señor Bart, fueron contestadas por los diputados demócratas, Bosch, C. Cifuentes y Retamales.

—Se aprobó una indicación del señor del Canto y otros diputados para celebrar hoy de 10 a 13 horas, y de 15 a 18 horas, sesiones destinadas a tratar los siguientes proyectos: fomento de la educación física, mejoramiento de sueldos del personal del Registro Civil y modificaciones a la Ley de Periodistas.

—Como modificación a un proyecto de acuerdo, presentado en sesión anterior, por el señor Arellano, se aprobó la siguiente indicación formulada por los señores Cáceres, Walker y otros diputados: La Cámara de Diputados acuerda expresar al Ejecutivo la conveniencia inmediata que existe en reorganizar la sección chilena del Ferrocarril de Arica a La Paz, a fin de normalizar la dificilísima situación económica por que atraviesa, sancionando a los funcionarios que pudieran, mediante su actuación, resultar culpables de tan grave trastorno económico.

Se levantó la sesión.

SESION SECRETA

De 7 1/2 a 8 1/2 celebró la Cámara sesión secreta para ocuparse de solicitudes particulares.

DOCUMENTOS PARLAMENTARIOS

OBSERVACIONES AL PROYECTO DE AMNISTIA

Discurso del diputado, don Ricardo Boizard, en la discusión de ayer en la Cámara sobre este proyecto

El señor BOIZARD.— El diputado que habla ha deseado en todo momento guardar silencio frente a este proyecto de amnistía que tenemos planteado, porque considera que esta es una materia en la cual ya existe de parte de todos los honorables diputados un criterio formado, pero he pedido la palabra con el objeto de expresar cuáles son las causas morales y políticas, por las cuales voy a votar en favor del proyecto de amnistía, en vista de esas otras causas morales y políticas que se han hecho valer por parte de los enemigos del proyecto, para impugnarlo.

El diputado que habla tiene un deber que cumplir frente a esa juventud que durante muchos años estuvo manteniendo el concepto de la constitucionalidad y respeto a la ley; frente a esa juventud que durante muchos años a través de todas las tiranías y todas las dictaduras mantuvo el fuego sagrado de la libertad, sin que jamás se hubiera podido acallar su voz.

Necesito explicar las razones positivas y tangibles, que me obligan a hacer algo así como un acto contradictorio a esa actitud anterior de mi vida política. Y esas razones son de tres categorías: una de ellas es de carácter moral, la otra de carácter político y la última de carácter práctico.

Señor Presidente, mi conciencia, sin tomar en cuenta consideraciones de orden político, sin tomar en cuenta ni hacer cálculos más o menos interesados, respecto a la posición que cada uno de nosotros ocupa en la arena parlamentaria; mi conciencia, digo, me obliga en estos momentos a decir francamente que es necesario, cuando se tiene un sentido profundo de la justicia, o hacer justicia con todos o no hacer justicia con ninguno.

Creo que las revoluciones del 4 de junio, del 16 de junio y todas las anteriores habidas en este país, no sólo las hicieron aquellos que llegaron hasta la Moneda a apoderarse del Gobierno; las hicieron también aquellas prensas que abusaban de la libertad del pensamiento, y que socavaban en forma artera la defensa del régimen constitucional.

En la tarde del 4 de junio venían detrás de los asaltantes que a mano armada se apoderaron de la Moneda, aquellos otros que con su pluma y con sus palabras habían aconsejado este delito.

En los procesos judiciales sólo se va a ventilar la culpabilidad de aquellos cuya obra material se pudo apreciar; pero no se podrá juzgar la culpabilidad de aquellos que aplaudieron estos abusos, y mejor, la de aquellos que adhirieron, y quizás, la de aquellos que callaron.

Creo que si hay justicia, si la justicia pudiera realizarse, debiera, en este caso, alcanzar a todos.

Y como estoy seguro de que esto no puede ocurrir (y aún creo que es contrario a la conveniencia pública que ocurra), voy a votar a favor de la amnistía, que impide el gran escándalo de que se haga justicia con algunos y no con todos los culpables.

Tengo también otra razón de carácter político. Todos los procesos criminales que se ventilan ante los Tribunales de Justicia, sabemos que tardan y tardan, produciendo constantemente la inquietud de la espera, ya sea de los que piensan que van a ser absueltos o de los que piensan que van a ser condenados.

Cuando se trata de procesos privados, y la víctima es una y el victimario es uno, tardan a veces las diligencias judiciales numerosos años en consumarse.

En este caso, la víctima es el país y el victimario es más de uno.

¿Cuántos años demorará la justicia en conocer la verdad?

Estoy seguro de que poco a poco los intereses inconfesables harán que se amplíe lentamente el radio de la complicidad, no con el objeto de obtener el castigo, sino con el objeto de ir poco a poco aumentando el número de los descontentos, el número de los inquietos en esta hora en que la República necesita, por sobre todas las cosas, la tranquilidad.

Yo creo que debemos votar a favor de la amnistía. El país, que necesita trabajar y resarcirse de todos los daños que le ha hecho la perversión moral y política que trajeron las dictaduras, que necesita que este proceso termine de una vez por todas, quiere tranquilidad para comenzar de nuevo.

Los procesos que dicen relación con los problemas ideológicos, no se ventilan en los tribunales de justicia. Generalmente, se ventilan en otra parte. Cuando los enemigos del orden son numerosos, cuando son valientes y cuando saben luchar, estos procesos se ventilan en los campos de batalla. Cuando son pocos, cuando son escasos y cobardes, como en el caso de nuestro país, hay que abandonar a veces la vindicta y tender sobre los delincuentes el manto espeso e ignominioso del desprecio. Por esto también, soy amigo del proyecto de amnistía.

Finalmente, tengo una razón de orden práctico. Cuando los enemigos del orden constitucional en mi país han visto que todas las armas que tenían en sus manos se les iban deshaciendo; cuando han visto que no podía servirles ni la anarquía que quisieron buscar en los cuarteles, ni la que fueron a buscar en los partidos políticos y en las sociedades obreras; cuando estos instrumentos de que quisieron valerse no respondieron a sus deseos, les quedaba una última arma para seguir atentando contra el orden constitucional que nosotros defendemos: esta arma es la que hoy día utilizan las prensas de oposición, es la que utilizan las revistas insidiosas que inquietan al país; esta arma consiste en pedir un mentido castigo que no desean, porque no creo que deseen ser castigados precisamente aquellos que han cometido delito. Les quedaba una última arma y es la de ampliar, poco a poco, el radio de los cómplices, la de estar haciendo caer la sospecha sobre los ciudadanos que ya se han convencido de que no pueden volver a conspirar contra el orden constitucional.

Y bien, señor Presidente, esta razón pesa también sobre mi ánimo. Empeñamos una guerra definitiva en la historia de mi país. Nosotros, los hombres de una generación que no hemos conocido el orden y que queremos gozarlo, tendremos que dar una lucha a muerte para vivir 100 años más, bajo la sombra constitucional. Pues, bien, si esta arma mentirosa que tiene apariencia de moralidad sirve hoy día para agitar al país y para producir revueltas, yo estoy dispuesto a quitarla de las manos de los sediciosos, aunque se me tache de débil por los interesados en presentar las actitudes definidas como actitudes cobardes.

Pues bien, porque ellos quieren que este proceso continúe, yo quiero que termine; porque ellos buscan una sanción que no es sanción, sino inquietud, yo busco el perdón que no es perdón sino desprecio. Señor Presidente, porque ellos no desean amnistía, por eso la deseo yo.

Cuando ellos votaron en contra del proyecto de facultades extraordinarias, yo lo voté a favor; cuando ellos que defendieron la Cosach, atacaron un día el proyecto salitrero, yo voté a favor. Ahora ellos quieren votar en contra de la amnistía y yo, siempre enemigo de los enemigos de mi patria, voy a votar lo que ellos no desean.

(Grandes aplausos en los bancos de los honorables diputados).

Forma en que despachó el Congreso el proyecto de amnistía

Ayer quedó totalmente tramitado por el Congreso Nacional, el proyecto de amnistía política.

En efecto, después que la Cámara trató el proyecto que había sido aprobado por el Senado, le introdujo algunas modificaciones, por lo cual hubo de volver en tercer trámite constitucional a esta última corporación.

El Senado, en su sesión extraordinaria que celebró a las 19 horas, aprobó las modificaciones de la Cámara, con lo cual quedó despachado el proyecto.

El proyecto de amnistía, que será promulgado posiblemente hoy, como ley de la República, dice así en definitiva:

Artículo Primero. — Otórgase amnistía general a todos los autores, cómplices y encubridores de delitos contra la seguridad interior del Estado; de calumnias, injurias y desacato contra el Presidente de la República y otros funcionarios; de delitos electorales y demás delitos políticos, incluso los que tengan este carácter y consistan en abuso de publicidad; de delitos contemplados en el decreto-ley 50, del año 1932, y de los de deserción del Ejército, de la Armada y de la Aviación.

Artículo Segundo. — Concédese, además, amnistía al personal de Carabineros procesado o condenado por delitos ejecutados en actos del servicio. Se exceptúa de esta amnistía a los procesados por delitos contra la propiedad e insubordinación.

Artículo Tercero. — Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial.

SENADO

SE APROBO CON MODIFICACIONES EL PROYECTO QUE CO[NCEDE] MILLONES A LA SIDERURGICA DE VALDIVIA

SESION ESPECIAL DE 3 A 4

Presidencia de los señores Marambio y Gutiérrez. Asistieron 26 señores senadores.

REORGANIZACION DE LOS SERVICIOS DE SANIDAD

Se continúa tratando del proyecto sobre reorganización de los servicios sanitarios del país.

El señor COX.—Prosigue en sus observaciones de la sesión anterior, y dice que a las razones que ya ha dado para votar en contra del proyecto, debe agregar algunas otras, y da varias.

—Por haber llegado la hora, queda pendiente el debate, y con la palabra el señor COX.

—Se levantó la sesión.

SESION ORDINARIA DE 4 A 7

Presidencia de los señores Marambio y Gutiérrez. Asistieron 30 señores senadores y el señor Ministro del Trabajo.

FACIL DESPACHO

Se trata del proyecto que autoriza la inversión de 300 mil pesos anuales en extirpar las plagas que afectan a la agricultura, y que establece un impuesto de dos centavos por kilo de exportación de frutas.

Después de un prolongado debate, en el que toman parte los señores Maza, Cox, Azócar y Lira, se aprueba el proyecto, suprimiéndose la palabra "agricultura", que figura en él y cambiándola por la palabra "fruticultura".

Se acepta también una indicación del señor Cox para establecer que el impuesto será de un centavo para la fruta fresca y uno para la seca y en conservas.

ORDEN DEL DIA

Habitación barata

Se pone en discusión particular el artículo segundo de este proyecto, que establece que los bonos que se emitan, se destinarán únicamente al pago de las expropiaciones de terrenos sobre que se hayan construído mejoras; a otorgar préstamos a adquirentes de sitios a plazo, edificados o no; al pago del saldo de precio insoluto de las respectivas adquisiciones y a las obras de urbanización de estas poblaciones.

Tras un breve debate, se aprueba el artículo, con las siguientes modificaciones:

Del señor Ministro del Trabajo, ampliada por el señor Gumucio, para suprimir en el inciso primero las palabras "de las expropiaciones".

Del señor Cox, para agregar un nuevo inciso, que si después de esos pagos hay fondos sobrantes, también podrán acogerse a los beneficios de esta ley, quienes se interesen por adquirir sitios no colocados que formen parte de las poblaciones fundadas antes de la vigencia de la presente ley.

—Queda pendiente la discusión respecto del artículo cuarto del proyecto.

—Se levantó la sesión.

SESION DE 7 A 8.15

Presidencia de los señores Marambio y Gutiérrez. Asistieron 22 señores senadores y los señores Ministros del Interior y de Fomento.

PROYECTO DE AMNISTIA

Sin debate, se dan por aprobadas las dos modificaciones que introdujo la Cámara en el proyecto que concede amnistía por los delitos políticos, quedando, en consecuencia, definitivamente despachado este asunto.

AUXILIOS A LA SIDERURGICA

Se pone en discusión el proyecto de la Cámara que concede auxilios a la Compañía Siderúrgica de Valdivia y que altera la

El Gobernador de San Carlos se entrevistó con S. E.

ACOMPAÑADO DE PARLAMENTARIOS, SOLICITO VARIAS OBRAS REGIONALES

A mediodía de ayer celebró una entrevista con el Presidente de la República el Gobernador de San Carlos, don Humberto Olavarría Bravo, a quien acompañaban los diputados de esa región, señores Subercaseaux, Benavente y Terrazas.

En esta entrevista se solicitó al Primer Mandatario varias obras de gran importancia regional, como la creación del liceo de hombres de segunda clase para San Carlos, la apertura del boquete de San Felipe de Alico cuyo proyecto se pidió a S. E. lo incluyera en la convocatoria extraordinaria del Congreso, por cuanto ya está aprobado por la Cámara, y figura en tabla en el Senado; y que se destinen cincuenta mil pesos, para iniciar los trabajos del pabellón de cirugía del hospital de San Carlos.

S. E. se manifestó muy interesado por solucionar estas materias y prometió que se preocuparía de ellas.

La declaración de la Directiva Liberal

Durante el día de ayer la mesa directiva del Partido Liberal celebró varias reuniones, algunas de ellas con los parlamentarios, para tratar la redacción del acuerdo adoptado en la sesión del martes de la Junta Ejecutiva del Partido, sobre el momento político y la futura actuación de la colectividad liberal.

Según se nos expresó en la directiva liberal, hoy será dada a la publicidad la declaración que nos ocupa.

Sesiones extraordinarias de hoy de la Cámara

La Cámara celebrará hoy dos sesiones extraordinarias, la primera de 10 a 13 horas y la segunda de 15 a 18 horas, para tratar de los siguientes proyectos: a) Fomento a la educación física; b) Mejoramiento de sueldos del personal del Registro Civil; c) Modificaciones a la ley de periodistas.

PROYECTO DE GRATIFICACION AL PERSONAL [DE SER]VICIOS DEL MINISTERIO DE AGRICU[LTURA]

El diputado don Ramón Olave presentó ayer a la Cámara un proyecto de gratificación al personal de los servicios de Agricultura, que está financiado en forma que no perjudica al presupuesto del presente año.

Dice este proyecto:

Honorable Cámara:

CONSIDERANDO

Que con motivo de la difícil situación económica porque atraviesa el país a causa del alza del costo de la vida, se ha venido estudiando la manera de mejorar en alguna forma los sueldos de los empleados de diversas reparticiones fiscales y semi-fiscales, lo que se ha conseguido de parte de los Poderes Públicos, dada la justicia que dicha medida encierra.

Que después de la Ley N.o 5.005, de 24 de noviembre de 1931 que rebajó todos los sueldos de la Administración Pública, las distintas reparticiones gubernativas fueron paulatinamente recuperando, y aún sobrepasando los sueldos que tenían antes de esa Ley, exceptuándose el Ministerio de Agricultura, que tiene aún la misma situación que le fijó dicha Ley;

Que a raíz de la paralización del mercado del salitre, ha correspondido en los últimos años al Ministerio de Agricultura desarrollar una actividad superior a la de años anteriores, pues se ha tratado con éxito de dar mayor incremento a la agricultura nacional;

Que a pesar de esta situación, no solo se ha disminuído el personal de ese Ministerio, sino que además se suprimieron en 1931 y 1932, los cargos de Jefes de todos los Departamentos de que consta, a excepción de uno, aumentándose en consecuencia la labor del personal que quedó en funciones;

Que las jefaturas de esos Departamentos acéfalos han sido encargadas a funcionarios que mantienen a la vez sus cargos en propiedad, con lo que los subalternos no tienen siquiera el estímulo de ascender;

Que mientras se nivelan los sueldos de la Administración Pública, podría subsanarse temporalmente la difícil situación económica en que se encuentran los empleados del citado Ministerio otorgándoseles una gratificación especial en el presente año;

Que tratándose de un Ministerio técnico, los sueldos de que goza su personal, en su mayoría compuesto por profesionales, están muy por debajo de los que gozan otras reparticiones técnicas y en pugna con el derecho que el artículo 84 del Estatuto Administrativo acuerda a los empleados que desempeñan cargos para los cuales se requiere una preparación especial;

En mérito de las consideraciones expuestas, venimos en proponer el H. Cámara el siguiente

PROYECTO DE LEY:

ART. 1.o. — A contar desde el 1.o de enero del presente año, y hasta el mes de agosto inclusive, se gratificará al personal de planta y contrata de la Sub-Secretaría del Ministerio de Agricultura, Departamento de Arboricultura y Sanidad Vegetal, Departamento de Economía Rural, Departamento de Ganadería, Departamento de Enología y Viticultura, Laboratorio de Investigaciones Agrícolas, Inspección

Centro de Propaganda Radical

Anoche sesionó el Centro de Propaganda Radical de Santiago, y por unanimidad tomó los siguientes acuerdos:

1.o — Cooperar y asistir a la fundación de los Centros de Propaganda Radical, que funcionarán en los barrios Recoleta y Maestranza;

2.o — Dar un voto de aplauso y confianza al Comité Ejecutivo, ya reconocido por la Junta Central Radical del Partido, que está preparando la próxima Convención General de la Juventud;

3.o — Comisionar a dos miembros del Centro, para que en representación de la Juventud Radical de Santiago, se trasladen a las provincias del norte en la jira de los parlamentarios radicales, con el fin de intensificar los trabajos preparatorios para la Convención que se avecina, y

CITACIONES PO[LITICAS]

ASAMBLEA DEMOCRATA DE QU[INTA] ... a asamblea para hoy a las 20.30 ... ta al directorio a las 20.30 horas.

VIEJA GUARDIA DE LA DEMO[CRACIA] ... sante sesión a las 18 horas en Puente ...

ASAMBLEA RADICAL DE SANT[IAGO] ... para hoy a las 19.30 horas.

ASAMBLEA RADICAL DE PROV[IDENCIA] ... sión para hoy a las 9.30 en Provid[encia] ...

El norte tiene confianza en que el Gobierno no disminuirá la subvención a la Línea Aérea Nacional

Declaraciones que formula a "La Nación", don Oscar Orchard. — La "LAN" ha contribuído a sacar al norte de su aislamiento del resto del país, en los precisos momentos en que se advierte un franco resurgimiento de todas las actividades

En su oportunidad informamos del acuerdo de la Comisión de Defensa Nacional de la Cámara, que redujo en $ 200,000 la subvención gubernativa a la Línea Aérea Nacional.

Esta medida ha provocado en el norte del país un movimiento de sorpresa, por cuanto se ha estimado que ella viene a tomarse en los precisos momentos en que, debido a las acertadas medidas del Gobierno, el norte del país entra en un período de franco resurgimiento.

HABLA DON OSCAR ORCHARD

Sobre este tema, tuvimos ocasión de conversar ayer con el prestigioso comerciante de Antofagasta, don Oscar Orchard, que se encuentra de paso en Santiago.

—El acuerdo a que Uds. se refieren — dice el señor Orchard — ha provocado en toda la zona norte, especialmente en Antofagasta, una impresión desfavorable. La razón de esto no es otra, como puede comprenderse, que el reconocimiento de los positivos beneficios que para el norte del país ha reportado el establecimiento del servicio aéreo, realizado en la espléndida forma que es conocida, por la Línea Aérea Nacional.

Las dificultades de la movilización y comunicación con el centro del país desaparecieron con la implantación de este importante servicio, continúa el señor Orchard. Por esto es que puede decirse que el servicio de la LAN ha venido a sacar al norte de su aislamiento del resto del país, en forma que ha reportado beneficios innegables para esta dilatada y rica región.

De ahí, entonces, continúa nuestro entrevistado, que en los pueblos del norte haya encontrado un eco de resistencia la posibilidad de una restricción del servicio aéreo. Los más importantes diarios del norte ya han comenzado a ocuparse de este importante problema, y, por mi parte, puedo avanzar que la representación parlamentaria de la región está dispuesta a librar batalla por que la subvención gubernativa — necesaria para su correcto desenvolvimiento — no le sea disminuída a la Línea Aérea Nacional.

Sé que senadores del prestigio de don Fernando Ales-

LA NACION

Santiago, 13 de set. de 1934

LEY DE PERDON Y GENEROSIDAD

Ambas Cámaras han despachado ayer el proyecto de ley sobre amnistía presentado por un grupo de senadores radicales. Y ha sido aprobado con un criterio de encomiable amplitud, en tal forma que la ley abarca no sólo el perdón para los delitos políticos cometidos hasta la fecha, sino para los perpetrados por medio de publicidad; para los de injurias o calumnias contra el Presidente de la República y funcionarios públicos; para los de carácter electoral; para los que pena el Decreto-Ley N.o 50, para los cometidos por carabineros en actos del servicio, y para los de deserción que afecten al personal del Ejército, Armada, Aviación y Carabineros. En suma, se ha consumado un noble gesto de olvido del pasado, de unión de la familia chilena, de apaciguamiento de rencores, para dar paso a un espíritu de armonía y de buena voluntad en el porvenir.

Podemos, con legítimo orgullo, alzar una pequeña bandera de triunfo frente a este resultado. Nuestra voz fué la primera que resonó en la prensa del país para apoyar decididamente la iniciativa de los senadores radicales. De todos los sectores vimos emerger la incomprensión, y, de algunos, el espíritu criollo de atribuir nuestra actitud a móviles pequeños. Seguros, sin embargo, de que defendíamos una causa generosa, e impulsados por el anhelo elevado de crear un nuevo ambiente nacional, proseguimos en nuestra campaña de convencimiento, agregando cada día nuevos factores de comprensión. De allí que hemos visto ratificado por el Congreso Nacional el criterio aunador que nos inspiraba, sentimos una intensa satisfacción, y confiamos en que la visión encomiable que ha presidido nuestra empresa, obtenga una cristalización en el ma...

Los pueblos no pueden vivir entre resquemores de ... enredados en las ... de rencores que de... las contingencias de la ... cívicas. No quiere esto decir que la impunidad de la delincuencia política ... a adquirir cierta consagración nacional. La au... de sanciones, cuando ... conformes de sistema es perniciosa y desmoralizadora, porque el delincuente queda en la misma condición y honores que el ... ciudadano. Pero la sanción debe ser, sobre todo, ...ia; en lo posible, ejemplar. Sin estos atributos, ...ible es no aplicarla, ...ue, a lo largo del tiempo, el delincuente persegui... pasa a encarnar el papel de víctima y hasta de héroe en la mentalidad colectiva.

Por otra parte, el régimen democrático, entre sus muchas excelencias, ostenta la de poder garantir, aún a sus adversarios, una vida de tranquilidad y de armonía. Las dictaduras no pueden ...onar; por lo mismo que se mantienen por la fuerza y la violencia, necesitan perseguir implacablemente a sus enemigos, negándoles hasta los derechos más elementales de la humanidad. Cualquiera debilidad les es fatal.

En cambio, el Estado jurídico puede y debe ser generoso. Le basta el ejercicio de la autoridad constitucional para contener los ...anes sediciosos, y una prueba de ello es el ...enimiento actual del orden público, sin facultades extraordinarias y sin violación de ninguno de los preceptos de nuestra Carta Fundamental.

La ley de amnistía que se acaba de despachar, borra el pasado, y no compromete el porvenir. La normalidad está afianzada por la sólida ciudadanía, que ha aprendido ya a defender sus prerrogativas; por la dura experiencia que el país ha recogido de los motines y trastornos de los últimos años; por la lealtad de las instituciones armadas, y por la conciencia que el Gobierno tiene de su primordial deber, que es conservar las instituciones republicanas.

...á que los hasta ayer ...tibles enemigos del régimen democrático y de ... social, comprendan ... varíen de actitudes. ... hacer oposición y ...ar los actos gubernativos. Tienen facultad para ... es su deber hacerlo. ... que la oposición y la ... se enrielen por las vías constitucionales y se desarrollen con miras altas y constructivas. Es a lo que el país tiene derecho a aspirar después de haber dictado esta ley de perdón y de generosidad.

NUEVO MIEMBRO DE LA COMUNIDAD INTERNACIONAL

El ingreso de Rusia a la Sociedad de las Naciones es ya un hecho. El acuerdo de las grandes y de las pequeñas potencias se ha producido, y el quorum necesario para la admisión será excedido considerablemente.

El artículo 1.o del Pacto de la S. D. N. dispone a este respecto lo siguiente:

"Todo Estado, Dominio o Colonia que se gobierne libremente puede llegar a ser miembro de la S. D. N., si su admisión es acordada por los dos tercios de la Asamblea, siempre que de garantías efectivas de su intención sincera de observar sus compromisos internacionales, y que acepte los acuerdos de la Sociedad en lo que concierne a sus fuerzas militares, navales y aéreas".

Rusia reúne ya estos requisitos. Más de los dos tercios de la Asamblea ha anunciado su acuerdo para aprobar esta incorporación; y, en cuanto a las garantías que se exigen sobre cumplimiento de compromisos internacionales, el Gobierno ruso las ha dado, a cada una de las grandes potencias que con anterioridad lo habían reconocido y habían cambiado con él representantes diplomáticos.

Los términos en que se prestó el reconocimiento por el Gobierno de los Estados Unidos, de acuerdo con las diversas notas que previamente se cambiaron entre el señor Litvinoff, Comisario de Relaciones Exteriores del Soviet, y el Secretario de Estado norteamericano, infundieron al resto del mundo confianza en la actitud del Gobierno ruso, y especialmente en su compromiso de no realizar ninguna acción ni maniobra de propaganda revolucionaria fuera de los límites de su propio territorio.

Al adherir ahora las demás naciones a la admisión de Rusia en la Sociedad ginebrina, lo hacen, sin duda, en la confianza de que esta garantía obtenida por el Gobierno de los Estados Unidos y por las Repúblicas bálticas, se hace extensiva a todos los demás países, en resguardo del respeto que se debe a los derechos fundamentales de los Estados, entre los cuales la independencia para gobernarse sin influencias extrañas es uno de los principales.

El ingreso de Rusia a la S. D. N. importa el reconocimiento de este Gobierno por todos los miembros de la Sociedad. Aunque esto no es una disposición explícita del Pacto, es una consecuencia ineludible que se deriva de los derechos y deberes que los miembros de la Sociedad de las Naciones tienen entre sí, deberes que llegan hasta la obligación de garantizarse recíprocamente la integridad territorial y la independencia política (art. 10.o del Pacto), lo que resultaría incompatible con la negativa de un reconocimiento.

El voto de los dos tercios de los miembros de la Asamblea que acuerda la admisión; liga a todos los demás miembros de la Sociedad, ya sea que hayan concurrido o no con sus sufragios o con su presencia a acordar la incorporación del nuevo Estado.

Tendremos así, pues, a las Repúblicas Socialistas Soviéticas incorporadas de jure a la comunidad internacional.

Actualidades

Posada de Santo Domingo

LAS barretas de los demoledores se han detenido algún tiempo por ambos costados del portón de la antigua Posada de Santo Domingo, tan cara a los artistas. Se diría que l'entreneneur de demolitions vacila antes de echar por tierra ese viejo portal rojizo, que se mira cara a cara con la fisonomía de piedra gris de la Iglesia de Santo Domingo, como dos añosos camaradas que se han encontrado de repente en una ciudad desconocida.

—Al fin me toca el turno, parece decir el portón de Santo Domingo, con un quejido de sus viejas vigas de canelo. Feliz usted, amigo, que se hace respetar en su piedra virgen.

—Es por eso, precisamente, mi pobre portal de Posada. Si en vez de hacerte de adobe vil, con una miserable máscara de ladrillo, te hacen de buen granito del San Cristóbal, me darías la satisfacción de acompañarme en esta calle por uno o dos siglos más.

—Culpe usted a los tacaños santiaguinos de la Colonia, suspira el portón, inclinando la corniza en señal de abatimiento. Aquellos apretados comerciantes y hacendados que asoleaban la plata en cueros, se disculpaban con la dureza de la piedra del valle del Mapocho. Con barro y paja se vistió la muy noble ciudad de Santiago hasta ayer mismo. Creo que he hecho una buena hazaña durando hasta hoy.

—Así es, viejo, le dicen los torreones con la voz cascada de sus campanas. Pero Toesca y Zañartu no se pararon en disculpas de dureza de la piedra. Por dura la prefirieron para la Catedral, la Moneda, el Puente de Cal y Canto y este humilde templo, que Dios guarde. Si las piedras eran duras, la mano del criollo era también harto firme para labrarlas. Los que eran duros eran los ricachos de la Colonia para gastar sus onzas y sus pesetas reyunas, termina Santo Domingo, dando una larga mirada de despedida al hermoso Portal que tanto admiraron el pincel de Pulgar y el de Lobos.

LA CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO Y LA CONVERSION DE LAS DEUDAS

III

Para terminar con lo relativo a las condiciones fijadas por la Caja para efectuar la conversión de las deudas, me referiré a las razones por las cuales se exige la inclusión en las nuevas obligaciones de los pagarés y de algunas deudas de consolidación.

Los pagarés son los documentos en que se consolidaron dividendos atrasados, según lo dispuesto en la ley N.o 5,044 de 22 de enero de 1932. El tipo de interés de esas deudas es en la actualidad de 5 1/2 o/o anual y una amortización, también anual, de veinte por ciento (20 o/o). En 31 de julio de 1934 estas deudas representaban solamente $ 2.625,709.06.

La inclusión de los pagarés en la conversión, si bien importa en el momento actual un aumento muy pequeño del tipo de interés (el cual no es fijo sino que depende del tipo de descuento fijado por el Banco Central), significa un alivio enorme en la amortización, ya que esta inclusión equivale a convertir esas deudas que deberán terminarse de pagar de aquí a dos o tres años, en otras a 37 1/2 años plazo. Por otra parte, el deudor queda en libertad, si lo desea, para cancelarlos en el momento de convertir sus deudas, o de hacerlo en el plazo que sus recursos se lo permitan, mediante amortizaciones extraordinarias, en bonos, de su nueva obligación al 6 o/o.

El decreto-ley N.o 466 de 22 de agosto de 1932, autorizó a la Caja para otorgar a sus deudores nuevos préstamos a 30 años plazo, para cancelar los servicios en atraso de sus obligaciones. Para ello debían suscribir documentos en que reconocían esas nuevas obligaciones, las cuales son conocidas corrientemente con el nombre de deudas de consolidación. La Caja Hipotecaria tiene el derecho de descontar estos documentos en el Banco Central, pero la facultad de descuento de la Caja, de pagarés y documentos de consolidación, no podrá exceder, en total, la cantidad de treinta millones de pesos. El monto total de los pagarés y consolidaciones superó considerablemente esta cantidad.

En 31 de julio el saldo de los pagarés, según ya he manifestado, ascendía a $ 2.625,709.06 y el de las consolidaciones a $ 45.544,814.06, o sea, a 48 millones 170,523.12 pesos en total. Los documentos de consolidación y los pagarés representan el valor de servicios en atraso. Estos últimos serán íntegramente reintegrados a la Caja en un plazo de 30 años. En cambio, los valores que ellos representan son para la Caja cantidades exigibles y que ella debe poder pagar en cualquier momento, por constituir dividendos vencidos de bonos en circulación. De esos documentos puede transformar en dinero en el momento que le sea necesario hasta una cantidad de 30 millones de pesos. El saldo de $ 18.170,523.12 representa entonces una cantidad exigible para la Caja cuyo pago ella no puede obtener sino que a muy largo plazo. Si con los otros treinta millones no se le crea a la Caja este problema, ellos gravitan sobre la economía general del país, ya que pueden constituir en cualquier momento, una emisión de papel moneda hecha al margen de las normas establecidas en la ley del Banco Central.

Se tiene, en consecuencia, que la ayuda a los deudores que importó el decreto-ley que autorizó las consolidaciones, impuso gravámenes a la economía general del país y, luego hay conveniencia en que esas consolidaciones vayan desapareciendo a medida que la capacidad de los deudores lo permita. Es esta la razón por la cual el Directorio de la Caja ha adoptado una política en ese sentido, la cual ha puesto en práctica en todas las operaciones que los deudores solicitan de ella. No es entonces extraño que tratándose de la conversión de las deudas, la Caja haya aplicado ese mismo criterio con la prudencia que las circunstancias aconsejan.

El exigir a un deudor que incluya su consolidación en la nueva deuda, importa un perjuicio para él, porque la consolidación le demanda un servicio de 6 o/o anual contra un servicio de 6 3/4 o/o más la comisión de 1/2 o/o que le significará la inclusión de ella en la nueva obligación. Además, el plazo de esta nueva deuda será mayor que el de la consolidación. Por este motivo la Caja solamente exige que se incluyan en la nueva deuda las consolidaciones que representan un porcentaje pequeño de la obligación principal. De esta manera el perjuicio que el deudor soporta es muy reducido en comparación del beneficio que recibe. En caso de deudores que tienen varias consolidaciones sobre un mismo predio, se exige la inclusión solamente de algunas, de manera que el monto de éstas represente también un porcentaje pequeño de la obligación principal, y se dejan vigentes las restantes. En caso de consolidaciones grandes ellas no se incluyen en la nueva obligación, porque el recargo en el servicio de ésta resultaría en algunos casos superior al beneficio que significa la disminución del servicio de la obligación principal. Por este motivo, la Caja estudia individualmente cada caso, para que siempre el deudor resulte favorecido.

La inclusión de los pagarés y consolidaciones en la deuda principal comporta una pequeña ventaja para los deudores. Siendo estas deudas en dinero, el deudor que deseara cancelar una de esas obligaciones tendría para ello que desembolsar íntegramente el saldo a que se encontrase reducida en el momento de hacer la cancelación. Convertida en una deuda en bonos, el pago de ella podría hacerse mediante la entrega de bonos, los que adquiriría con el descuento que tuvieren en ese momento en el mercado; en otros términos, podría cancelar esa obligación con rebaja, lo cual no ocurrirá para las deudas de consolidación que no se incluyan en la conversión.

Nadie podrá desconocer entonces la justicia y conveniencia del procedimiento seguido por la Caja, al pedirle a los deudores que recibieron del Estado el beneficio que les reportan las consolidaciones, que al recibir del Estado este otro de las conversiones de las deudas, mucho mayor que aquél, renuncien en beneficio del interés general del país a una pequeña parte de las ventajas que una y otra ley les han significado.

Debo todavía hacer presente, que la actitud de la Caja al pedir la inclusión de algunas consolidaciones en las nuevas deudas, obedece a razones de interés público y no de beneficio para ella. Por el contrario, es una medida que disminuye sus entradas. En efecto, las consolidaciones le dejan una utilidad muy superior a la que le representará la comisión de 1/2 o/o anual correspondiente a esas consolidaciones que se van a incluir en las nuevas deudas. Por otra parte, la Caja no cobra recargo alguno por estas consolidaciones, y como los bonos correspondientes a las deudas de esa clase que se incluyan en las nuevas obligaciones deberán venderse en el mercado, deberá soportar ella, en consecuencia, todas las pérdidas que tengan en la colocación de esos bonos. Esta es una manifestación más del espíritu que anima a la Dirección de la Caja en el sentido de que ella no es una Institución de lucro.

En un próximo artículo me referiré a las ventajas que significan para los deudores la conversión de sus deudas.

JORGE ALESSANDRI R.

Hoy hace 6 años que voló en Sud América el primer avión de la Panagra

Hoy se cumplen seis años, desde el 13 de setiembre de 1928, que la Panagra efectuó su primer viaje en la América del Sur, entre Lima y Talara, con un avión Fairchild para 4 pasajeros, extendiéndose en enero de 1929 hasta Guayaquil, por el norte, y Arequipa, por el sur, lo que hizo necesario aumentar el equipo con máquinas de mayor capacidad para pasajeros y correspondencia, para alcanzar en mayo del mismo año hasta Cristóbal, conduciendo el primer correo de los EE. UU. que así quedó establecido con regularidad.

En el mes de julio, Santiago se unía con Lima en un tiempo de 17 1/2 horas de vuelo.

El aumento constante del tráfico motivó la adquisición de nuevos aviones, y entre los meses de agosto y diciembre se incorporaron tres multimotores Ford para 12 pasajeros, correo y carga y el 12 de octubre de 1929, Buenos Aires se unía con EE. UU. A principios del siguiente año, el servicio de pasajeros hasta Cristóbal fué establecido, con conexiones para México, Centro América, Antillas, EE. UU., Canadá y la costa norte de la América del Sur.

Poco tiempo después fueron iniciados los viajes rápidos entre Nueva York y Montevideo, que se cubren en 7 días, y más adelante se fijaron itinerarios especiales para el tráfico entre Santiago, Buenos Aires y Montevideo, de modo que Santiago quedó como centro de dos importantes servicios: el de Argentina y Uruguay, y la vía a Estados Unidos e intermedios, por la costa oeste del Pacífico.

Los provechosos resultados obtenidos por los países que abarcan las rutas de la Panagra, hacen reafirmar cada día el concepto de utilidad que presta al desarrollo comercial y cultural entre ellos, y esta circunstancia induce a sus directores a introducir constantemente mejoras y disposiciones, tendientes a hacer más eficaz este medio de transporte, de acuerdo con las necesidades que la evolución produce.

La próxima llegada de los aviones "Douglas", destinados a aumentar la flota, es, en realidad, una demostración de este aserto, ya que sus comodidades y seguridad los hacen ser considerados como el más perfecto exponente de la ciencia en materia de construcciones aéreas, debiendo mencionarse la característica de ser multimotores que desarrollan altas velocidades, y que han sido escogidos dentro de la política que la Panagra sustenta, para proporcionar siempre todas las ventajas imaginables en los transportes.

Es por estas circunstancias que la fecha de hoy debe ser considerada como uno de los más importantes acontecimientos dentro de la aviación comercial, ya que señala el primer vuelo realizado por una de las más importantes compañías de navegación aérea; y si observamos sus servicios a través de los seis años corridos, no podemos menos de constatar el progreso alcanzado por ella, y los beneficiosos frutos que han recogido las naciones latino americanas en sus vinculaciones políticas y comerciales.

Al anotar este aniversario en la vida diaria, debemos hacer mención de la importancia que tiene para nuestro país el servicio internacional aéreo que la Panagra proporciona, y al mismo tiempo nos induce a presentar en tal fecha las congratulaciones que merece, por intermedio de su Gerencia en Santiago.

El 23 estará en Santiago la Misión Comercial Alemana

En la Cancillería se nos informó ayer que el 23 del mes en curso llegará a Santiago la misión comercial alemana que preside el doctor don Otto Kiep, que recorre los países sudamericanos en misión de intercambio comercial.

Integran esta misión el doctor Ludwig Imhoff, Consejero del Ministerio de Economía y de Agricultura del Reich; Hans Nelson, Consejero superior del Ministerio de Alimentación; Paul Hechler, Director del Reichsbank; Hans Kroll, Consejero de Legación adscripto al Ministerio de Relaciones Exteriores y Richard Frowein, intérprete.

Sabemos que el Gobierno designará una comisión especial para que trate con los miembros de esta misión todo lo relacionado con la intensificación de nuestras relaciones comerciales con Ale-

NOTAS LITERARIAS

Un grave problema carcelario

Acaba de publicarse un libro chileno de un subido interés. No es novela, ni es historia, ni es crítica literaria. Es uno de esos libros para especialistas, que solo buscan los que se interesan por los estudios carcelarios, y por la suerte de los reos condenados en nombre de las leyes, pero no sujetos a las más urgentes e imperiosas de la biología. El señor Toledo Rodríguez, autor de **"El problema sexual de los penados"** aborda con abundancia de documentación y con excelentes razones científicas, esta palpitante cuestión, que ha apasionado a todos los penalistas del mundo, y que comienza a apasionar también a los hombres de estudio de Chile. El señor Toledo Rodríguez ha estudiado de cerca nuestras cárceles, la condición de los penados, ha traspasado las rejas de esa zona en que el hombre condenado por sus delitos, vive una vida biológica de abandono y de miseria. No es tan sencillo, como a primera vista parece, ahondar en este complejo problema, si no se le examina con un criterio estrictamente científico. Es lo que ha hecho el autor del libro que señalamos a la consideración de los estudiosos. En el problema sexual carcelario, el autor analiza los estudios hechos en otros países, especialmente en Europa, en donde existe ya un criterio formado acerca de este asunto, y luego entra a examinar las condiciones de las cárceles nuestras, que, por desgracia, no representan un ideal en la materia.

"Las normas que dictan los legisladores — ha escrito el Dr. Altman — son erradas si no se ajustan a las de la Naturaleza. Ella creó el hombre, y ella lo sostiene y hace vivir. Si existen enfermedades y anomalías en la especie humana, no son más que el producto de la violación de las leyes naturales. Ahora bien, si se intenta la curación del delincuente, debe, ante todo, procurarse que la vida del recluso se desarrolle lo más armoniosamente posible con las leyes naturales. Es la única manera de ayudar a la curación del sujeto. Los reglamentos y disposiciones antinaturales, nacidos generalmente de un criterio moralista inaceptable e hipócrita, jamás dejarán transformarse a las cárceles de hoy en las clínicas y escuelas que debieran ser, y los delincuentes saldrán de ellas tan iguales, si no peores de lo que entraron".

Esta es la verdad, la desnuda y lamentable verdad que todos han podido corroborar. El delincuente aprende en la cárcel, en ocasiones, mucho de lo que no habría encontrado nunca en la existencia libre. Porque la cárcel acumula todo el subfondo humano, en vicios o en instintos desordenados, y si no existe en ellas una norma científica que impregne de humanidad la reglamentación y las disposiciones internas, los reclusos saldrán un día, tan sabios, que ni siquiera se conocerán a sí mismos. El problema sexual en la cárcel es un capítulo sombrío de la historia penal chilena. Es evidente, como afirma el autor, que la legislación penal nuestra fué dictada, a este respecto, en una época en que las cuestiones sexuales y su importancia eran desconocidas para esos legisladores. Era el tiempo en que la sola enunciación de la palabra "sexual" hacía ruborizarse a los más o estaba proscrita del vocabulario corriente. Se la eludía con toda clase de subterfugios y eufemismos de alta comicidad. Pero ha variado la concepción del problema sexual en su confrontación con las leyes humanas. La cárcel exacerbó este problema. Lo saben todos cuantos se han acercado a ella. Conocen los dramas ocultos que desencadena la extorsión del instinto, en homenaje a las leyes dictadas para castigar y no para readaptar o educar al delincuente. Los penalistas de todo el mundo se han preocupado de este aspecto patético del recluso. ¿Tiene derecho a ser ayudado en su dolor biológico, o debe ser condenado, sin remisión, a soportar las brutales acometidas de la naturaleza, que desvía en infinitos casos, el cauce natural? La ciencia penal moderna, no vacila ya en considerar al delincuente como un sér necesitado de las mismas franquicias de que goza el hombre libre. La penalidad se cumple con otros castigos, y se sabe que la represión de los instintos, irrita o pervierte al penado, y de un hombre capaz de reeducarse, se hace, a menudo, un sér de más profunda corrupción. El día de la libertad, esta corrupción aprendida en el oculto ambiente pestilente de la promiscuidad, sale a la calle a sembrar, en otros, los gérmenes adquiridos.

El libro del señor Toledo Rodríguez, es una contribución muy interesante al estudio de este grave problema. Está documentado no sólo en los más grandes hombres de ciencia actuales, sino en la directa y triste y penosa realidad de las cárceles chilenas. Los casos que cita, como las reflexiones que le sugieren las reglamentaciones de las cárceles europeas, aplicables en mucha parte a las nuestras, servirán a los estudiosos para insistir en la modernización de los regímenes penitenciarios, labor, ésta, que no puede ni debe dilatarse.

MARCO.

Las acusaciones de Washington

En las investigaciones que practica el Senado de Estados Unidos, sobre las ventas de armamentos a los diversos países, ha aparecido el nombre de un distinguido militar chileno.

Por declaraciones inconfirmadas de algunos agentes comisionistas, se le quiere presentar como de acuerdo con ellos para obtener la venta de determinados elementos bélicos al Gobierno de Chile. En atención a la rectitud insospechable de ese militar, y a los débiles argumentos que se han aducido para comprobar su participación en esas negociaciones, conviene suspender todo juicio hasta que se esclarezcan bien los antecedentes, que, indudablemente, demostrarán la falta absoluta de base de esas versiones.

Mientras tanto, es oportuno recordar cuál es el sistema de que se valen esos agentes comisionistas para valorizar sus servicios y cobrar prestigio ante las propias firmas que representan. Para demostrar que su viaje, espléndidamente pagado, tendrá frutos prácticos para la firma que los envía, se esfuerzan en aparecer vinculados con elementos representativos del país en que están destacados. Una simple visita protocolar a una oficina técnica, les basta para anunciarse en su correspondencia a los jefes superiores como íntimos amigos del funcionario que los recibió. Una comida o una manifestación cualquiera, a que asisten por sus vinculaciones y representación, les sirve de base para demostrar a la casa matriz que ellos están en íntimo contacto con los elementos más destacados de cualquiera actividad.

No es raro que los agentes de ventas de aeroplanos, o de armas, conozcan a los oficiales del Ejército. Por el contrario, es inevitable que así sea, pues por las propuestas, demostraciones, explicaciones técnicas, etc., deben forzosamente entrar en relación con ellos. De ahí a una amistad superficial, no hay ninguna distancia, y a una carta que se contesta, menos. Pero todas las fórmulas de simple cortesía son usadas por los agentes de armamentos, como argumentos poderosos para comprobar su eficiencia y hacerse merecedores de sus pingües sueldos.

Afortunadamente, en el caso que nos ocupa, el Ministro de Defensa Nacional ha dejado bien establecido que durante el actual Gobierno, el país no ha hecho ninguna adquisición de carácter bélico, y menos a la firma que aparece presentando a uno de los jefes de la Aviación como su simpatizante.

En esta forma se disipa definitivamente cualquiera sombra de las dudas que se pretenden sembrar desde Washington, a la distancia y sin una documentación seria. Este sistema de detracciones a miles de millas, y sin forma de responsabilizar a los acusadores, debe ser puesto en estricta cuarentena antes de prestarle el menor crédito.

Por lo demás, este es un viejo sistema, también muy usado en nuestro país. Las personas que desean tener éxito en alguna gestión, acostumbran a ligar sus nombres a la de distinguidas personalidades políticas y sociales, y aún llegan a solicitar para ellas gruesas participaciones, aunque en el más estricto sigilo, para que la víctima de la calumnia no se aperciba de ello.

Y aún se podría sacar de todo esto más de una conclusión, si se echa una mirada retrospectiva a la política del país. En los períodos de la anormalidad constitucional, salieron muchas voces del Ejército para acusar a determinados políticos de gestiones administrativas. Ahora podrán cerciorarse de cuánta injusticia suele haber en esas acusaciones, que van a empañar el nombre de personas perfectamente inocentes y ajenas a las intervenciones que se les suponen.

La Plaza Norte de la Moneda

El trazado que se dé a la Plaza Norte de la Moneda, deberá satisfacer las siguientes consideraciones y exigencias:

"1.o—Procurar por medio de un trazado adecuado armonizador y de carácter monumental, que se imponga como dominante el edificio de la Moneda, a pesar de la preponderancia de volumen de las demás construcciones de esta plaza.

Este fin podría conseguirse en primer lugar, construyendo edificios dentro de la plaza y opuestos a la Moneda, más o menos con la misma altura. Se reconstruiría así la antigua Plazoleta, ensanchada, disminuyendo con ello la preponderancia corpórea de los edificios del Ministerio de Hacienda y del Seguro Obligatorio, por su colocación en los frentes angostos de la Plaza. Pero por la circunstancia que toda la edificación definitiva a la Plaza actual será de 8 ó 9 ó más pisos, éstos quedarán visibles sobre las construcciones mencionadas, anulando así el efecto deseado, por lo cual ya no es recomendable esta solución.

Existe por otra parte la posibilidad de establecer una relación directa entre la nueva Plaza y el Palacio de la Moneda: de repetir con una arquitectura especial en la Plaza el ritmo y las proporciones de este edificio. Podría alcanzarse esta solución por medio de columnatas, que coincidan en su estructura, medidas y proporciones con el orden arquitectónico del edificio de la Moneda. Estas columnatas no sólo establecerían esta relación, sino que lograrían también una separación de la Plaza Cívica como tal, de las corrientes de tránsito circundantes.

"2.o—Separar el conjunto artístico de la Moneda y de su nueva anteplaza monumental, que llamaremos Plaza Cívica, de la edificación variada de los otros tres costados de la Plaza.

La gran diferencia en alturas, masas y proporciones, estilo y decoraciones, que existe entre los edificios ya construidos enfrente a la Plaza es tan marcada, que ya no permite realizar una armonía arquitectónica entre ellos. Aún la coincidencia de altura de pisos y del colorido de los edificios por edificar, no podrá disminuir esencialmente la impresión ya preponderante de las masas variadas de las construcciones ya levantadas y no armonizadas entre sí.

En cambio, la creación de pórticos monumentales alrededor de la "Plaza Cívica", de proporciones adaptadas a las de la Moneda, formaría un marco que por su valor arquitectónico, por su extensión alrededor del recinto y por su homogeneidad dentro de sus límites, determinaría en definitiva la Plaza Cívica como tal, separándola y distanciándola ópticamente mucho más de lo que está, por la sola distancia especial misma de los edificios circundantes. La silueta variada y movida de estos últimos enriquecerá el aspecto general, pudiendo compararse al efecto que hace la cordillera sobre la línea general de edificación de la Alameda. Incorporada la expresión arquitectónica de la Moneda a una anteplaza, circunscrita por columnatas, los "rascacielos" ya no se relacionarán arquitectónicamente con este edificio.

"3.o—Disimular por medio del trazado de la Plaza la discrepancia entre el eje del Palacio de la Moneda y del edificio de 'La Nación'.

Para este fin se recomienda apelar al recurso, muchas veces empleado en el arte urbano histórico, de disolver un eje central en dos derivados simétricamente. En el presente caso, esto requiere terminar la acentuación del eje de la Moneda en un cuerpo arquitectónico interpuesto, que derive las líneas estructurales a ambos lados del eje, acusando de un lado el centro del edificio de "La Nación" y del otro, un nuevo eje equidistante que se justificará con la solución arquitectónica que se presenta.

El eje central de la Plaza o sea el de la fachada de la Moneda, será marcado como lo consultan casi todos los proyectos y proposiciones existentes sobre el particular, por la colocación de un monumento ecuestre, opuesto al monumento de Portales (al cual habrá que dar vuelta). Entre estas dos estatuas sería aconsejable disponer un espejo de agua, cuyo reflejo enriquecerá el aspecto general (para la renovación constante del agua y para lograr cierto movimiento en su superficie, podrá servir una pequeña fuente baja en el primer término del estanque).

Entre esta fuente y el monumento Portales quedará un espacio libre para acentuar más el eje principal y como recinto para el toque de retretas.

A ambos lados quedarán dispuestas fajas de jardines con sus respectivas subdivisiones y adornos, pero en forma sencilla y de líneas rectas, con ejes longitudinales que coincidirán, como ya se ha expuesto, con el eje de "La Nación" y otro eje simétrico del lado opuesto al de este edificio.

"4.o— Hacer resaltar el edificio de la Moneda por medio de niveles adecuados que se darán a la futura Plaza.

La insinuación que se ha hecho en el sentido de bajar el nivel de la Plaza para este objeto, se podrá realizar de cierta manera, ya que el nivel del terreno baja desde Morandé hacia Teatinos y que un concepto severo y monumental de la "Plaza Cívica" no admite un desnivel perceptible. Convendría por lo tanto, adoptar como nivel de esta parte el que actualmente existe en el lugar de su lindero poniente, pudiéndose rebajar más aun el nivel de los dos jardines laterales insinuados.

"5.o— Darle a las calles circundantes cabida suficiente para el desarrollo del tránsito y para el estacionamiento de vehículos, separando éste último del recinto de la "Plaza Cívica".

Este propósito se puede lograr por medio del ensanche de las calzadas en Agustinas, Teatinos y acera norte de la calle Moneda.

Será necesario ensanchar la calle de Teatinos también hacia la Alameda, como hacia el norte, para transformarla en una arteria de doble tránsito. Se puede pensar en llevar la línea del tranvía N.o 21 (Huérfanos-Agustinas), desde su llegada a la Plaza Norte de la Moneda por Teatinos a la Alameda, volviendo por San Antonio hacia el Norte, para seguir su antiguo recorrido.

En cuanto a la calle de Morandé entre Moneda y Agustinas, no será posible ensancharla en forma perceptible, porque una solución arquitectónicamente satisfactoria de la Plaza Monumental, exige que ésta tenga la misma extensión que el frente de la Moneda. Prohibiendo el estacionamiento de automóviles en este trozo de la calle Morandé, y disponiendo la calle Teatinos para doble tránsito, no se presentarán inconvenientes por el ancho más reducido de Morandé.

KARL BRUNNER.



Hoy en nocturna estrena Flores "Como yo te quería", alta comedia del novel autor Edmundo del Solar

La cartelera de la Cía. Alejandro Flores que actúa en el Victoria, anuncia para esta noche el estreno de la obra nacional "Como yo te quería" de la que es autor Edmundo del Solar, actor y autor de la nueva generación.

El director de la Cía. ha elegido esta comedia entre varias firmadas por autores nacionales, considerándola una pieza de positivo valor y confiado en que ha de gustar y mantenerse en cartel por largo tiempo.

Se trata de una comedia dramática de emotividad y de acabada construcción. Su autor, un hombre joven que hace cerca de tres años se inició en el teatro como actor, ha compuesto su primera obra, contando para ello con el conocimiento técnico de la escena, observado en sus años de teatro y de un valioso temperamento de dramaturgo.

Esta obra fué estrenada hace poco más de dos meses por el propio autor, con un conjunto nacional en la ciudad de Antofagasta, bajo el título de "Hermano" y constituyó en aquella ciudad un franco éxito artístico.

En su interpretación de esta noche en el Victoria tendrán lucida actuación, Alejandro Flores con el rol central, Venturita López Piris, Rafael Prontaura, Lucho Córdoba, Américo Vargas, Jorge Quevedo, Conchita Buzón, etc.

En la vespertina de hoy se repetirá "Barro humano", la vibrante producción de Rodríguez Acazuso que ha alcanzado innumerables representaciones y que gusta mucho al público habitual de esta sala por su fuerte argumento dramático y por su diálogo emocionante.

—Mañana habrá funciones populares con las obras de mayor éxito en la temporada.

Las Revistas del Coliseo repiten hoy "Candelillas"

El estreno de la revista "Candelillas" efectuado anoche en el Teatro Coliseo, llevó numeroso público a esta obra destinada a poner de relieve las diversas modalidades del arte regional español, sirviendo de lucimiento para Luisita de Córdova y de la joven tiple chilena Olimpia Le Roy.

La revista tiene música alegre y grata al oído. Sus canciones, bailables y coreografías, como los sketchs cómicos, merecieron entusiastas aplausos.

"Candelillas" se representará nuevamente hoy en vermouth y noche. En la nocturna irá precedida de la revista "Biblioteca de las tallas" de Pedro J. Malbrán.

Los niños verán el domingo "Abou Hassan, el dormido despierto"

Indiscutiblemente el cuento que más ha gustado hasta ahora por el interés de sus escenas y la enorme comicidad de todos sus episodios es "Abou-Hassan, el dormido despierto", que los niños podrán ver nuevamente en la matinée del próximo domingo en el Municipal.

Debido a que el teatro estará ocupado por la ópera durante todos estos días de fiesta, la compañía de los cuentos infantiles solo podrá ofrecer una función ese día, en la cual se realizará el gran sorteo de una valiosa muñeca que la empresa ha ofrecido a sus habitués como recuerdo de las fiestas. A dicho sorteo tendrán opción las entradas de esa función y las de las que se han venido realizando últimamente.

La Semana Cívica del Coliseo

Con ocasión de las festividades patrias, el Coliseo ha organizado la semana cívica y que será inaugurada en la noche del sábado 15.

El lunes 17 se presentará la revista intitulada "4 de junio", original de festivo autor Carlos Cariola, quien ha enfocado en esta pieza diversos aspectos de dicho acontecimiento político.

Ventura López Piris se beneficia el sábado

Doble atractivo tendrá la velada del próximo sábado en el teatro Victoria. Se homenajeará a Venturita López Piris, primera actriz del conjunto de Flores que ha tenido brillante actuación en la temporada y se estrenará una hermosa comedia de Manuel Linares Rivas, intitulada "La jaula de la leona". En esta pieza que ha sido representada con mucho éxito en Madrid y que ha reproducido para su autor los triunfos de "La Garra", "Fantasmas" y otras grandes producciones, tiene la primera actriz vasto campo para su lucimiento personal.

A continuación habrá un acto de variedades en el que participarán con recitaciones y cantos, conocidos artistas de ese y de otros escenarios. Flores y Venturita López Piris tendrán parte destacada en ese acto de variedades.

Se nos pide advertir que las entradas para este beneficio están ya en venta.

Mañana debuta el Circo Sam Brown

Después de una activa propaganda, mañana se presenta en Mapocho esquina de 21 de Mayo, el Circo que ha organizado el simpático y popular negro Sam Brown, artista que ha logrado generales simpatías del público por la variedad de su trabajo.

Sam Brown convertido hoy en empresario ha seleccionado cuidadosamente un grupo de artistas con los cuales realizará una temporada eminentemente popular.

Entre las novedades que presentará Sam Brown en su circo figura una disciplinada orquesta Carioca que nos dará a conocer las piezas más en boga en Río de Janeiro.

El elenco está compuesto de más de cuarenta artistas y entre los contratados últimamente figura un imitador de Chaplin.

La parte cómica estará bajo la dirección del payaso Pepino y del tony Zanahoria.

El domingo será inaugurada oficialmente la concentración folklórica sudamericana

El domingo se llevará a cabo la inauguración del ciclo de arte típico que ofrecerá en el Estadio Nacional la Concentración Folklórica Sudamericana, la que como ya se ha anunciado, cuenta con el apoyo de las autoridades nacionales y comunales.

Por la noche del domingo a las 9.45 será inaugurado el espectáculo de la concentración folklórica con actos típicos de Argentina, Brasil, Chile y Perú. El público sin duda se entusiasmará con la magnitud de este espectáculo que está llamado a centralizar la atención durante los días de fiestas patrias. El escenario en que se desarrollará este significativo acto de confraternidad artística entre los países componentes del A. B. C. y P., es de gran amplitud y las decoraciones han sido confeccionadas con gusto, y su presentación en el amplio local del Estadio Nacional darán un soberbio golpe de vista.

Matinée y nocturna dará hoy el Circo de Fieras "Leipzig"

Dos funciones de atracción ofrece para hoy el Circo de Fieras Leipzig bajo su amplia carpa de Alameda esquina de Serrano.

A las 15 horas se efectuará una matinée extraordinaria destinada al público de colegiales con un programa muy adecuado al efecto que consulta los mejores números atléticos, presentación de animales amaestrados, fieras y actos bufos por los tonys, clowns, payasos, excéntricos, etc. Esta matinée consulta mitad de precios para los chicos.

En la nocturna Robledillo volverá a ejecutar su sorprendente acto sobre la cuerda floja. Los Buckwalds, artistas alemanes de elegante presentación trabajarán en trapecios volantes a grande altura; los Arras harán demostraciones dentales, ejercicios de músculo y demostraciones de fuerza; los Artons harán sus pruebas de báscula; Miss Virginia presentará un potro educado, mientras Mr. Briolloff hará equitaciones en un potro chúcaro. Los leones africanos al mando de Miss Jule y de Ernist harán una demostración sensacionalista.

—Para mañana se anuncia la presentación de los Cuatro Aguilas en una prueba desconocida por el público y de gran fuerza emotiva.

En el Winter Circus se estrena hoy "Los amores de un payaso"

La troupe del Winter Circus estrena esta noche el segundo sainete chileno escrito para ser representado en la pista y el escenario.

Esta obra lleva por título "Los amores de un payaso" y es original de Luis Romero y Z. Su argumento novedoso pinta la propia vida de los artistas de circo, dando a conocer las interioridades ignoradas por el público que contempla la función desde las butacas.

El director Juan Ibarra se ha esmerado para que la obra obtenga el éxito que merece. Trabajarán en su interpretación elementos del Winter Circus como Angelita Carelli, Chalupa, Maturana, Mosquito, Good Night y Noel que desempeñarán los roles principales de la obra juntamente con el propio Ibarra, Clara del Castillo y el nuevo galán cómico Hugo Barraza.

En la segunda parte de la obra se presenta al público una función completa de circo.

La Feria de Atracciones de Chicago

Aún no se ha fijado en forma definitiva el día de la inauguración de la Feria de Atracciones de Chicago, siendo muy posible que esta se efectúe el sábado o domingo próximo pues todo depende de la marcha de los trabajos de instalación de las maquinarias.

Un personal de técnicos y mecánicos trabaja desde ayer con toda actividad con el fin de dar término a estas tareas para hacer la inauguración el sábado, como se había anunciado con anticipación.

Se puede apreciar la importancia del cuadro de variedades que trabajará en la Carpa Modelo por el personal que lo forman cuarenta artistas que presentan números de bataclán y actos de fakirismo.

Guía del espectador

TEATROS

VICTORIA.—Compañía Alejandro Flores.—Vermouth: Barro Humano. Noche: Como yo te quería.

CIRCOS

CIRCO DE FIERAS LEIPZIG (Alameda esquina Serrano).—Matinée extraordinaria a las 3. Noche a las 9.30.

CINES

AVENIDA MATTA.—Especial y noche: Su propio pecado.

ALMAGRO.—Especial y noche: Melodía de Primavera.
APOLO.—Especial y noche: Fiel a su memoria y Oliver VIII.
ATENAS.—Especial y noche: Locura de Shanghay.
AVENIDA.—Especial y noche: Nana.
BOLIVAR.—Especial y noche: Locura de Shanghay.
BAQUEDANO.—Especial y noche: Capitán de Cosacos.
BRASIL.—Especial y noche. La sangre llama.
CARRERA.—Especial y noche: Capitán de Cosacos.
COMEDIA.—Rotativa: Ver y amar. Especial y noche: Locura de Shanghay.
CAPITOL.—Especial y noche: Idilio en El Cairo.
COUSIÑO.—Especial y noche: Fiel a su memoria y La vida privada de Oliver VIII.
CENTRAL.—Especial y noche: Ame a una mujer.
CHILE.—Especial y noche: ¿Y ahora qué?
CLUB DE SEÑORAS.—Especial y noche: La vida privada de Oliver VIII y Fiel a su memoria.
DELICIAS.—Especial y noche: No soy un ángel.
DIEZ DE JULIO.—Especial y noche: El precio de una mujer.
EXCELSIOR.—Especial y noche: Camino de águilas y Las huellas misteriosas (1 a)
ESMERALDA.—Especial y noche: ¿Y ahora qué?
IDEAL CINEMA.—Especial: Yo soy Susana. Noche: Beneficio a la Cruz Roja de la comuna de Yungay.
INDEPENDENCIA.—Especial y noche: Seamos salvajes.
IMPERIAL.—Especial y noche: Vacaciones de la muerte.
IMUERIO.—Especial y noche: Amores de un día.
IRIS.—Especial y noche: Fiel a su memoria, y La vida privada de Oliver VIII.
LATORRE.—Especial y noche: Vacaciones de la muerte.
MINERVA.—Especial y noche: Locuras de Shanghay.
MIRAFLORES.—Especial y noche: Melodía de Primavera.
NOVEDADES.—Especial y noche: Yo he sido espía.
NACIONAL.—Especial y noche: ¿Y ahora qué?
ÑUÑOA.—Especial y noche: El gato negro.
O'HIGGINS.—Especial y noche Yo he sido espía.
POLITEAMA.—Especial y noche: Yo he sido espía.
PRINCIPAL.—Especial y noche: Por sendas distintas.
PRINCESA.—Especial y noche: Su propio pecado.
REAL.—Especial y noche: Madre.
REPUBLICA.—Especial y noche: Las vacaciones de la muerte.
ROGELIO UGARTE.—Especial y noche: Fortuna para dos.
RIALTO.—Especial y noche: La sangre llama.
RECOLETA.—Especial y noche La casa de los Rotchschild.
SELECTA.—Especial y noche: Vacaciones de la muerte.
SETIEMBRE.—Especial y noche: Amores de un día.
SAN MIGUEL.—Especial y noche: Sobre las nubes.
SPLENDID.—Rotativa: Hollywood, ciudad de ensueños. Especial y noche: Por sendas distintas.

En el aniversario del Miraflores

El sábado próximo celebrará el Teatro Miraflores su primer aniversario de apertura con cine sonoro. Con este motivo la empresa ofrecerá al público un gran festival nocturno en el que se exhibirá una hermosa película, seguida de un acto de variedades.

El Miraflores, enclavado en un barrio eminentemente residencial, casi en pleno centro, ha venido a llenar una sentida necesidad, como lo demuestra el hecho de que durante un año de vida se ha hecho el punto de reunión obligado de las familias.

EL GOBIERNO LLAMA A CONCURSO PARA LA ORNAMENTACION DE LA PLAZA NORTE DE LA MONEDA

Bases del concurso, fijadas por el urbanista, señor Karl Brunner. — Texto del decreto, con los premios y especificaciones del concurso

En otras columnas, damos a conocer las consideraciones generales hechas por el distinguido urbanista señor Karl Brunner, sobre las exigencias que deberá satisfacer el trazado que se dé a la Plaza Portales, situada en el lado norte de la Moneda.

A continuación publicamos las bases del Concurso, confeccionadas por el señor Brunner, y el decreto por el cual el Gobierno llama a la presentación de los planos y proyectos respectivos y fija los premios y los plazos correspondientes:

1.o — Las columnatas, que circunden la "Plaza Cívica" en tres costados, se dispondrán dentro del área marcada en el plano adjunto con líneas hachuradas. Podrán disponer esas columnatas formando conjunto o en tres alas independientes.

2.o — Las proporciones (masa, altura, etc) de estas columnatas guardarán correspondencia con la estructura del órden arquitectónico de la Moneda (véase la fotografía adjunta), pudiéndose emplear en su composición pilares o columnas y combinaciones de estos elementos.

3.o — El detalle arquitectónico puede estar ajustado al de la Moneda como también ser de expresión moderna, guardando las proporciones principales de la fachada de la Moneda. El proyectista deberá indicar claramente los niveles de pisos, que adopte en sus columnatas, referidas a la cota de nivel que marca la solera de la acera del edificio de la Moneda en su eje central.

4.o — La colocación de los monumentos y la subdivisión de la Plaza entre las columnatas podrá ser resuelta de acuerdo con las observaciones generales ya formuladas o en la forma que el proyectista estime más conveniente; pero que justificará en una memorial especial.

5.o — Podrán eliminarse en la solución que se formule las plata-bandas laterales existentes al lado del Monumento de Portales, disponiendo en lugar de las palmeras, otro motivo que pueda llenar la función de separar visualmente los edificios altos y la Moneda.

6.o — Puede variarse la colocación de árboles propuestos en el plano adjunto entre la "Plaza Cívicas" y la calle de Agustinas, según lo exija el trazado del proyecto. El proyectista podrá presentar, si lo estimare conveniente, una alternativa del proyecto, que contemple filas de árboles en vez de las columnatas laterales.

7.o — Para los estudios se suministrarán a los interesados los siguientes datos:

1) El programa con bases.
2) Plano explicativo 1:500 o con cotas de nivel,
3) 3 ejemplares del plano de levantamiento taquimétrico de la Plaza, 1:200,
4) Fotografía de la fachada de la Moneda,
5) Fachada de la Moneda a 1:200,
6) Fachada del costado poniente,
7) Fachada del costado norte,
8) Fachada del costado oriente.

8.o — El proyecto se compondrá de los siguientes planos:

a) Una planta de la plaza a 1:200.

b) Un plano de elevación o fachada, mirada desde la Moneda hacia el norte a escala 1:100,

c) Una fachada lateral de la plaza y columnatas vista desde el interior de la Plaza,

d) Una fachada lateral de la Plaza y columnatas vista desde el exterior (calle Morandé o Teatinos), a escala 1:100

e) Un detalle de la arquitectura de las columnatas, pórtico o arcadas, que abarque a lo menos un largo de 20 metros, y a escala 1:50,

f) Los planos se entregarán en copias al ferrográlico y con sombras proyectadas, acompañados del informe y de los planos enumerados en las presentes bases.

Certifico ser éstas las bases del concurso para la ornamentación arquitectónica de la Plaza Norte de La Moneda, aprobadas por decreto N.o 4341, de 11 de septiembre del presente año.

DECRETO:

1.o — Apruébase las adjuntas bases confeccionadas por el Profesor don Karl Brunner para la ornamentación arquitectónica de la Plaza Norte de la Moneda.

2.o — Llámase a concurso limitado para la presentación de los planos y proyectos respectivos, que se ceñirán a las mencionadas bases.

3.o — Establécense los premios que se indican, con las siguientes cantidades:

Un premio de cinco mil pesos;
Un segundo premio de tres mil pesos; y
Un tercer premio de dos mil pesos.

4.o — El Presidente de la República otorgará los premios y se asesorará, para este efecto, del Profesor señor Karl Brunner, del Director de Obras Municipales de Santiago y del Director de Arquitectura de la Dirección General de Obras Públicas.

5.o — Los planos y proyectos que resultaren premiados pasarán a ser de propiedad del Estado.

6.o — El otorgamiento de premios no comporta para el Gobierno obligación alguna en lo que se refiere a la ejecución de las obras.

7.o — Las personas invitadas a concurso por el Gobierno deberán presentar sus proyectos correspondientes ... término de ... de el 25 d...

8.o — El ... rior entreg... interesados ... este decre... bases.

9.o — L... rán sus tra... ría del In... y acompañ... y lacrado,

10.o — ... República ... si lo estim... clarar des...

MUSICA

Don Germán Decker

Ha fallecido en esta capital el reputado violinista y maestro de piano, Germán Decker. Fué durante 30 años profesor del Conservatorio Nacional de Música y primer violín de la ópera en épocas en que venían a Chile los más eminentes directores de orquesta.



Don Germán Decker

Actuó también con brillo en el Cuarteto de la Sociedad de Música de Cámara ... Gervino, Ceradelli ... gel, siendo él ... siasta propagandista ... que escribieron ... res para cada cla... En su cátedra de ... ron meritorios profe... día desarrollan ... actividades docentes ... los musicales del ...

El desaparecimiento ... destacado músico ... honda huella de ... numerosos alumnos ... y enluta, a la vez ... familias de Chile ...

El concierto ... Conse...

Con motivo ... en Santiago la ... ferencia Interame... Educación, el ... Nacional de Música ... che, en honor ... gados, un concie... Teatro Central.

Principió la ... algunos números ... cargo de un ... ños pertenecientes ... sos inferiores, ... naron con bastante ... ción algunos cánticos ... ciones alemanas ... torio antiguo.

A continuación ... roso coro mixto ... establecimiento ... con orquesta, de ... la "Pasión, según ... teo", de Bach. ... un poco estridente ... de la misma obra ... por título "Ya mi ... apresado", cuya ... ción resultó a ... desafinada, com... segunda parte ... ma.

Hugo Fernández ... cutante de la ... Strauss, se mant... de la más perfe... ción. Y el maestro ... Carvajal cosechó ... aplausos al eje... nura de colorido ... poema "Canto ... de Alfonso Leng, ... cenas campesinas ... berto Allende.

Cursos de pe... miento Escu...

El conjunto ... cursos de perfec... hoy a las 4, una ... Escuela Normal N.o ... pañía 3150.

[illegible]

VIDA SOCIAL

MEMORIA DE DON FERNANDO BALMACEDA BELLO.—

Mañana viernes 14, primer aniversario del fallecimiento de don Fernando Balmaceda Bello, se rezará una misa a su memoria en la cripta de la Iglesia de los RR. PP. Sacramentinos, (Arturo Prat) a las 10 1|2 A. M.

...IDA.—

...Secretario General de la Conferencia Interamericana de Educación, don Raúl Ramírez y señora Blanca Moreno de Ramírez ofrecieron anoche una comida íntima en su casa habitación al Observador de España, don Amado Alonso y señora. Asistieron también, don Enrique ... Presidente de la Universidad de Concepción; doctor Roberto Oroz, Director del Instituto Pedagógico, y señora: doctor Eduardo Cruz-Coke y señora y doctor Yolando Pino Saavedra y señora.

ALMUERZO EN EL CLUB DE LA UNION.—

El señor Horace R. Graham ofreció a mediodía de ayer en el Club de la Unión un almuerzo en honor del Sr. Kenneth H. Rockey y señora Rockey quienes pasan una corta temporada en nuestra capital.

Asistieron: señor Kenneth Rockey y señora Rockey, Sra. Pack, señor Scotten y señora, señor Scott y señora, señor Sparcks y señora, señor Méndez y señora, señora Bonsal señores Miller, Shannon mayor Weeks y señor Graham.

MATRIMONIOS.—

Se ha concertado el matrimonio de la señorita María Tarabo Franzani, con el señor Hernán de la Cerda Zegers.

Hizo la visita de estilo el señor Francisco de la Cerda Pedregal.

—Circula la siguiente invitación:

Alberto Guerraty Villalobos participa a Ud. y .... su matrimonio con la señorita María de la Luz Pizarro Bravo y tiene el agrado de invitarle a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de San Vicente de Paul (Delicias 1632), el 21 de septiembre a las 12.30 horas.

Santiago, septiembre de 1934.

—El 15 del presente quedará concertado en Concepción, el matrimonio de la señorita Marula Espinoza Rojas con el señor Aníbal Zuniga Fuentealba.

—Circula la siguiente invitación:

Manuel Espinoza Henríquez participa a Ud. su matrimonio con la Srta. Irma Manríquez Valdés, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de San Francisco (Delicias) el domingo 16 del presente a las 4 P. M.

Santiago, septiembre de 1934.

—El lunes último se llevó a efecto privadamente el matrimonio de la señorita Isabel Larrinaga Quemada con don Fabio Mongo Rozas.

VIAJEROS.—

Han llegado de Valparaíso el señor Bolívar del Fierro y señora Sara M. de Del Fierro.

—Hoy regresa a Ovalle el acaudalado industrial minero don Ramón Osorio, acompañado de su secretario, don Arturo Campos, señora Emma de Campos e hijo.

MATRIMONIO GREZ IRARRAZAVAL- FERNANDEZ WALKER.

El sábado 15 del presente a las 12 horas, en casa de la novia, se efectuará privadamente el matrimonio de la señorita María Grez Irarrázaval con el señor Héctor Fernández Walker.

ANIVERSARIO DE MEXICO.—

Con motivo del aniversario de los Estados Unidos de México, el Excmo. Embajador de ese país, don Adolfo Cienfuegos y Camus recibirá el día 16 del presente, a las 12 M., a los miembros de la Colonia Mexicana residente en Chile, y en la tarde ofrecerá una recepción a los miembros del Gobierno, del Honorable Cuerpo Diplomático y a la sociedad de Santiago, de 7 a 9 P. M.

CLUB DE SEÑORAS.—

Hoy en las funciones de las 6 1|2 y 9 3|4 exhibirá este teatro la última película que dejara la recordada y celebrada artista Marie Dresler, que en compañía de Lionel Barrymore hace un trabajo magnífico en esta producción que se titula "FIEL A SU MEMORIA". Completa este programa para mayores y menores la película de Laurel y Hardy, "Enrique VIII" graciosa parodia de los famosos cómicos. Mañana se dará en ambas funciones la producción de un éxito enorme "HE SIDO ESPIA" por Conrad Veidt y Madeline Carroll.

"EL ARTE AMERICANO" EN EL INSTITUTO FEMENINO.—

Hoy jueves, a las 6.30 P. M., el catedrático señor Ravenal Marquez de la Plata continúa explicando su curso "Las grandes perspectivas en la historia del arte", con una lección sobre el arte en México, el Yucatán, Perú y las Antillas, en la que hará un resumen del arte precolombino.

Las inscripciones, tanto para la primera parte como para la segunda de este curso, se reciben en secretaría todos los días hábiles. Las lecciones van acompañadas con proyecciones luminosas.

FALLECIMIENTO.—

Ha fallecido la señora Cecilia Díaz de Rosales, vinculada a numerosas familias y dama muy estimada por sus cualidades de carácter.

Matrimonio Pérez de Castro G.-Valenzuela Valdovinos



Señorita Eliana Valenzuela Valdovinos

Señorita Eliana Valdovinos, cuyo matrimonio con el señor José Pérez de Castro será bendecido hoy, a las 12 M., en la Capilla del Instituto de Humanidades.

Serán padrinos de la novia el señor Miguel Angel Valenzuela Labbé y la señora Dolores Valdovinos de Valenzuela, y del novio el señor Amaro Pérez de Castro Gutiérrez y la señora Carmela Gutiérrez de Pérez de Castro.

Actuarán como testigos en la ceremonia civil, por parte del novio, los señores Roberto Barros Torres y el doctor Juan Villavicencio, y por parte de la novia, los señores Emiliano Bustos León y Aliro Valenzuela Labbé. En la ceremonia religiosa, por la novia, el doctor Joaquín Luco, don Luis Barros Torres y don Mario Valenzuela Valdovinos, y por el novio los señores José Blanco, Enrique Vidal Vargas y Hernán Valenzuela Valdovinos.

Pondrá la bendición nupcial el presbítero don Enrique Valenzuela Donoso, y dirá la misa el presbítero don Zócimo Valenzuela Labbé.

MATRIMONIO TORRES MAILLARD-BALMACEDA WILMS.—

El sábado 22 del presente será bendecido privadamente, en Viña del Mar, en casa de la novia, el matrimonio de don Rafael Torres Maillard con la señorita Sylvia Balmaceda Wilms.

MATINEE INFANTIL.—

A la matinée que ofreció la ñiñita Myriam Casanova Larraín, fueron invitados los siguientes niños:

Patricia Gandarillas Guzmán, María Soledad Orrego Vicuña, Chichi Irarrázaval Correa, Patricia Méndez Valdés, Cecilia Casanova Hacht, Fernando Murtinho Larraín, María Victoria Claro Zañartu, Luz Irarrázaval Pereira, Luis Izquierdo de la Fuente, María Elena Valdés Cruz, Mónica Willshaw Claro, Hernán Cuevas Zañartu, Sonia Echeverría Valdés, María Inés Amunátegui Pra, Josefina Servoin Valdivieso, Tito Heiremans Despouy, Elena Aldunate Bezanilla, Rafael Antonio Correa Huneeus, María Inés Servoin Valdivieso, Lucy González Tonkin, Wimble Boissevain, María Eugenia Gandarillas Guzmán, María Edith Casanova Larraín, Yola Amunátegui Pra, Isabel Izquierdo de la Fuente, Joaquín Morandé Tocornal, Verónica Méndez Valdés, Eliana Larraín Vicuña, Ismael Cuevas Zañartu, Marta Huneeus Petit, Rebeca Izquierdo Fernández, Pilar Larraín Irarrázaval, Regina Claro Tocornal, Gregorio Amunátegui Pra, Anita Ges, Miguel Morel Reyes, Luz Tagle, Manuel Casanova Hacht, María Rosa Morandé Tocornal, Gustavo Claro Zañartu, Rebeca Franka Julián, Emilio Servoin Valdivieso, Magda Claro Tocornal, Pedro Murtinho Larraín, Julio Silva Echenique, Gloria Kinast Albornoz, Manuel José Ureta Mackenna, Pelusa González Tonkin, Jorge Carlos Correa Huneeus, Anita Méndez Valdés, Hugo Valdés Cruz y Ricardo Irarrázaval Pereira.

EN HONOR DE PASLANTONIO Y MIRASSOU.—

Anoche un grupo de admiradores y amigos ofreció en el Lucerno, después del estreno de Andrea Chenier, una cena artística en honor de Franco Paslantonio y Pietro Mirassou.

Fueron invitadas las siguientes personas: Pascual Camino, Franco Paslantonio, Pietro Mirassou, Mella Guidetti, María Teresa Volpe, Emilia Piave, Dolores Frau, Mirosa Volpe, Gabriela Conde, Electra Costa, Lucrecia Sarria, Renato Salvati, Oscar Dahm y señora, Enrique Soro y señora, Alfonso Sutil y señora, Gaudio Mansueto, Javier Rengifo, Augusto Ovalle Castillo, Carlos Huneeus, Adolfo Allende, Alfonso Caham, José Ortiz y señora, Nathanael Yáñez Silva, Alfredo Rengifo, Luis Tagle Salinas, Olliviero Belluzi, Lautaro García, Francisco Camino, Ruperto Tapia Caballero, Bruno Mari y Alejandro Gumucio.

NACIMIENTOS.—

Ha nacido un hijo del señor Oscar Zaccarelli Marcelli, y de la señora Clotilde Vender de Zaccarelli.

ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL.—

Circula la siguiente invitación: "El Consejo y la Dirección de la Escuela de Servicio Social tienen el agrado de invitar a Ud. el viernes 14 de septiembre de 9 a 11 A. M., a la Exposición abierta en la Escuela de Servicio Social, con motivo de la 2.a Conferencia Inter-Americana de Educación y que representa la labor de las Visitadoras Sociales en las diferentes ramas de su actividad".

Se ha enviado la presente invitación a todos los jefes de instituciones y Visitadoras Sociales. Se ruega a las personas que por algún motivo no la hayan recibido se sirvan aceptar la presente por invitación.

CONFERENCIA.—

"Un derecho de los padres en la enseñanza de sus hijos". Este es el tema de la interesante conferencia que dará el R. P. Libero Belmessieri esta tarde, a las 18 30 horas, en el salón-teatro de los RR. PP. Sacramentinos, A. Prat 430.

Habrá números de música y de canto, y la entrada será libre.

Así es la vida...



—¿Estas son horas de llegar a casa? ¡Le avisaré a tu madre en cuanto llegue!...

Sociedad Cooperativa de

Consumos Ltda. — "Carabineros de Chile". Cítase a asamblea Extraordinaria de Accionistas de esta sociedad, para el viernes 21 septiembre a las 15 horas, en el local de la 3.a Comisaría de esta capital (Plazuela Ecuador). Objeto de la convocatoria: Autorizar al Consejo Administrativo para solicitar y contratar los créditos que la Ley de Cooperativas, en su artículo 62, permite contraer a esta Sociedad. — Santiago, 3 de septiembre de 1934. — Teniente coronel Jorge Díaz Valderrama, presidente. 13 Setp.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERI
DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCS., VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLES

Estados Unidos

Nuevas revelaciones sobre los manejos de la Curt Wright para obtener ventas en Sud América

CARTAS SENSACIONALES SE LEYERON AYER EN LA AUDIENCIA DEL COMITE DE MUNICIONES. — UN EMPLEADO SUGERIA LA VENTA DE AVIONES A COLOMBIA DURANTE EL CONFLICTO DE LETICIA. — PERO PARA NO PERDER LAS POSIBLES VENTAS CON COLOMBIA, INSINUABA QUE LOS APARATOS SE VENDIERAN POR INTERMEDIO DE BOLIVIA, PASANDOLOS POR EL PERU. — LA INVESTIGACION EN LO QUE SE REFIERE A CHILE. — EL RADIOTELEGRAFISTA AYUDANTE DEL "MORRO CASTLE" ERA TEMIDO ENTRE EL PERSONAL DE LA NAVE, INCLUSO DEL MISMO CAPITAN. — NUEVAS REVELACIONES SOBRE LA NEGLIGENCIA DEL PERSONAL DE LA NAVE. — SIGUE ADELANTE LA HUELGA TEXTIL. — HA HABIDO GRAVES DESORDENES EN RHODE ISLAND, QUE MOVIERON AL GOBIERNO A DECRETAR LA LEY MARCIAL

La investigación en lo que se refiere a Chile

WASHINGTON, 12.—En la audiencia de hoy del Comité de Municiones del Senado, se oyó a un testigo declarar que la Curtiss Wright Export Corporation dió instrucciones a sus oficinas en Washington, en marzo de 1931, en el sentido de arreglar una entrevista del Presidente Hoover con el jefe de la Fuerza Aerea Nacional chilena, con el propósito de contrarrestar los esfuerzos para vender máquinas británicas, que por ese entonces hacía el Príncipe de Gales en su jira de buena voluntad por Sudamérica.

C. W. Webster, de la Curtiss Wright, admitió la existencia del acuerdo. Sin embargo, manifestó que no creía que el presidente de la Línea Aérea Nacional chilena, comandante Arturo Merino Benítez, se hubiera visto con Mr. Hoover, sino que se entrevistó con diversos oficiales de la Marina y del Ejército. Las autoridades de la Curtiss Wright dicen que el Príncipe de Gales invitó al coronel Merino Benítez a hacerle una visita en Inglaterra.

Jerry van Wagner, identificado como agente de la Curtiss Wright en Santiago de Chile, escribió al presidente de la firma, Mr. C. W. Webster, el 19 de enero del año en curso, haciéndole un resumen de la situación actual en Chile. Describía una comida, a la cual fueron invitados el capitán Arredondo y su esposa, y también un antiguo secretario del señor Merino Benítez. Añadía van Wagner en su misiva que en una larga conversación que se sostuvo entre los comensales, se comentó, entre otras cosas, la "posibilidad y probabilidad de que el Gobierno compre nuevo equipo. El capitán Arredondo confirmó una declaración hecha en público por el Presidente Alessandri de que el Gobierno se proponía proporcionar los fondos necesarios para tal objeto, pero que no podía decir aún cuánto sería esto". Añadía van Wagner que el capitán Arredondo afirmó que el comandante Diego Aracena quería comprar aviones de aprendizaje marca Avro.

En otra parte, la carta de van Wagner añadía: "Con respecto a la adquisición de otro equipo, Arredondo declaró que haría todo lo que estuviera de su mano para que se nos tuviera en cuenta. El capitán Arredondo es hombre que mucho puede en el asunto, pues se sienta al lado del Presidente, y es la mano derecha del comandante Aracena. Nos prometió que nos avisaría con bastante tiempo sobre la perspectiva de comprar otros aeroplanos, si esto era posible, y que si era necesario, sugeriría un concurso abierto, tales como los de 1929, antes de colocar ninguna orden de compra. Le insinúo que vea qué es lo que está usando el Ejército norteamericano para la enseñanza aeronáutica, con el fin de que nos envíe lo más reciente que haya en la materia. Con Arredondo, preocupado de nosotros, creo que lo mejor es no apurar demasiado a Aracena, pues Arredondo afirma que es intermediario entre Aracena y el Presidente, y que él tiene que ser consultado antes que nada para poder conversar con Aracena sobre nuestro equipo y dirigirlo bien".

Otra carta presentada al Comité y firmada con las iniciales O. A. S., identificadas luego como pertenecientes a Owen Shannon, y dirigida a J. A. B., a Bolivia, cita otra misiva, que se dice ser de Webster, y que dice: "No podemos hacer mucho en Chile hoy, por ser día de fiesta. Mañana veré a Aracena. He hablado dos veces por lo menos con Merino, y él dice que para la aviación habrá disponible, en el año próximo, alrededor de un millón de dólares".—(U. P.)

Otros descubrimientos

WASHINGTON, 12.— Se ha revelado también que la Curtiss Wright propuso al Perú proporcionarle aeroplanos durante el conflicto de Leticia, declarando estas máquinas como que eran para Bolivia, y embarcándolas a través del territorio de ese país a fin de que Colombia no pudiese protestar.

Owen Shanson, representante de la Compañía en la América Latina, escribió una carta a la Curtiss, en que le decía: "Como manifesté antes, el Perú espera que las cosas se pongan mal con Colombia nuevamente. A este respecto, en caso que haya alguna dificultad con Colombia, por ejemplo, que objetase nuestras ventas al Perú, podríamos hacer una operación que nos permitiese enviar el material como si fuera para el Gobierno de Bolivia, embarcándolo con sus órdenes para Mollendo. El Perú y Bolivia están trabajando muy estrechamente ahora".

Se declaró que la organización Curtiss sugirió al ex Secretario Ayudante de la Armada, Ingalls, que un buque porta-aviones fuera enviado a Sudamérica con aeroplanos Curtiss destinados a sus sucursales en Sudamérica. Curtiss dijo que el plan estaba destinado a eclipsar la expedición inglesa del mismo carácter. Sin embargo no se aprobó la sugestión.

El senador Nye dijo que "la visita del Príncipe de Gales a Sudamérica tuvo el objeto de encauzar las ventas hacia Europa, pero no lo logró".

Webster manifestó que tal insinuación era posible.

Según correspondencia leída ante los investigadores, los funcionarios de la Curtiss Wright consideraron los contactos con el capitán Zar, jefe de la aviación naval argentina en 1932, tan íntimos que no tenían nada que temer de los competidores.

El presidente de la Corporación, Webster, escribió desde Nueva York el 23 de febrero de 1932, a B. S. Wright, vicepresidente de la Curtiss Airplane Motor Corporation y representante de la Curtiss-Wright en Washington. En esta carta le decía que "el capitán Zar, uno de nuestros amigos más íntimos, llegado el momento, comprará equipo y comprará a la Curtiss-Wrigh hasta dónde sea posible".

Correspondencia particular de la Casa Curtiss, que fué presentada ante la Comisión, informa que Pation (el texto de la carta indica que esto significa Patiño), estaba en París en el año 1933 y que constantemente proporcionaba fondos a Bolivia destinados a la guerra en el Chaco.

Se reveló también que las compañías británicas y la casa alemana Junkers, las cuales estaban en competencia con Curtiss en la obtención de contratos para aviones destinados a Bolivia, "habían expresado sus deseos de ponerse de acuerdo con Bolivia".— (U. P.)

Los documentos de la Du-Pont de Nemours

WASHINGTON, 12. — El Comité de Municiones del Senado inició el examen de los documentos de la gran firma fabricante de municiones Du Pont de Nemours. 3 miembros de esta firma, todos hermanos: Pierre, Lammot e Irene, acompañados de un primo llamado Félix, estaban presentes en la reunión de hoy. Las declaraciones demuestran que durante la guerra mundial tuvo ventas tremendas, por valor de 1,245.000,000 de dolares. — (U. P.)

La característica saliente de la audiencia de ayer

NUEVA YORK, 12.— La declaración del radiotelegrafista George Rogers de que el S. O. S. fué retrasado más de 30 minutos ha sido la característica mas importante del proceso. No son menos importantes las declaraciones de que el 2.o radiotelegrafista Alagna era una persona de la cual desconfiaban varios oficiales. Alguna continúa aún detenido.

Gus Hamrin, timonel declaró "que algunos productos químicos" sin duda alguna habían sido la causa de que el fuego se extendiera tan rápidamente. "Fué como el fogonazo de un gran cañón".

Los restos del capitán Wilmott fueron desembarcados en una pequeña caja a bordo del "Morro Castle". Solo se encontraron los huesos casi carbonizados.—(U. P.)

Observando las investigaciones

WASHINGTON 12.— Los funcionarios del Gobierno que siguen de cerca la tendencia de la investigación del comité de senadores presidida por Nye, opinan que esto hace prever algún cierto control gubernativo sobre el tráfico y venta de municiones, suplementado posiblemente con algún acuerdo internacional al respecto.

Algunas personas autorizadas anticipan que el Congreso estudiará la forma de establecer licencias especiales tanto para la venta como para producción de municiones, llevando a cabo un perfecto control de todas las transacciones evitando así las posibles irritaciones internacionales que motiven en el futuro las ventas de municiones.

El Departamento de Estado aun no ha contestado la nota argentina referente a ciertos datos para complementar la investigación argentina, pero se sabe que la contestación será redactada siguiendo las líneas de la carta del senador Nye a Mr. Hull, Secretario de Estado, y que fué dada a la publicidad ayer.

El Departamento de Estado no tiene las cifras que demuestren la cantidad de municiones exportadas que se hicieron con los permisos de excepción anunciado en julio junto con el embargo de armas al Chaco pero se cree que actualmente no se ha hecho ningún cargamento sin estar autorizado.

El comercio de municiones en general es obscuro, pues el Departamento de Comercio hace sus clasificaciones muy amplias incluyendo algodón y artículos varios y publica estas cifras por país, sin analizarlas.—(U. P.)

Las últimas noticias sobre la catástrofe

NUEVA YORK, 12. — Las últimas informaciones con que cuenta la Ward Line, a propósito del desastre del "Morro Castle" son que murieron 66 pasajeros y 21 tripulantes y que los sobrevivientes son, respectivamente, 224 y 189. Sin embargo, en estas cifras no se toman en cuenta otros 20 pasajeros y 22 tripulantes más.

Las investigaciones en torno a esta catástrofe se reanudan hoy día.

Los pasajeros y también algunos de los tripulantes no han sido interrogados todavía, lo cual hace pensar que aún queda por conocerse algo asombroso.—(U. P.)

Las revelaciones del telegraifsta Rogers

NUEVA YORK, 12. — El radio-operador jefe del "Morro Castle", produjo gran sensación en la audiencia de hoy, de la encuestra federal, al declarar que había despertado después que estalló el incendio y que habiendo ordenado a su ayudante que fuera en busca de órdenes, éste volvió donde él informándole lo siguiente: Todos corren desordenadamente en el puente. No puedo encontrar cooperación inteligente alguna de ningún hombre".

Declaró Rogers, también que el SOS no fué lanzado sino media hora después, que parte del barco ardía en forma espantosa. Dijo, que a las 2.25 de la madrugada había despertado y alcanzado hasta la caseta de la radiotelegrafía. Ya entonces las llamas eran visibles. Envió a Alegna al puente a pedir instrucciones. El ayudante regresó a las 3.13 diciendo, que no podía obtener ayuda inteligente alguna de nadie, por lo que él, a las 3.15, de su propia iniciativa, lanzó la señal de espera.

Y aquí viene una declaración sensacional de Rogers. En efecto, manifestó que el ayudante Alagna era individuo causante de dificultades a bordo, y que el difunto Willmott le había retirado de tal manera su confianza, que hasta le había prohibido (a Rogers) que permitiera a Alagna la entrada a la caseta de la radio de emergencia temiendo que aquél cometiera algún acto de sabotaje, rompiendo los instrumentos o algo por el estilo. Más aún, le había ordenado que lo destituyeran una vez que el buque llegase a Nueva York.

Rogers dijo, que el capitán Willmott, le había dado instrucciones de guardarse la llave del cuarto de radio de emergencia, pues "tenía temores (el capitán) de que fuera a ocurrir algo y opinaba que Alagna era persona vengativa en quien no podía tenerse confianza alguna".

Las primeras declaraciones dejaron en claro que Alagna, había sido uno de los dirigentes de una reciente huelga de protesta por la calidad de la alimentación, y que había tenido en diferentes ocasiones altercados con los guardias de aduana y emigración con respecto a los pases especiales para desembarcar.

Se dijo que el capitán Willmott, en una ocasión dijo: "Yo creo que Alagna es loco" y que también expresó temores de que "algo iba a suceder". La expulsión de Alagna había sido autorizada por el capitán Willmott. — (U P).

Ley Marcial en Rhode Island

NUEVA YORK, 12. — La huelga de los elementos obreros de la industria textil está adquiriendo todos los aspectos de una lucha dura y prolongada. El "generalísimo" del movimiento, Gorman, ha despachado nuevas órdenes a los piquetes de huelguistas en el sentido de que consoliden las líneas de los huelguistas después de la expiración del plazo de su ofrecimiento para aceptar el arbitraje

La alimentacion de casi medio millón de huelguistas pasa a constituirse en un problema inminente y general que, por lo demás, se ha suscitado ya en algunas áreas aisladas.

Toda la guardia nacional de Rhode Island, 5,000 hombres, ha sido movilizada. Seis mil hombres patrullan las calles en las localidades de Carolina del Norte, en tanto que en las demas zonas se ven destacamentos pequenos. — (U. P.)

PROVIDENCE (Rhode Island), 12.— (Flash). — Se declaro la ley marcial en la zóna de la industria textil en huelga en el Estado de Rhode Island.

Esta medida es la primera de tal naturaleza que se aplica durante la huelga textil, y es el resultado de cuarenta horas de actos esporádicos de violencia en Saylesville, en que murieron heridos a bala dos huelguistas, quedando heridos otros noventa y dos, fuera de veintiocho guardias nacionales también heridos.— (U. P.)

Otro mes más de huelga por lo menos

WASHINGTON, 12. — Los huelguistas del sindicato de obreros de las industrias textiles se proponen hacer durar su movimiento, por lo menos, por otro mes.

Entretanto, las informaciones provenientes de Seylesville (Rhode Island) dicen que llegó a esa localidad un convoy de camiones militales cargados con alambres de púa y cuerdas.—(U. P.)

Las escaramuzas

NUEVA YORK, 12. Aún cuando los líderes de huelga textil preparan una guerra de 30 días contra los patrones y urgen a Roosevelt y los Gobernadores de los diferentes estados a no emplear la Guardia Nacional contra los huelguistas, Saylesville continua siendo la única zona de intensos desordenes.

Hubo dos violentas escaramuzas: 1,200 milicianos contra 3 000 huelguistas; los milicianos hicieron tres descargas cerradas antes de lograr el desbande de los enfurecidos obreros que usaban como proyectiles piedras y ladrillos. Un miliciano y tres huelguistas quedaron heridos.

La batalla se llevó a cabo en el cementerio, cuya posesión tenían los obreros, usando gases para poder desalojarlo. La Guardia Nacional está protegida por una defensa de media milla de alambre de púas y barricadas provisionales levantadas para el objeto. (U. P.)

Fracasa la Junta de arbitraje

WASHINGTON, 12. — La Junta de Mediación de la huelga textil emitió una aclaración, admitiendo haber fracasado en sus primeros esfuerzos para poner término a la huelga.

Agrega que no pudo llegar a ningún acuerdo con los manufactureros sobre ninguna base de arbitraje. William Green, presidente de la Federacion Norteamericana del Trabajo, opino que era imposible reconciliar las diferencias y predijo que la Junta abandonaría sus esfuerzos. —(U. P.)

Gran manifestación a Max Reinhardt

HOLLYWOOD, 12. — Los más destacados ciudadanos de la Meca del cine echaron hoy las bases de una imponente manifestación de aprecio a Max Reinhardt, el famoso productor vienés, que se encuentra aquí para representar "Sueños de Noches de Verano", pieza que forma parte de las series llamadas "Sinfonía Bajo las Estrellas".

Los arreglos fueron hechos por un comité formado por Samuel Goldwyn, el famoso productor, como jefe, Ruper Hughes, Charles Chaplin, Ann Harding, Miriam Hopkins, James Cagney, Ernst Lubitsch, Douglas Fairbanks, Norma Shearer, Joseph M. Schenck, Eddie Cantor y otro muchos actores más de fama se proponen o ya han firmado la lista de adherentes. — (U. P.)

Tensa situación en Sayleville

SAYLEVILLE 12 —Un guardia nacional hirió a bala en la cabeza a un huelguista, y otro guardia fué herido con una piedra durante un choque entre 3000 huelguistas y tropas de la milicia. La milicia ha hecho barricadas y colocado alambres de púa. Las tropas hacen servicio con bayoneta calada.—(U. P.)

Los resultados de las elecciones parlamentarias

NUEVA YORK, 12. — Se considera que los resultados incompletos que se tienen hasta ahora de las elecciones parlamentarias internas demócratas son un indicio de que el Partido Demócrata conserva su alineacion de dos años, después de la avalancha de Roosevelt. Muestran estos resultados que los Estados de Vermont, Michigan y Nueva Hampshire vuelven por sus fueros republicanos, en tanto que las victorias democráticas de Carolina del Sur y Washington dieron su favor a los candidatos izquierdistas.

Los protegidos de Huey P. Long salieron triunfantes en Luisiana —(U. P.)

Inscripción de la Bolsa de Nueva York

NUEVA YORK, 12. —La Bolsa de valores pidió a la Comisión de Bolsas de Valores, que inscribiera provisionalmente su nombre como "Bolsa Nacional de Valores", como exige que debe hacerlo antes del 1.o de octubre, la Ley de Bolsas de Valores.

NOTAS DEPORTIVAS

Fred Perry ha pasado a ser indisputablemente el mejor tennista amateur del mundo

Ayer derrotó en Forest Hills, a Willmer Allison, conservando así su título de campeón de Estados Unidos. — Un partido interesante y movidísimo. — El sábado se hará la última prueba del chileno Báez, en Buenos Aires

Perry derrotó a Allison

FOREST HILLS, (Nueva York), 12.— Fred Perry, de Inglaterra, ganó el Campeonato Nacional de tennis de Estados Unidos al vencer a Wilmer Allison en cinco sets: 6|4 6|3, 3|0, 1|6 y 8|6.

Perry jugó sin inmutarse como si se tratara de un match de practica. Con esta victoria Perry en la actualidad tiene tres títulos, campeonatos de Australia, Wimbledon y Estados Unidos.—

Perry ha quedado así clasificado, sin jugar a dudas como el mejor jugador amateur del mundo, al retener por segunda vez su título de campeón de Estados Unidos.

Allison fue un jugador difícil de vencer y hubo necesidad de una terrible lucha que dejó a los 8 000 espectadores asombrados del valor y buen juego de Allison, quien sin duda alguna podrá vencer a cualquier jugador a excepción de Perry.

Después que Perry dominó al norteamericano en los primeros dos juegos, Allison se negó a abandonar el campo y obligó al inglés en los próximos dos sets a echar mano a todos sus recursos que nada le valieron empatándolo, pero en el último set sucumbió ante los golpes de voleos del inglés, después de 14 games.—(U. P.)

Windson Lad, ganó el St. Leger de Doncaster

DONCASTER, 12.— Se corrió hoy la prueba St. Leger Stakes, con los siguientes resultados:

1.o Windsor Lad, de M. H. Benson, con 57.960 kilos.

2o Tiberius, de Sir Abe Bailey, con 57.960 kilos; y

3.o Lozingaro, de J. A. Dewar, con igual peso.

Corrieron diez caballos.

Las distancias fueron respectivamente de dos cuerpos y dos cuerpos.

Cuarto llegó Patriot King, de O. T. S. Child, con 57960 kilos de peso también.

Las apuestas a los tres primeros estaban respectivamente en las siguientes proporciones: 4-9 (favorito), 20-1 y 100-9.—(U. P.)

El sábado, última prueba del chileno Báez

BUENOS AIRES, 12. — Los dirigentes del Vélez Sarsfield probarán por última vez al chileno Báez, en el partido que se realizará el sábado. En caso de que esta prueba tenga un resultado negativo, el jugador deberá volver a Chile.

La huída de Dedovits y Saa a Río de Janeiro, y ahora el contrato con los chilenos, sólo planteado a medias, ha colocado a los dirigentes del club en una delicada situación.—(U. P.)

Campeonato libre de golf de EE. UU.

BROOKLINE (Massachusetts), 12.—Torrance derrotó a John Lehman, de Chicago, por 4|3 en el campeonato libre de golf de ésta; Sommerville derrotó a Sydney Noyes por 1 arriba; Jacobsen venció a Jack Ahern por 1 arriba; Jimmy Franch derrotó a Jack Westland, jugador de la Copa Walker, por 7|5; Willie Turnesa venció al actual campeón Dunlap por 3|2; Campbell a W. F Marks por 1 arriba.—(U. P.)

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCS., VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLES

SPAÑA

AY LA POSIBILIDAD DE QUE SE DECLARE EN MADRID UNA HUELGA GENERAL DE PROTESTA

os elementos obreros están disgustados por la actitud tomada con los rabajadores de "La Nación" de Barcelona. — Gremios que se han plegado. — Medidas de seguridad. — Reunión del Parlamento catalán. — El paro de San Sebastián

ADRID, 12. —El Ministro Gobernación, Salazar Alonso, conferenció con el Director Seguridad y con el Gobernador Civil, ante la eventualidad a medianoche se declare la ga de los miembros de artes ficas, en señal de protesta la expulsión de los obreros iados de "La Nación" de celona.

lazar Alfonso, les informó tales obreros habían obtenido la solidaridad de los obreros panificadores, del gremio ransportes y otros gremios ue convertiría el movimien- n huelga general.

han adoptado las precau- del caso disponiéndose en caso que se declaren en ga el gremio de tranviarios uso de la tropa del po de ingenieros, incautan- del ferrocarril metropoli- el Regimiento de Ferroca- — (U. P.)

ley de contrato de cultivo

ARCELONA 12.—Se reunió amento Catalán presentán- un proyecto que dé fuerza ley de reglamentos para la ución de la ley de Contrato Cultivo y que autoriza refun- textos.

Pasó a comisión, y ésta emitió un dictamen favorable, quedando en tabla para aprobarlo mañana jueves.—(U. P.)

La huelga de San Sebastián

MADRID, 12. — El Ministro de Gobernación informó que el paro general de San Sebastián, de protesta por el asesinato de Andrés Casaux, trascurre en completa normalidad.

Según noticias oficiales que se han recibido en esta capital, el sepelio de los restos constituyó una gigantesca manifestación popular, que presidieron Manuel Azaña, Indalecio Prieto, Marcelino Domingo, Cásares Quiroga y Luis Bello. — (U. P.).

El traslado de los restos de los mártires de Jaca

HUESCA, 12. — Se rumorea que los cadáveres de los capitanes Galán y García Hernández, los mártires de Jaca, serían sacados ocultamente para llevarlos a Madrid. En esta circunstancia, el Gobernador ha dispuesto que se destaque una severa vigilancia en el cementerio.

Este rumor se atribuye a disconfirmidad entre el Gobierno y la comisión de traslado de los restos, a propósito de la fecha de la inhumación en Madrid. — (U. P.)

El alcalde bilbaino preso

BILBAO, 12. — Han ingresado a la cárcel por disposición de la Audiencia de Burgos, que lo reclama, el ex Alcalde Elcoreza y el ex Primer Teniente Alcalde Fermín Zarza, ambos de filiación socialista. — (U. P.).

La situación de Austria y la entrada de Rusia a la Liga, fueron los temas de más actualidad ayer en Ginebra

(Correspondencia de Wallace Carroll, exclusiva para "La Nación")

GINEBRA, 12.—La situación austriaca ha dominado en las conversaciones habidas entre Schuschnigg, Aloisi, Barthou y Sir John Simon.

Se entiende que los italianos y los austriacos están estudiando la posibilidad de un tratado de no intervención, que una a Alemania y a otras potencias respecto de la independencia de Austria.

Si Alemania objeta el pacto de ayuda mutua, es probable que se proponga la garantía de las fronteras de Austria.

Mientras tanto, una confusión rodea la entrada de la Unión Soviética a la Liga. Se informa que el Consejo se reunirá otra vez en secreto para revisar la invitación, que en la actualidad es demasiado fría para satisfacer a los franceses y a los rusos.—WALLACE CARROLL.

GRAN BRETAÑA

"CHILE ES OTRO PAIS SUDAMERICANO QUE ACUSA UN RESURGIMIENTO INTERNO LENTO, PERO FIRME"

Elogiosos comentarios que hace de la situación actual chilena el redactor financiero del "Daily Mail". — Afirma un sabio inglés que actualmente estamos todavía en el período glacial. — En busca de una civilización perdida

LONDRES 12.—Comentando el redactor financiero del "Daily Mail", Hubert Meredith, el mejoramiento de la situación financiera de Sud América, dice:

"Chile es otro de los países que muestra un lento pero seguro mejoramiento en su situación interna, y en su comercio de exportación. A pesar de que la situación general no es todo lo buena que uno pueda desear, como lo era antes de la crisis, Chile, sin lugar a dudas, está en el buen camino. Ha demostrado asimismo tener ansias de hacer alguna oferta a sus tenedores de bonos por medio de la cual se pueda reanudar el servicio de la deuda externa; pero su situación aún no le permite hacer algo más que una oferta de pagos reducidos."—(U. P.)

La boda del Príncipe Jorge

CROYDON (Londres), 12.— El Príncipe Jorge llegó en aeroplano, procedente de París, desde donde la Princesa Marina de Grecia se dirigirá también a Londres dentro de unos pocos días, luego de ocupar algunos días en la adquisición de su trousseau.— (U. P.)

Aún en el periodo glacial

ABERDEEN, 12. — Moses B. Cotsworth leyó hoy un interesante trabajo ante la Asociación Británica pro Avance de la Ciencia. Dijo:

"El mundo está todavía en el período glacial. El peso creciente de la capa de hielo en Groenlandia y la tierra de Baffin está produciendo cambios de clima todos los días".

Mr. Cotsworth estuvo en Chile en 1930 por cuenta de la Liga de las Naciones, en relación con el calendario de 13 meses, del cual es inventor.

Mr. Cotsworth dijo más adelante, en su trabajo, lo siguiente:

"El desierto de Sahara está extendiéndose hacia el sur a través de la frontera de Nigeria. El Mar Muerto se ha secado hasta la fecha por evaporación. Jericó está ahora a muchos miles de kilómetros al norte de la desembocadura del río Jordan al Mar Muerto. Palestina se ha puesto más árida, al igual que todas las regiones que quedan al norte del ferrocarril siberiano. En el sur de Africa y en Australia se están efectuando cambios similares. En Alaska los glaciales se están fundiendo en una proporción de 800 metros por año".

El orador pidió a la Asociación Británica que nombrara una comisión para que estudiara los cambios que se efectúan en el clima de Alaska, Canadá, Asia Occidental, Africa Occidental y otros países. Agregó: "El material es ahora tan vasto que está más allá de la investigación individual". —(U. P.)

Supresión de los toques de bocinas de autos en la noche

LONDRES, 12. — Todo el infernal concierto de ruidos que son capaces de producir los pequeños motorcitos de las bocinas y klaxons de los automóviles, no volverá a molestar a los pacíficos habitantes de Londres durante su sueño.

A raíz de felices experimentos hechos en ciertas áreas de la capital, prohibiéndose en ellas el uso de los referidos aparatitos, el Ministro de Transportes ha ordenado que la prohibición se haga extensiva a prácticamente todas las zonas del país en que haya construcciones.

Esta medida de prohibir el uso de los klaxons, y que ya ha valido al Ministro millares de cartas de agradecimiento y felicitación de los londinenses, comienza a regir a las 23.30, todas las noches, para terminar a las 7.30 del otro día. Los motoristas que contravengan la disposición quedan sujetos a una multa de dos libras esterlinas (10 dólares).

El 16 del corriente comenzará a hacerse sentir el efecto de la medida en las ciudades de provincias, creándose en todas ellas lo que se llamará "zonas de silencio". Es el resultado de una campaña de prensa y radio, llamando a los automovilistas a que tomen nota de la prohibición. Esta reglamentación no se aplicará en los caminos del campo inmediatamente afuera de las ciudades y pueblos.— (U. P.)

Anciano arqueólogo partió a Siria

LONDRES, 12.—Un arqueólogo de 81 años se ha embarcado para buscar una civilización perdida hace 5,000 años.

Sir Flinders Petrie, famoso por sus descubrimientos de ciudades egipcias enterradas, ha partido de Inglaterra para seguir nuevas búsquedas en el norte de Siria. Va acompañado de Lady Petrie.

Este famoso arqueólogo cree que en Siria puede descubrir huellas de esta antigua civilización, y de la cual los modernos historiadores no poseen aún la llave.

A pesar de su avanzada edad, Sir Fuinders no piensa regresar a Inglaterra durante "varios veranos". Hace poco abandonó sus excavaciones en Gaza para dedicarse al campo potencial más grande de Siria.

Sir Flinders ha dicho:

"En el norte de Siria está la civilización que hasta la fecha no ha sido explorada. Es un terreno prácticamente desconocido. Esta antigua civilización, de la cual todavía no poseemos la llave, floreció entre los años 2,000 y 3,000 A. de C."—(U. P.)

SUIZA

LOS TRES PAISES DEL BALTICO FIRMARON UN PACTO DE GARANTIA DE LA PAZ Y DE COOPERACION POLITICA INTERNACIONAL

Estipulaciones de este acuerdo que se llama Tratado de Entente y Colaboración. — Se ha retardado la admisión de Rusia a la Liga. — El Canciller austriaco, pronunció un discurso, en que veladamente acusó a Alemania. — Hizo un bosquejo de la situación de su país. — Sensacionales declaraciones de de Valera, a propósito de la actitud del Estado Libre, frente a la incorporación de Rusia

Pacto bélico tripartito

GINEBRA, 12. — La alianza tripartita del Báltico, que fusiona la política externa de Lituania, Latvia y Estonia, tendrá una duración de, por lo menos, diez años.

El pacto se firmará esta tarde a las 18 horas.

El pacto firmado por los Ministros de Relaciones Exteriores de las respectivas dictaduras, que son Stasys Lozoraitis, Julius Seljamas y Wilhelm S. Munters.

Una excepción importante es la del artículo 3.o, que implícitamente excluye los problemas de Vilna y Memel del frente común porque, según se reconoce, la actitud de las tres naciones al respecto es susceptible de diferencias.

La alianza del Báltico se caracteriza por su "firme resolución de contribuir al mantenimiento de la garantía de la paz y de la coordinación de la política externa de las tres naciones firmantes en el espíritu de los principios del Convenio de la Liga de las Naciones".

Consiste este pacto de nueve artículos, el segundo de los cuales estipula que las tres potencias tendrán dos veces al año conferencias tripartitas como las que celebran los Estados que constituyen la Pequeña Entente.

Además, acuerdan cambiarse entre sí los textos de los tratados que cualquiera de ellas firme con otra potencia o potencias.

Este pacto se llama "Tratado de Entente y Colaboración" y queda abierto para la adhesión de otros países.— (U. P.)

GINEBRA 12.—El Pacto del Báltico se firmó a las 18.30.— (U. P.)

Informe de Porto Seguro

GINEBRA, 12. — El Ministro de Chile en Berlín, señor de Porto Seguro, informó en la Comisión Económica sobre las labores de la Organización de Comunicaciones y Tránsito, revelando que esta entidad estaba investigando los proyectos sobre obras públicas nacionales de varios países, y preparando convenciones internacionales sobre tráfico aéreo, ferroviario y marítimo.— (U. P.)

Temores en torno a la entrada de Rusia

GINEBRA 12.—Esta noche se expresaron rumores de que existe un peligro respecto de la inmediata entrada de Rusia a la Liga de las Naciones. Este retraso sería motivado por las dificultades de procedimientos.

Sir John Simon, Ministro de Relaciones británico, se hizo cargo de la inquietud general al decir que "cualquiera que sea el camino más rápido para que Rusia entre a la Liga, es el mejor".— (U. P.)

Protesta boliviana por el embargo de armas

GINEBRA 12.—El delegado boliviano, Costa du Rels, envió una nota a la Liga en la que protesta de la supuesta ilegalidad del embargo de armas. En esta nota declara, a la vez, que constituye una presión sobre la Asamblea y prejuzga el veredicto de la Asamblea.—(U. P.)

Sensacionales declaraciones de De Valera

GINEBRA 12.—El Presidente del Estado Libre de Irlanda, H. Eamon de Valera, causó sensación con sus declaraciones de hoy en la Asamblea. Primero protestó de los arreglos en privado para la entrada de Rusia a la Liga, lo que priva a las pequeñas naciones de su voz; y segundo, propuso que Rusia dicta alguna seguridad de libertad religiosa en su territorio, cuando entre a la corporación de Ginebra.

Anunció también que aún cuando el Estado Libre era absoluto enemigo de Rusia, en religión y otros aspectos, votaría por la entrada de ese país a la Liga. Sin embargo, pidió que la comisión política decidiera el procedimiento de admisión en vez de tomar parte en estos acuerdos".—(U. P.)

Discurso de Schuschnigg

GINEBRA, 12.—El Dr. Kurt Schuschnigg, Canciller austriaco y representante de su país ante la Liga de las Naciones, en el discurso inicial que pronunció en la Asamblea, anunció que Austria estaba dispuesta a participar en el plan de reconstrucción de la Europa Central.

Agregó: "Deseo recalcar que Austria está lista para entrar en negociaciones con todos los Estados que lo deseen; también está dispuesta a aceptar cualquier método que aparezca conveniente a las partes firmantes".

Reiteró su determinación de mantener la independencia austriaca. "Austria debe conservar su estado actual de Gobierno, no solamente por sus propios intereses. El Gobierno está firmemente dispuesto a seguir este principio".

En dos ocasiones, y en forma indirecta, Schuschnigg criticó a Alemania: "Austria habría sido capaz de mantenerse si las crisis naturales no se hubieran agravado por la intervención de fuerzas hostiles — dijo—. Austria carece de los medios para impedir los movimientos políticos originados en el extranjero y que afectan su existencia interna; tampoco puede impedir a las fuerzas políticas exteriores que en ciertas ocasiones, con ayuda extranjera, influyen en la evolución política".

Afirmó que la paz no podía mantenerse en Europa si se tomaba en cuenta la situación de Austria.—(U. P.)

El discurso de Cantilo

GINEBRA 12. — El delegado argentino, Embajador Cantilo, pronunció hoy un discurso en la Asamblea, en el que declaró que "Argentina nunca había admitido la existencia de un Derecho Internacional exclusivo para los norteamericanos". Algunos delegados estimaron que se refería a la Doctrina Monroe.

Refiriéndose al conflicto del Chaco, dijo: "Este conflicto está ahora en vuestras manos". Esta declaración es considerada como que equivale a una renunciación de Argentina, Brasil y Estados Unidos, de la tentativa de arbitrar en el Chaco.

Estas declaraciones tuvieron gran aceptación. Castillo Nájera declaró a la United Press: "Ustedes pueden interpretarla como deseen, pero yo creo que significa que el problema del Chaco está enteramente en manos de la Liga".

Cantilo continuó diciendo: "La política argentina es de reconciliación con todos los países en todos los territorios. Hemos firmado recientemente numerosos tratados con Brasil, algunos con Chile y otros países. Dentro de poco, a iniciativas de Argentina, se convocará a una conferencia económica en Buenos Aires".

"Es el espíritu del acuerdo de la Liga que se refleja en la gran paciencia que tuvo mi Gobierno en los esfuerzos desplegados para poner fin al conflicto que durante muchos meses ha lanzado uno sobre el otro, en los campos de batalla del Chaco, a dos vecinos: Bolivia y Paraguay, conflicto que ahora está enteramente en vuestras manos.

"Es esta misma expresión que ha hecho frente a esta guerra y espera un futuro mejor, la que dió vida al pacto Saavedra-Lamas".

El discurso siguió las mismas líneas que la conversación privada que el delegado argentino había tenido con el Secretario General de la Liga, Avenol, en el día de ayer.

La consideración que el problema del Chaco estaba enteramente en manos de la Liga, se cree fué hecha por Cantilo, con el consentimiento de Washington y Río de Janeiro. Se cree que el Comité político de la Liga reanudará sus esfuerzos de mediación sobre las bases ya aprobadas por Argentina, Brasil y Estados Unidos.— (U. P.)

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERI[OR]

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCS., VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLES

CHACO

Las negociaciones de paz se han reducido a esclarecer las reservas interpuestas por los bolivianos

Toma de Madrejoncito por los paraguayos

ASUNCION, 12. — El corresponsal de la United Press, en el frente de batalla, anuncia que ha sido tomado el fortín Madrejoncito, en el sector Norte. — (U. P.).

Toma de Medagan

ASUNCION, 12. — Oficialmente se anuncia que los paraguayos tomaron posesión del fortín Medagan, ayer martes.—(U. P.)

Las gestiones tripartitas de paz

ASUNCION, 12.—Se ha sabido en esta capital que las gestiones tripartitas de paz en el Chaco se han concentrado actualmente en el esclarecimiento de la reservas bolivianas.

Los negociadores siguen manifestando su confianza en el éxito, a pesar de la lentitud como progresan las gestiones. (U. P.)

Considerable disminución de la circulación fiduciaria italiana

(De la Agenzia Stampa Italiana)

La circulación fiduciaria

ROMA, 12.—La circulación fiduciaria italiana sumaba al 1.o de setiembre, 12,394.000.000 de liras, o sea una disminución de 62.000.000 sobre la misma fecha del año pasado, de 136.000.000 sobre el 1.o de agosto de este año, y de 8,808.000.000 en comparación con las cifras del 31 de diciembre de 1920. En el último mes, no sólo ha disminuído el circulante, sino que también las reservas de oro han subido en 5.000,000 de liras.—(Italpress).

Comentarios de la prensa romana

ROMA, 12.—La prensa romana comenta ampliamente la reunión de los generales del Ejército que tuvo lugar ayer, revelando el interés personal que tenía el señor Mussolini por el Ejército y su deseo de mantenerse en contacto personal con sus altos jefes. Los diarios, además, subrayan el significado moral de la presencia del Príncipe Heredero en la reunión de los jefes militares.—(Italpress).

El Pacto Oriental y Alemania

ROMA, 12.—La prensa italiana encuentra muy natural que Alemania haya rehusado suscribir el Pacto de Europa Oriental, y afirma que tal actitud ya se esperaba.—(Italpress).

Veteranos belgas con Mussolini

ROMA, 12.—El señor Mussolini recibió a los veteranos belgas que se encuentran en Roma. El presidente de los veteranos belgas, coronel Lourenç, dijo que saluda en el señor Mussolini, no sólo al hombre político y al periodista que había determinado el ingreso de Italia en la guerra mundial, sino también al gran reformador social, a quien los historiadores del porvenir reconocerán como al reconstrutor de la grandeza italiana y como al que contribuyó a la pacificación y a la restauración del equilibrio moral y material en el mundo.—(Italpress).

Funcionario de Relaciones árabe, en Roma

ROMA, 12.—Encuéntrase en Roma desde tres días, huésped del Gobierno, el Subsecretario de Relaciones Exteriores del Reino árabe-saudiano. El diplomático árabe tuvo largas y cordiales entrevistas con el señor Suvich, Subsecretario de Relaciones Exteriores de Italia. La prensa romana comenta la visita del representante del Rey Ibn Saud como una prueba de la acción de justicia y de paz que Italia va desarrollando en Arabia y que es apreciada por el mundo musulmán.—(Italpress).

La civilización latina

ROMA, 12.—El escritor argentino Eduardo Mallea tuvo una conferencia muy aplaudida en el Instituto Fascista di Cultura, acerca de la interpretación argentina de la civilización latina.—(Italpress).

Las contravenciones a las leyes del trabajo

ROMA, 12.—Según las estadísticas que el Ministro de Justicia presentó al Premier las contravenciones a la libertad del trabajo en Italia, desde 1926 a hoy día, han desaparecido por completo.—(Italpress).

Artículo de un político indio

CALCUTA, 12.—La Revista Universitaria de Calcuta publica un interesante artículo del conocido político hindú Tarknath Das, que recientemente visitó Italia. El escritor afirma que la reconstrucción realizada en Italia por el fascismo dejará una huella inolvidable en la historia del país. Agrega que son muy interesantes la comprensión y los esfuerzos amistosos que hace Italia ante los pueblos del Oriente, sin ningún perjuicio de razas. El escritor se refiere en particular al discurso del señor Mussolini a los estudiantes de Asia, y expresa su esperanza de que el trabajo del Instituto italiano en el Cercano y Lejano Oriente pueda contribuir a la tan deseada entente entre el Occidente y el Oriente. El escritor concluye invitando a sus compatriotas a preferir las universidades italianas, en las cuales no encontrarán ningún prejuicio de raza o político.—(Italpress).

Comentarios de "Le Temps"

PARIS, 12.—"Le Temps" publica un artículo de su corresponsal en Roma, Gentizon, acerca de la institución del Subsecretario de Estado para la prensa y propaganda. El diario afirma que tal institución era esperada, debido a la siempre mayor importancia que Italia atribuye a la prensa y al creciente interés del extranjero por estudiar el fascismo. El artículo explica las razones de la unificación de los servicios de prensa y propaganda, considerando la propaganda como un medio de divulgación y difusión de hechos objetivos. El diario francés revela que el nuevo Subsecretario conde Ciano, es un antiguo periodista y que ha ocupado importantes cargos diplomáticos. El corresponsal afirma que el conde Ciano ocupó este año la Oficina de Prensa del Ministerio de Relaciones Exteriores y que allí se ganó la confianza y la estimación de los corresponsales extranjeros en Roma por su tacto, su amabilidad y la amplitud de sus vistas.—(Italpress).

Comercio italo-argelino

ROMA, 12.—El intercambio comercial entre Italia y Argelia presenta en los primeros 8 meses de 1934 un aumento de 2.000,000 de liras en las exportaciones italianas, comparadas con las cifras de 1933.—(Italpress).

Maestros de literatura con Mussolini

ROMA, 12.—El señor Mussolini recibió en el Palacio Venecia 130 profesores que enseñan la literatura italiana en universidades del extranjero.—(Italpress).

Colombia

Denuncia de un tratado comercial con Italia

BOGOTA, 12.—Colombia denunció el Tratado Comercial con Italia firmado en 1892, y comenzó el estudio de las bases de otro que lo reemplace con ventajas mutuas.

La denuncia obedece a los derechos introducidos en Italia al café colombiano. Se anuncia que el Gobierno está estudiando la denuncia de otros tratados comerciales con varios países europeos.—(U. P.)

Los más enérgicos procedimie[ntos está] usando el Gobierno fascista de Ghiorghieff para poner orden

Ya ha disuelto el Parlamento corr[ompido], separado a innumerables empleados [in]morales. — El Gobierno se prop[one romper] radicalmente con el pasado, y [reorganizar la] nación en todo orden de [cosas]

SOFIA, 12.—La nueva dictadura fascista de Bulgaria está moldeando rápidamente al país.

Más de 6,000 funcionarios y empleados públicos han sido desaforados. El número de Ministros ha sido reducido de diez a ocho.

El Gobierno ha disuelto en forma permanente el antiguo Parlamento. En su lugar se pondrá un Parlamento corporativo, parecido al italiano, y el número de sus miembros será tres veces mayor que el anterior.

El Gobierno ha disuelto todos los partidos políticos, y también ha confiscado sus periódicos. Está eliminando en forma radical la organización revolucionaria macedónica. Gran número de miembros de esta organización ha sido arrestado. También se ha confiscado una gran cantidad de armas y municiones y material revolucionario.

El Gobierno piensa ejercer su autoridad más allá. Hará que la producción y la venta de ciertos artículos de primera necesidad sean un monopolio del Estado. Desde luego, una cierta parte del comercio de granos se encuentra ya bajo el control del Fisco, y se espera que en el futuro cercano también estén dentro del monopolio la sal, el petróleo, el alcohol y varios otros artículos.

Sus partidarios dicen que el Gobierno piensa dar una atención especial a los problemas que afligen a los campesinos, con el objeto de mejorar sus condiciones y evitar la animosidad entre la gente del campo y de la ciudad.

El primer acto del coronel Gheorghieff fué disolver el Sobranje (Parlamento), desaforar a un número de altos funcionarios y empezar una completa reorganización del país. Sin gran demora se co[...] supuesto que [...] aprobado po[...] por el Sobran[je ...] dujo en él a[...] nes.

Al mismo [...] vo Gobierno [...] acción enér[gica] en la Maced[onia] donde se [...] cantidad de [...] ciones. Lo[...] tido ma[...] hacia las [...]

El nue[vo ...] anunciado [...] romper con e[...] minar la co[...] orden que [...] política búlga[ra ...] teriores. Gob[...] creto, y sin [...] Parlamento [...] canzado su [...]

Más tarde [...] diciones lo [...] bierno piensa [...] Parlamento [...] incluir a los [...] de los organ[...] vos, profesion[...] micos. Tamb[...] rá el sistema [...] con el fin de [...] neración má[s ...] nuevas nece[sidades].

El Gobierno [...] una firme d[...] poner en ord[en ...] del país, y [...] librar el [...] gastos han [...] mínimum, y [...] fuerzos sobre [...] pagar lo atra[sado ...] gos atrasados [...] tado de los p[...] teriores y el [...] interno.

Respecto de [...] terior, el nue[vo ...] contempla [...] Seguirá la [...] nos anterior[es ...] raciones o[...] todo el esfue[rzo ...] ra vivir en [...] tosas con las [...] cias. Se ha [...] ción especial [...] nes con Sud[...] están mejora[ndo ...] te.— (U. P.)

ALEMANI[A]

Recepción [...] al Cuerpo [...]

BERLIN, 12.—[...] de jefe únic[o ...] mán, Adolf [...] miembros del [...] tico, reemplaz[...] to la tradició[n ...] del Presidente [...] el día de año [...]

AGENCIA GENERAL "LA NACION" CALLE BLANCO 969

VALPARAISO

TELEFONO[...] CASILL[A ...]

"El Alcalde señor Calleja desarrolla una labor de franca ayuda a los trabajadores",

Dicen los organizadores de la Convención de Trabajadores de Aconcagua en una conceptuosa comunicación de agradecimiento que enviaron al doctor don Alfredo Calleja Guzmán

VALPARAISO, 12.—En su oportunidad informamos que se había celebrado en este puerto la Convención de Trabajadores de Aconcagua, congreso que organizaron la Liga de Sociedades Obreras y la Confederación Sindical de Aconcagua para discutir los diversos problemas que en la actualidad preocupan a los obreros de esta provincia, y tomar otros acuerdos tendientes a proporcionarles mayor bienestar.

Las autoridades de este puerto dieron amplias facilidades a los organizadores de esta Convención, contribuyendo, en esta forma, al éxito de ella.

Con fecha de hoy, los organizadores de este congreso de trabajadores enviaron una comunicación al Alcalde, doctor don Alfredo Calleja Guzmán, que dice así:

"El Comité Organizador de la Convención de Trabajadores de Aconcagua cumple con el deber de agradecer a usted la cooperación que en todo momento ha prestado para el mejor desarrollo de este torneo, especialmente en lo que se refiere a su intervención en la obtención de los locales en que ella se celebró, como también la ayuda muy oportuna que este comité encontró en usted y que aprecia debidamente.

"Esta cooperación, que del Municipio y su Alcalde hemos recibido, es sólo la continuación de la labor seguida por usted, de franca ayuda a las clases trabajadoras.

Saludan muy atentamente a usted.— (Fdos.) — César González O.— Primitivo Palma.— Ernesto Gorigoitía".

Esta conceptuosa comunicación de agradecimientos que ha recibido el Alcalde don Alfredo Calleja, viene a dejar de manifiesto que esta autoridad comunal desarrolla una labor que es apreciada debidamente por los obreros, quienes reconocen los esfuerzos que realiza este funcionario por proporcionar el mayor bienestar posible a los vecinos de la ciudad bajo su gobierno.— (Arratia, correspossal).

Con impresionantes ceremonias recordó la Esc. Naval a las víctimas del "Casma"

A las 10.30 de la mañana, se ofició una Misa d e Requiem, en la capilla de la Escuela Naval. — Magnífica alocución fúnebre del Pbro. Julio César Barrientos

VALPARAISO, 12. — Informamos en edición anterior acerca de las diversas ceremonias con que la Escuela Naval recordó la catástrofe ocurrida, hace 23, años al transporte de la Armada Nacional "Casma", y en la que perdieron sus vidas, cinco cadetes del último curso de la Escuela Naval.

UNA MISA DE REQUIEM

Los alumnos de los distintos cursos de la escuela, concurrieron en la mañana de hoy, a las 10.30, a la capilla del establecimiento, en donde ofició una misa de Requiem el capellán de la Armada, Pbro. Luis Fernandois. Se encontraban presentes en este solemne acto, además de los cadetes de la Escuela, su Director, comandante Manfredo Becerra; el subdirector, capitán Hoffmann; oficialidad y dos sobrevivientes de aquella espantosa tragedia, los señores Alviña, actual comandante del "Lynch", y Benítez Riesco, administrador de la Refinería de Azúcar.

IMPRESIONANTE ALOCUCION FUNEBRE

Una vez terminada la misa, el Pbro. Julio César Barrientos, hermano de una de las víctimas, y que vino especialmente desde la capital a este acto, pronunció una impresionante alocución fúnebre, que dejó hondamente emocionado al numeroso auditorio. Hizo presente, entre otros pasajes, del sacrificio de las vidas de esos cinco cadetes que supieron morir en cumplimiento de sus deberes, enalteciendo con ello la impecable tradición de la Marina de Chile

EN ROMERIA AL CEMENTERIO

Encabezada por el director de la escuela, oficialidad, invitados especiales y alumnos del 5.o año, fueron en romería hasta el Cementerio, donde procedieron a colocar hermosas coronas fúnebres, como íntimo homenaje en las tumbas de tres de las víctimas de aquella catástrofe: señores Alfredo González, Manuel Rodríguez y Luis Barrientos.— (Arratia)

Delegación de la Armada irá el 18 a la capital

VALPARAISO, 12. — Con el objeto de concurrir a los actos oficiales que se efectuarán en Santiago, en celebración de nuestro aniversario patrio, una delegación de la Armada irá el 18 a esa capital.

Forman esta delegación altos jefes de la Armada, quienes irán presididos por el contralmirante Alvarez Jaramillo.

Sabemos que esta delegación asistirá al banquete que el día 10 ofrecerá S. E. el Presidente de la República en honor de las fuerzas armadas del país.— (Arratia).

La Plaza A. Prat de Villa Alemana se inaugura el 18

VALPARAISO, 12.— Los vecinos de Villa Alemana han enviado una nota al Intendente don Pedro Rivas Vicuña para pedirle que les otorgue el permiso correspondiente para izar el pabellón nacional el día 18 de septiembre con motivo de la inauguración de la Plaza "Arturo Prat". En esta misma comunicación el Presidente y Secretario del Comité de Vecinos expresan al señor Rivas Vicuña la satisfacción que les produce que la primera autoridad de la provincia vaya a presidir esta ceremonia y que los vecinos aprovecharán esta oportunidad para rendirle un homenaje de reconocimiento y gratitud por las atenciones que siempre ha dispensado a esa comuna.

A la recepción que se ofrecerá a don Pedro Rivas Vicuña asistirá lo más representativo de Villa Alemana y los preparativos que se han hecho permiten asegurar que ella alcanzará brillantes contornos.—(Arratia).

Con gran entusiasmo se espe[ra] la apertura del Casin[o]

La inauguración oficial se hará el [...]

VALPARAISO, 12. — Con gran entusiasmo es esperada, en los distintos círculos sociales de este puerto, vecino balneario y, de todo el país, la inauguración de la nueva temporada del Casino Municipal de Viña del Mar que este año promete alcanzar un éxito jamás imaginado.

DIVERSAS COMUNICACIONES

A tal grado llega este entusiasmo que, según hemos tenido conocimiento, son numerosas las comunicaciones que de distintas ciudades del país han llegado a la administración del casino, en que se solicitan datos acerca de la iniciación [...] próxima.

EL 18 SE [...]

El 18 de sept[iembre ...] de inauguració[n ...] norada del [...] en la noch[e ...] comida y [...] promete [...] sobresalie[nte ...] cial. Una [...] rígida por [...] esta fiesta; [...] ticamente [...] nación especial [...] mesas que [...] servadas.— [...]

La Escuela Naval desfilará el 19 en Santiago

Los cadetes navales se dirigirán a la capital el 18 al mando del Subdirector Cte. Hoffmann

VALPARAISO, 12.— Los cadetes de la Escuela Naval de este puerto se dirigirán el 18 del presente a la capital en el tren ordinario de las 11.50 de la mañana para participar en la Parada Militar que se realizará el 19 en la elipse del Parque Cousiño. Al mando de los cadetes irá el Subdirector de la Escuela, Capitán de Fragata, don Alfredo Hoffmann.

Los alumnos de la Escuela regresarán a Valparaíso por el expreso de las 20 horas del día 19.—(Arratia).

ACTIVIDADES DEL PARTIDO DEMOCRATA

VALPARAISO, 12. — Los demócratas de Valparaíso, en vista de encontrarse sin local propio, por habérsele pedido el que ocupaban en calle Edwards, se reunirán hoy viernes en los salones del Club Social "Malaquías Concha", ubicado en Av. Pedro Montt 2026.

Entre los principales puntos a tratarse figuran los siguientes:

1.o Pronunciarse sobre el ofrecimiento de un nuevo local.

2.o Iniciar los trabajos relacionados con la próxima Convención del Partid[o ...] noviembre [...]

3.o Apertur[a de re]gistros ofici[ales ...]

4.o Polític[a ...]

Dirigent[e ...] desm[iente ...] rep[...]

VALPARAIS[O ...] rio de este [...] edición de [...] te del Partid[o ...] no, doctor [...] les ha hech[o ...] censurar al [...] este puerto [...] versos [...] actualidad.

Con este m[...] va nos [...] mos un [...] pues nunca [...] ques contra [...] Valparaíso [...] ce el señor [...] dente de [...] tica que d[...] constituido [...] te, atacar a [...] lo repr[...] no tengo [...] gún carg[o ...] tuaciones de [...] mi hombría [...] hacerme car[go ...] reñas.

El Partid[o ...] agrega el [...] tengo el [...] tiene un [...] autoridades [...] más, a mi [...] tad muy [...] toridades [...] arrastar [...] justas.— [...] ponsal).

DEL INTERIOR

Inmensas riquezas guarda el Territorio de Aysen, que ofrece panoramas de incomparable belleza

...a provincia posee gran cantidad de ganado, y produce lana de excelente calidad. — Los ...oductos de la pesca son enviados al norte y las lanas y ganado se exportan en su mayor parte a la Argentina, debido a la falta de una red caminera edecuada

La población de Aysen, que en 1907, era de 187 habitantes, hoy se calcula en cerca de 20,000. — Principales necesidades de esta provincia, llamada a un brillante porvenir. — Interesantes declaraciones hace a "La Nación", el jefe de la Oficina de Tierras y Colonización de Aysen

...ERTO AYSEN, 12.— En... stado por "La Nación" ... fe de la Oficina de Tie... y Colonización de Ay... don Heraclio del Campo, ... interesantes declaracio... que damos a continua...

...BLACION DE AYSEN

... datos estadísticos in... que en el año de ... Aysen tenía solamente ... habitantes. El censo del ... 1920 arrojó una pobla... de 1660 individuos. En ... censo del año 1930 dió ... total de 9,711 habitantes. ... e aquí agregar que gran ... de los colonos resi... en la provincia no ... n registrados en este ... por cuanto en los me... de noviembre a enero ... dan sus animales a los ... intercordilleranos, que... por esta razón fuera ... cédulas que para tal ... se llenaran.

... culos prudenciales ha... levar las cifras del cen... icial a 10,911 habitan... Ahora bien, de acuer... n los permisos de ocu... otorgados a nuevos ... el crecimiento cons... del comercio y la ... cia de repatriados que ... la República Argenti... n emigrado a su país ... igen, dan un aumento ... 910 habitantes, que se... población actual de ... vincia.

... aumente constante de ... lación de la provincia ... convertirse en una realidad si el Minis... de Tierras y Coloni... considerando la im... cia de los terrenos que ... onizan, dotara al ser... destacado en Puerto ... del número de agri... res necesario para ... har las solicitudes que ... están pendientes por ... de personal.

...SIDAD DE NUEVOS CAMINOS

... solo sería necesario el ... número de personal, ... ue también los fondos ... los para construir ... en los valles centra... e están deshabitados ... lta de comunicaciones. ... que esta obra no re... costosa al Erario na... habría necesidad en ... r la cooperación de ... organismos.

... mi modo de pensar, ... olutamente necesaria ... ervención de la avia... Está de más explicar ... gastos, sacrificios y ... que se pierde en bus... a probable entrada a ... lles entre cordilleras, ... sultado práctico nin... en algunas ocasiones; ... bargo, bastaría sola... un vuelo para recono... os valles, estudiar su ... ancia, superficie y ... les y seguras entra... en los momentos ac... esto no significa un gasto para el Estado. ... es cosa resuelta el ... de línea de navega... aérea entre Puerto y Magallanes, debien... del servicio hacer el ... del trazado de esta ... opografía del terreno, ... de aterrizaje y de ... ncia, estudios de los ... reinantes en la re... etc.

... servicio que podría ... su concurso valioso ... gran obra, sería el ... o, que con sus grupos ... enieros, cuerpos téc... podría ocuparse de ... tura de sendas, cons... n de puentes proviso... los ríos principales. ... nterés del Gobierno ... de un verdadero im... esta vasta región del ... patrio, podría hacerse ... vo al actual proble... las redes camineras, ... mo ya anteriormente ... se, son necesarias pa... r desde el interior de ... vincia todos los pro... de por sí valiosos, y ... no tiempo abastecer... provisiones nacionales, ... diendo en absoluto ... rcado con el país ve... obligatorio para todos ... colonos que, por la ... ya dicha, no pueden ... al Pacífico por los in... gastos de una trave... zonas, donde actual... no hay caminos, con ... onsiguientes pérdidas ... l colono que deseara ... a la patria con su ... al comercio nacional. ... este particular de... r que las autoridades ... , comerciantes y pobladores en general, han trabajado y trabajan porque los pueblos de la frontera tengan su salida al Océano Pacífico, por ser esta la vía más corta y económica.



1. Laguna San Rafael. — 2. Río Figueroa. — 3. Un aspecto de Puerto Aysen. — 4. Estación Radiotelegráfica de Aysen.

LO QUE PRODUCE AYSEN

En Aysen tenemos el marisco, que es muy abundante en todo el litoral de esta provincia. En ella figuran las siguientes especies: centollas, ostras, choros; entre los peces abundan el robalo y muchos otros, que son embarcados para el resto del país. Debo hacer presente que esta industria, que no ha sido debidamente apreciada en esta provincia, dificultad que podría ser subsanada con la traída, por cuenta del Estado, de colonos de países del Norte de Europa, cuyo clima, en su similitud al de Aysen, indica la consecución de este propósito, puede ser la base para una industria pesquera de halagüeñas expectativas.

El tecnicismo de estos individuos puede ser escuela de provecho para nuestros pescadores, que tan rudimentariamente se dedican a la explotación de los productos del mar, y también puede servir para iniciar y llevar a feliz término esa colonización nacional racional que necesitamos para esta enorme extensión de terreno nacional.

Además, la provincia de Aysen es productora de ganado. A este respecto, puedo darle los datos tomados del censo ganadero tomado en 1930, y que arrojó una existencia de

529.000,628	animales lanares.
20.157,000	cabríos.
36.330,000	vacunos.
31.222,000	caballares.

A este censo debemos agregar el aumento correspondiente a cuatro años que han transcurrido hasta la fecha.

Otro factor industrial en la provincia, es la producción de lanas, que en el año de 1930 dió un total de 1.588,91. kilos. Disminuyen en el dato estadístico, las operaciones que por falta de una red caminera que una los poblados del interior de la provincia con la capital de ésta, Puerto Aysen, se hacen con la República Argentina; pero, según datos que nos suministra la Aduana de Puerto Aysen, durante el año 1933 se embarcaron con destino al norte de la República, 42,461 animales lanares, 1,212 animales vacunos, siendo ésta una parte del aumento anual de la producción ganadera, y 775,441 kilos de lana.

Salta a la vista que, a pesar de no poseer la provincia una red caminera de fácil tránsito, hay una eficaz ayuda para el poder adquisitivo y consumidor de las provincias del norte del país que se benefician directamente con la producción de Aysen, que en un tiempo mejor satisfará todas las necesidades de éstas, con lo que se reduciría enormemente el concepto por importación de ganado y las consiguientes pérdidas que tanto se han discutido.

El Gobierno, los hombres de Estado, tienen siempre el deseo de apoyar a la masa del pueblo. Nada mejor, entonces, que el envío de comisiones de hombres conscientes que estudien con detenimiento la inmensa riqueza que guardan estos 109,742 kilómetros cuadrados de superficie. El apoyo gubernamental será, después de esto, efectivo.

Aysen produce, en la actualidad, alrededor de 2 millones 800,000 kilos de lana, de los cuales un millón sale por vía argentina, debido a la falta de caminos.

En igual forma salen cerca de 30,000 cabezas de ganado, por la misma razón.

AVANCE DE LA COLONIZACION

Debo decir que con los escasos recursos, sin medios de movilización propios, sin fondos para los reconocimientos de terrenos, y con solamente tres agrimensores, se ha hecho el máximum de trabajo exigible. Es natural que si el Supremo Gobierno aún mantuviera la planta de 30 agrimensores que tuvo esta provincia, en 1930, la colonización habría ya avanzado mucho. El trabajo de la Oficina de Tierras y Colonización se lleva bajo bases teóricas y ordenadas, sirviendo de punto de partida, para esto, la triangulación efectuada por el actual jefe del Departamento de Mensura, don Florentino Cereceda, en combinación con el ex jefe de esta Oficina, don Fernando Sepúlveda V., triangulación que abarca el valle más importante de los reconocidos actualmente, Valle Simpson, con un largo de 140 kilómetros y de cerca de 80 kilómetros de ancho, amarrados estos trabajos, los efectuados por la Comisión de Límites Internacionales.

Por el momento, es atención preferente de esta Oficina la otorgación de títulos definitivos a aquellos colonos que reunen ya las condiciones exigidas por la actual Ley de Colonización de la provincia. A la fecha, se han concedido alrededor de 200 títulos definitivos, 583 títulos provisorios y un gran número de permisos de ocupación. Existen en tramitación más de cuatro mil expedientes sobre diversas materias, encontrándose paralizados todos los expedientes de las comunas de Yelcho, Lago Buenos Aires y Backer, por falta de personal; solamente se alcanza a atender una parte de la comuna de Aysen.

CREACION DE SERVICIOS AGRONOMICOS

Es absolutamente indispensable la creación de los Servicios Agronómicos. Este servicio está llamado a llenar un gran vacío. Durante el corto tiempo en que funcionaron (1928 a 1931), lograron fomentar la producción de verduras, papas, avenas, trigo, cebada, árboles frutales, etc., en una palabra, debe conseguirse que se reanuden estos servicios, que fueron suprimidos por economías, perjudicando enormemente el progreso agrícola de la provincia, con su desarrollo.

Para justificar este hecho, baste solamente ver las mercaderías entradas en 1929 y Puerto Aysen. A pesar de que la población iba en constante aumento, las mercaderías entradas bajaron. Esto se debe a que en la actualidad se cultivan las producciones anteriormente citadas. De los datos recogidos en la Aduana de Puerto Aysen, hemos anotado 4.274,240 kilos en 1929. Sin embargo, en 1933 entraron solamente 3.175,008 kilos, lo que viene a comprobar lo anteriormente expuesto.

BENEFICIOS DE LA LEY DE COLONIZACION DE AYSEN

Quiero aprovechar esta ocasión para hacer presente una situación que puede interesar a varios de nuestros conciudadanos, que, debido a diversos factores, no tienen en el país la independencia económica que necesitan para la formación de su patrimonio. Ello es la ley N.o 4,855, sobre Colonización de Aysen.

A todo chileno o extranjero nacionalizado que se encontraba radicado, que ocupaba y cultivaba un predio con anterioridad al 1.o de enero de 1927, el Estado le otorga título definitivo de propiedad. A los que con posterioridad a esta fecha y hasta antes del 26 de junio de 1930, cultivaron predios, se les da derecho a obtener título provisorio de dominio, debiendo acogerse a las disposiciones correspondientes para obtener título definitivo en un lapso no mayor de dos años.

A los chilenos que deseen repatriarse desde la República Argentina, se les concederá iguales derechos que a los colonos posteriores a 1927, considerándose la ubicición de éstos como un título provisorio.

A todo chileno que desee ocupar y cultivar un terreno en la provincia de Aysen o solicitar sitios en las poblaciones, puede dirigirse al Intendente de la Provincia, quien tiene facultad para conceder hasta 600 hectáreas de terreno, exigiéndoles, si, un veinte por ciento sobre el valor del terreno que se le asigne, para la formación de un capital para dedicarlo a la explotación del terreno.

DATOS GENERALES

La provincia de Aysen, de acuerdo con su climatología y su calidad de sueldos, ha sido dividida en tres zonas, a saber: **Primera zona:** Región del Archipiélago de los Chonos y Península de Taitao, en donde la capa vegetal cubre las rocas de la cordillera, que parece internarse en el mar; es delgada. La vegetación arbórea no pasa más allá de 300 metros de altura; sin embargo, la clase de madera existente ha sido muy explotada por los habitantes de la Isla de Chiloé.

Desde el punto de vista climatérico, la zona indicada tiene bastantes lluvias, la mayor parte de los días del año son nublados, la temperatura de invierno baja y los días muy cortos. La costa es apta para la agricultura, en especial para la siembra de papas, que da un rendimiento del treinta y cinco por uno. También se presta para la crianza de animales vacunos, con existencia de forraje natural llamado quila, cuya abundancia prima en la región.

Segunda zona: Comprende los valles interandinos. La capa vegetal tiene un espesor mayor, y los árboles son más corpulentos y variados. El clima es el más benigno de la provincia, y de acuerdo con los datos suministrados por el Servicio Agronómico, tiene las mayores expectativas para la agricultura y la ganadería. Por falta de caminos, se encuentran actualmente desocupados.

Tercera zona: Comprende la falda oriental de la cordillera, participa de las mismas características de la segunda zona; pero la vegetación va disminuyendo paulatinamente en altura y espesor hasta llegar a las pampas, donde existe una escasa vegetación herbácea.

Entre los herbáceos se distingue una variedad enorme de plantas, entre ellas: la yerba del platero, el helecho, el romerillo, la lengua de gato, la ortiga, la digital, el pasto miel, el pasto ovillo, el trébol, etc.

Cerca de la Frontera son muy abundantes los pastos para la alimentación de ganado; predominando el coirón sobre todos los demás; le sigue el neneo y otros de menor importancia.

La más importante de las fuentes de riqueza de la provincia, es la ganadería, la cual, aparte de los numerosos pobladores, es también explotada por tres Compañías: la Sociedad del Aysen y la Estancia "Cisne", en la Comuna de Aysen, y la Sociedad Estancias y Posadas Hobss y Cía., en la Comuna de Backer.

Otra industria que sólo existe en ciernes es la elaboración de maderas. La provincia cuenta con bosques casi impenetrables que ofrecen buenas condiciones para la elaboración. Actualmente se elabora únicamente la madera para la construcción de casas, muebles, etc.; los pocos aserraderos que existen en la provincia trabajan en condiciones más o menos regulares, llenando sólo las necesidades más urgentes de la población.

Por la configuración geográfica de la provincia y por la abundante cantidad de agua que en forma de torrentes y cascadas baja desde la Cordillera, se espera que en futuro no lejano sea la fuerza hidráulica la única fuente de energías qué usarán las industrias de esta provincia.

Más importante que la industria maderera será, sin duda, la de la fabricación de productos destilados y la obtención de otras substancias que los árboles y arbustos de la región poseen en abundancia.

De la minería aún nada puede decirse; sin embargo, ésta ofrece grandes expectativas.

LA PROVINCIA DE AYSEN Y EL TURISMO

En la actualidad existe el ánimo preponderante en las esferas gubernativas para contribuir a traer a zonas de atracción a los turistas, que ansían en épocas determinadas del año cambiar de panoramas, disfrutar de la diversidad de climas con que cuenta Chile. Actualmente, se puede decir que el turismo en la República es una bella realidad y una fuente de entradas segura para el Erario nacional y particular.

La topografía de Aysen tiene gran interés para el turista, que encuentra en esta parte del territorio nacional los paisajes más hermosos que la naturaleza puede proporcionarnos. En primer lugar, los canales forman un panorama que los viajeros no se cansan de admirar. En el Continente, los enormes picachos de la Cordillera de los Andes, cubiertos de nieves eternas, desde donde se desprenden ríos de hielo (ventisqueros), dan un aspecto imponente al paisaje. Varias regiones de Aysen poseen sábanas enormes que forman los hielos continentales más grandes de la América del Sur. El más interesante de todos es el Nevado de San Valentín, que tiene un largo de 140 kilómetros y un ancho que fluctúa entre cuarenta a sesenta kilómetros. De la falda occidental de este ventisquero se desprende el que va a rematar a la Laguna de San Rafael, el lugar más precioso de la región del sur de Chile.

Resultado de la acción de los ventisqueros son los lagos numerosos y de gran superficie que existen en la provincia. Uno de ellos, el Lago Buenos Aires, en la comuna del mismo nombre, a doscientos veintisiete metros sobre el nivel del mar, tiene una superficie total de 189 mil 624 hectáreas, siendo la parte chilena de 103,187 hectáreas, con un largo total de 138,750 kilómetros. Este es el más grande de los de la provincia y el segundo en Sud América. El Lago San Martín, de la comuna del Baker, con una superficie de 940 kilómetros cuadrados, considerado como el más hermoso por los paisajes que lo rodean y la forma caprichosa de sus contornos. Otros lagos de importancia turística y aun comercial, dada su navegabilidad, son: El Yelcho, en la comuna del mismo nombre, a sesenta metros de altura; tiene una superficie de 10,500 hectáreas; el General Paz, a 925 metros sobre el nivel del mar, con una superficie de 17,750 hectáreas el que es cortado por el límite internacional. El Rosselot (4,500 hs.), el Lago Verde, Riesco, Portales, Zenteno, Caro, Elizalde, Castor, Thompson, Polux, La Paloma, Los Palos, Beltrán, Cochrane, con 19,750 hs. a 156 metros sobre el nivel, etc.

La provincia de Aysen cuenta con los ríos más caudalosos de Chile.

La provincia produce en la actualidad m m., 2.800,000 kilos de lana, de los cuales 1.000,000 salen por vía argentina, debido a falta de caminos. En igual forma, alrededor de 30,000 cabezas de ganado deben salir por Argentina por la misma causa.— (Corresponsal).

...TIAGO

Manuel Egaña P. falleció en San ...rnardo, víctima de un accidente automovilístico

...BERNARDO, 12.— A ...5 de hoy falleció don ... Egaña Pizarro, víc... un accidente auto... , de que fué víc... ...er a las 16 horas, en ...no a Catemito.

...utomóvil en que via... el señor Egaña, en ...ía de los señores Ho... Dávila y Ricardo Pon... dirección a Peñaflor, con una piedra del camino y se volcó. Los señores Dávila y Ponce sólo recibieron lesiones de escasa importancia.

Don Manuel Egaña era técnico de la Compañía de Alumbrado de San Bernardo, y se dirigía a Peñaflor a revisar la planta eléctrica. Su fallecimiento ha sido muy lamentado y enluta respetables hogares de La Serena.— (Rodríguez).

Falleció la señora Marta de Kucks

CHAÑARAL, 12. — La esposa del Gerente de la Andes Copper Mining Company, señora Marta de Kuchs, falleció en Long Beach (Estados Unidos), cuyo fallecimento ha producido gran consternación entre sus relaciones en Potrerillos y Sección Barquitos donde gozaba de gran estimación.— (Benítez)

ACONCAGUA

El doctor Guzmán proclamado anoche en La Ligua

LIGUA, 12.—Con gran solemnidad se efectuó, a las 22 horas, en el Teatro Municipal, la proclamación del candidato radical a diputado por esta agrupación, Dr. don Leonardo Guzmán, quien fué presentado por el presidente del Partido Radical de la localidad, señor José Meneses.

El señor Guzmán llegó a Ligua acompañado del presidente del Partido Radical, senador don Luis Alamos Baros, y del diputado don Fernando Maira.— (Salazar).

D. Pablo R. Hantke H. falleció en Quillota

QUILLOTA, 12.— A mediodía de ayer falleció el respetable caballero de nacionalidad alemana señor Pablo R. Hantke H.

Residente en Chile desde hacía muchos años, el señor Hantke fué el jefe de una numerosa familia que hoy se encuentra emparentada a conocidos hogares de Santiago, Talca y Concepción.

Los funerales del señor Hantke se verificarán hoy en Santiago.— (Correspon...

Los funerales de la señora Susana Vera de Hidalgo

LLA-LLAY, 12. — Con toda solemnidad y con una numerosa y distinguida concurrencia se llevaron a cabo los funerales de la distinguida dama doña Susana Vera de Hidalgo.

Después de una misa de requiem oficiada en la parroquia del pueblo, los restos fueron llevados a Quillota y sepultados en el Cementerio de aquella ciudad. — (Llana)

CAUTIN

Los radicales de Cautín se oponen a la reconstitución de la provincia de Malleco

El Comité Provincial no acepta la desmembración de dicha provincia.—Estima que su actual constitución obedece a razones de orden geográfico y comercial

TEMUCO, 12.— El Comité Provincial Radical de Cautín aprobó el siguiente voto:

Ante el proyecto de reconstitución de la provincia de Malleco y el propósito de hacer volver a Valdivia el departamento de Villarrica y considerando:

a) Que la actual constitución de la provincia de Cautín corresponde a razones de orden geográfico y comercial, con su centro de atracción que es la ciudad de Temuco;

b) Que subsisten los motivos de índole económica que aconsejaron la actual división territorial;

c) Que los departamentos de Traiguén, Victoria y Villarrica están conformes con pertenecer a la provincia de Cautín, con la única excepción de algunos elementos políticos, sociales y lugareños; y

d) Que el Partido Radical debe orientar sus actividades en un sentido de interés general para la República y de colaboración a los propósitos del actual Gobierno en orden a no aumentar los gastos públicos, el Comité Ejecutivo de la Junta Provincial Radical de Cautín acuerda:

1.o Dirigirse a la Junta Central del Partido para pedirle que recomiende a los parlamentarios radicales que se opongan a todo proyecto que importe una desmembración de la provincia de Cautín con los seis departamentos que en la actualidad la constituyen.

2.o Adherir en forma calurosa al Comité de Defensa y Adelanto de Cautín y expresar sus simpatías al que con objetivos de la misma naturaleza se ha formado en la provincia de Bío-Bío.

3.o Dirigirse a los parlamentarios de Cautín para darles a conocer directamente el sentir del organismo directivo radical de la provincia.

4.o Como consecuencia, con el propósito de cohesión en los intereses regionales y generales de Cautín, pedir a la Junta Central del Partido que interponga su influencia ante quien corresponda a fin de que el tren de pasajeros que hace el recorrido diario entre Loncoche y Victoria se haga desde Villarrica a Victoria sin alterar el actual itinerario de dicho tren en su recorrido en la línea central.— (Corresponsal).

El Ministro de Educación Sr. Vial festejó ayer a las delegaciones extranjeras

Se hicieron votos por la cordialidad efectiva entre pueblos de América. — Asistieron distinguidas personalidades. — Palabras del señor Vial

En el Club Hípico de Santiago se efectuó ayer el almuerzo que el Ministro de Educación, don Osvaldo Vial, ofreció en honor de los delegados extranjeros venidos a la Segunda Conferencia Interamericana de Educación.

Asistieron a esta manifestación, especialmente invitados por el señor Vial, los Ministros de Estado señores Cruchaga Tocornal, Bello Codesido y Serani, el Secretario Jefe de la Presidencia, don Nelson Bravo, y la totalidad de los delegados extranjeros.

LOS DISCURSOS

Ofreció la manifestación el Ministro de Educación, señor Vial, cuyo discurso damos más adelante. Contestó las palabras del señor Vial, el Ministro de Educación de Costa Rica, Dr. Piccado, quien agradeció las gentilezas del Gobierno de Chile, al atender en forma tan digna a los representantes de las otras naciones del Continente. Finalmente, habló el diputado y profesor don Enrique Cañas Flores, en representación de la Universidad Católica. Al ponerse término al almuerzo, los delegados pasaron a ocupar la tribuna de honor del Club Hípico, a fin de presenciar la revista de gimnasia de los liceos de Santiago.

DISCURSO DEL MINISTRO DE EDUCACION

"Señores delegados, señores y señoras:

Debo agradecer, en primer lugar, la gentileza que Uds. me han dispensado al aceptar esta invitación, y por esto perdónenme que no haga un discurso, confiado en que benévolamente me excusen si falto con esto a las normas protocolares.

Los abogados, por razón de la profesión hablamos tanto que muchas veces sentimos la necesidad de nuestro propio silencio, y al respecto recuerdo que un distinguido magistrado decía que jamás iba a los teatros hablados sino al cine mudo porque en los primeros veía en cada actor un abogado que le alegaba.

Cuántas veces los discursos de sobremesa tienen el inconveniente de interrumpir la amenidad de la charla iniciada de vecino a vecino o de compañero a compañero, y de obligar a los concurrentes a adoptar una pose y una actitud adecuadas a la gravedad del momento. No es precisamente mi deseo provocarles esta incomodidad.

Esta reunión, que me permitirán calificarla de amigos y de compañeros, tiene por principal objeto proporcionarles la oportunidad de un merecido descanso que constituya un paréntesis entre las delicadas y pesadas tareas pedagógicas a que generosamente Uds. se encuentran dedicados y que han absorbido, en estos días, el tiempo y la atención de todos.

No ha sido tampoco ajeno al propósito señalado la elección de este sitio; el espectáculo de la naturaleza que desde aquí se contempla y al que presta realce la exuberante belleza de la primavera ha de contribuir magníficamente a realizarlo, invitándonos a sentir la alegría de vivir o el agrado del recuerdo.

Ha sido sin duda una feliz oportunidad que la Conferencia Pedagógica que ha motivado nuestro acercamiento se haya verificado en primavera, pues ello contribuirá a que nuestros espíritus cobren nueva vida para llegar saturados de ella hasta esa otra primavera que por razón del oficio, está cerca de nosotros: La juventud estudiantil.

En unos momentos más tendrán Uds. la bondad de acompañarme a una demostración de la juventud estudiosa de Chile que nos permitirá afianzar el concepto de que ella no necesita de artificios para ofrecernos la fiesta de su gracia, confirmándonos lo dicho por el gran Anatole: "Los hermosos movimientos son la música de los ojos".

Temo seguir faltando al protocolo y a la promesa de no hacerles un discurso aún cuando creo que la consecuencia no debe ser cualidad de un Ministro y, por eso, señores delegados, al reiterarles mis excusas si en algo he faltado a la gravedad de las circunstancias, termino deseándoles en nombre de mis compañeros de trabajo y en el mío propio, gratos momentos de bienestar entre nosotros y que ojalá perdure en Uds. el recuerdo de esta jornada unido al afecto que han sabido conquistar".

El Garden Party en casa de la familia Edwards - Budge

CAMBIO DE HORA PARA SU REALIZACION

Por el horario del trabajo de la Conferencia Interamericana de Educación del viernes 14, don Agustín Edwards y señora Olga Budge de Edwards nos piden rogar a los invitados al Garden Party de ese día en honor de los delegados, consideren rectificada la hora de dicho acto, que será de 6 a 9, en vez de 5 a 7, como rezan las tarjetas repartidas.

Destacada actuación de la delegación argentina

Han aportado hermosas experiencias en las diversas comisiones

En los estudios de las materias que abordaron las diversas Comisiones de Trabajo de la II Conferencia Interamericana de Educación los delegados argentinos han tenido una destacada actuación.

El profesor señor Mercante, en las materias relacionadas con la enseñanza primaria y normal; el director de Enseñanza Secundaria y profesor don Juan Mantovani, en los estudios relacionados con su especialidad; el Subsecretario de Educación, señor Argonz y el profesor señor Rivarola, en las materias relacionadas con la enseñanza universitaria, han aportado experiencias y sugerencias interesantes en el seno de las Comisiones, cuyo contenido han servido de base para formalizar las diversas conclusiones que deberán ser votadas en el día de hoy.

Idéntica actuación ha tenido también el secretario de la Delegación, Rector del Colegio Nacional, "Juan Pueyrredón", profesor doctor Héctor Duffau.

En el seno de algunas comisiones se le han tributado votos de aplauso por su brillante actuación.

Falleció el doctor Letelier Grez, mé[dico] jefe honorario de la Casa de Ora[tes]

Fué un prominente alienista a quien se había honrado después de su jubilación co[n ...] —Sus actividades en el campo científico duraron cerca de 40 años. — La noti[cia de su] muerte ha sido hondamente lamentada en todos los círculos. — Los fune[rales ...]

Ayer en la mañana falleció el doctor don Jerónimo Letelier Grez, ex Director de la Casa de Orates, y jubilado, últimamente, con el título de médico-jefe honorario de dicho establecimiento. La noticia de su muerte, que trascendió rápidamente a los círculos científicos de la capital, produjo dolorosa impresión, tanto por la estimación que se tenía al extinto, cuanto porque la colectividad queda privada de sus profundos conocimientos en la especialidad a que dedicó toda su vida.

El doctor Letelier Grez nació en Valparaíso en el año 1873, y al cabo de veintidós años, en 1895, cuando tán sólo era un joven profesional con breve experiencia en la carrera, pero de reconocido talento, entraba a ocupar el cargo de médico interno de la Casa de Orates de Santiago. Poco tiempo después obtenía su diploma de cirujano y llegaba a ocupar por sus relevantes dotes el puesto de Médico Jefe, primero, y Sub Director, en seguida, en el mismo establecimiento.

El año 1924 fué comisionado por la Beneficencia para estudiar en los principales establecimientos afines de Europa la organización de los Manicomios, con el objeto de aplicar a los de Chile modificaciones dignas de ser introducidas en nuestro país.

El viaje del Dr. Letelier Grez fué ampliamente provechoso, y presentó a su regreso un interesante informe que sirvió de base para radicales reformas.

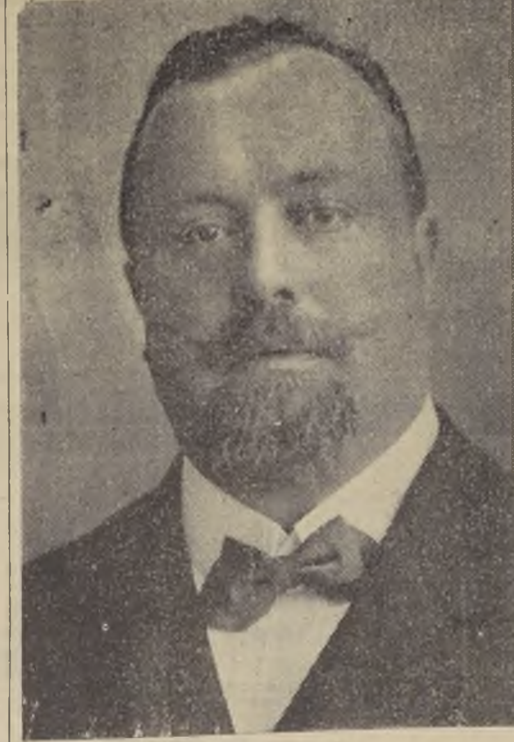
En 1928 realizó un viaje de estudio a Brasil, Uruguay y Argentina, para ser finalmente jubilado el año 1933, por los prolongados servicios prestados a la H. Junta de Beneficencia, que le concedió el título de médico-jefe honorario.

Durante el tiempo en que desempeñó la administración del Manicomio, éste alcanzó gran eficiencia y capi[...] una vez que [...] se hizo [...] todos los secto[res ...] Orates, donde [...] había [...] de su inte[...] experiencia [...]

La muerte [del Dr. Letelier] Grez ha sido [...] santiaguinos [...] pública. Tamb[ién los] círculos y los cen[tros ...] le contaron [...] prominente [...]

Los funerales [se efectuarán hoy a] las 11 horas.

El cortejo [...] del [...] en dirección [al Cementerio Ge]neral.



Dr. don Jerónimo Letelier

CONDOLENCIAS

El Cuerpo [...] de Orates [...] fallecimiento del [...] actual Médico [...] nombró una [...] en la tarde [...] la casa del [...] sus condolencias [...] institución [...] ron miembros [...] dica de Santiago [...] representar [...]

OTROS [ACUERDOS]

Por su parte [...] de la Casa de [Orates ...] siguientes acuerdos:

1.o [...]

2.o Asistir [...]

3.o El Dir[ector ...] miento, don [...] uso de la pa[labra en el cemen]terio;

4.o Colocar [...] tor Letelier [...] tor;

5.o El perso[nal ...] hará un ob[sequio ...] miento para [...] del Dr. Letelier [...]

6.o [...] Dr. Letelier [...]

Causas que autorizaron el allanamiento de "La Opinión" en la noche del martes

Lo que se desprende del parte policial enviado ayer al Segundo Juzgado del Crimen

HOY DECLARARA EL PREFECTO RUZ

En la tarde de ayer el juez del 2.o Juzgado del Crimen, don Federico Peña Cereceda, envió un oficio al prefecto de Investigaciones de Santiago, don Diego Ruz Gómez, a fin de que este jefe policial preste en el día de hoy una amplia declaración sobre los motivos que autorizaron el allanamiento del diario "La Opinión".

EL PARTE POLICIAL

Damos a continuación el parte policial que relata los hechos y que fué enviado ayer por el prefecto Ruz al juez Peña Cereceda.

"S. J. del C.—Diego Ruz, prefecto de Investigaciones de Santiago, a US. digo: que en el día de ayer se recibió en esta Prefectura la denuncia de que el diario "La Opinión" de esta ciudad, publicaría un artículo de don Juan B. Rossetti, incitando al Ejército a la revuelta en contra del orden constituído. En el mismo diario de ayer venía también anunciado dicho artículo.

En vista de estas circunstancias, esta Prefectura procedió a revisar en la madrugada de hoy las publicaciones aparecidas en el diario en referencia, y como resultara ser efectiva la publicación del artículo aludido, se procedió a recoger todos los ejemplares, ascendentes a 300 diarios, y los respectivos moldes, todo lo cual se pone a disposición de US.

El artículo en referencia aparece en la página tres del periódico, y lleva como título "Justicia Histórica; lo que necesita el Ejército". En ese artículo el autor se dedica, tanto en forma encubierta, como inequívoca, ha incitar al Ejército a la rebelión, cosa en que el señor Rossetti y otras personas de su misma ideología vienen haciendo desde hace algún tiempo, tanto por medio de artículos de prensa como también por medio de propaganda de otro orden.

Basta con que US. lea el artículo en cuestión para que se convenza de la verdad de lo expuesto. El espíritu de dicho artículo no es otro que el de subvertir a los miembros del Ejército con el objeto de colocarlos en contra del Gobierno constituído, y de llegar en último término a provocar una situación de desconcierto que traería la caída de este Gobierno. Voy a destacar algunos párrafos de este artículo, en que aparece de manifiesto el referido propósito:

Refiriéndose a la ley de amnistía que se discute en el Congreso Nacional, expresa: "Pero será ineficaz, por lo incompleta, para restituir su prestigio histórico al Ejército de Chile, víctima propiciatoria de nuestras querellas políticas". "No he encontrado un crimen político con los caracteres de alevosía y odio, que presenta el cometido por cierta parte de la clase dirigente de este país, secundada por sectores de la burguesía, para alejar y aniquilar al Ejército y hacerlo ingrato al corazón de los chilenos". "Este crimen sin nombre, hijo de la mixtificación y de la farsa, empezó a desarrollarse con satánico impetu desde fines de 1932". Cabe hacer notar que desde fines de 1932 está en el poder el actual Gobierno; de manera que resulta indiscutible el propósito del articulista de incitar y estimular al Ejército en contra del Gobierno del Excmo. señor Alessandri.

Continúa el articulista: "¿Por qué este odio sangriento? ¿Por qué este crimen sin justificación, en un país que vivió siempre enamorado de sus tradiciones guerreras y militares?" "Y, sobre todo, esa persecución odiosa, que empieza desde los albores de nuestra independencia y se proyecta con ligeros intervalos durante un siglo, tiene como fundamento el hecho histórico de que el Ejército ha estado siempre al lado del pueblo, contra los privilegiados y opresores; al lado del país, contra los especuladores, negociantes e internacionales".

Después de hacer una disgresión histórica, agrega: "Un oscuro comerciante, el señor Diego Portales, será su poderoso instrumento". "No hay que dejar rehacerse al enemigo, dicen. Por eso, la obra fundamental de Portales, su verdadera y auténtica obra, la que le valió monumentos y homenajes sin fin, es la persecución, el vejamen, la destrucción del Ejército, y el encarcelamiento y el hambre para los soldados, oficiales y jefes que habían dado su sangre en las homéricas jornadas de la independencia, mientras él estaba muy tranquilo, sirviendo en la burocracia colonial".

Queda, pues, claramente demostrada la existencia del grave delito de incitar a la revuelta a los miembros del Ejército en contra del Gobierno constituído, delitos contemplados en el decreto ley N.o 50, de 21 de junio de 1932, y por la ley N.o 5091, de 17 de marzo de 1932. En vista de haberse sorprendido este delito en forma flagrante, se procedió de la manera expuesta. Pasan a disposición de US. los ejemplares del diario referido y los moldes ya indicados. — Santiago, 11 de setiembre de 1934. — (Fdo.)—Diego Ruz Gómez, prefecto de Investigaciones".

La mayoría de las comisiones han dado término a sus tra[bajos]

Interesantes conclusiones sobre la enseñanza primaria y normal; secundaria, especial y universitaria, han sido presentadas. — En la asamblea plenaria de hoy, se votan las conclusiones. — Habrá interesantes debates. — Con asistencia de S. E. el Presidente de la República, mañana se efectuará el acto de clausura de la Conferencia

Durante el día de ayer, las diversas Comisiones de la Segunda Conferencia Interamericana de Educación, trabajaron activamente en el estudio de las materias sometidas a su consideración. Los relatores de las diversas ponencias expusieron sus tesis ante un numeroso público que ocupaba la totalidad de las salas donde funcionaron las Comisiones. La mayoría de las Comisiones dieron ayer término a sus trabajos, cuyas conclusiones quedaron redactadas. Otras lo harán en la mañana de hoy, a fin de tenerlas listas para la sesión plenaria que se iniciará a las 11.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

El acto de clausura de la Conferencia se efectuará mañana, con asistencia de S. E. el Presidente de la República.

Segunda comisión.—Temas centrales

5.a sesión, 12 de setiembre de 1934. Se abrió la sesión a las 6 P. M., bajo la presidencia del Dr. John C. Wright. Actuó de secretario el prosecretario don Juan Carlos Larraín.

Se leyó la ponencia del Dr. Wright, sobre "Educación vocacional en Estados Unidos", la que fué comentada por su autor en forma que mereció el aplauso de la concurrencia. En este interesante trabajo llegó su autor a importantes conclusiones.

El secretario, don Juan Carlos L., hizo uso de la palabra a continuación, para observar que el reglamento [...] artículo 10 que [...] la comisión hará de relator ante la Conferencia [...] conclusiones aprobadas por su respectiva comisión [...] comisión debía [...] designar a uno de sus miembros". Como el presidente de la comisión, Dr. Wright [...] español, manifestaba el deseo de designar a una persona de la comisión para cumplir con este cometido, insinuaba el nombre de don Maximiliano Salas Marchan.

Esa insinuación fué aceptada por unanimidad, dados los relevantes méritos del maestro chileno.

A continuación, el Dr. Wright hizo uso de la palabra para agradecer a los delegados la cooperación que habían prestado al éxito de esta comisión. Hizo extensivos sus agradecimientos al prosecretario don Juan Carlola, por la actuación que le había cabido al interpretar sus opiniones y mantenerlo constantemente informado de este punto en discusión.

Al terminar la sesión, don Maximiliano Salas Marchan, interpretando el sentir de todos los delegados, se refirió en forma encomiástica al aporte pitagórico que significaba la personalidad del Dr. Wright, y la ponencia que había presentado al Congreso, expresando sus agradecimientos a la mesa por la actuación que le había cabido en las importantes deliberaciones de comisión.

Se levantó la sesión a las 7.20 P. M.

LA LABOR DE LA 4.a COMISION NORMAL Y PRIMARIA DE AYER

Bajo la presidencia accidental de don Víctor Mercante, actuando de secretario don Martín Bunster M., y de prosecretario doña Remedios Bravo, inició ayer su tercer día de labores esta comisión.

En la mañana

Se dió lectura, en la mañana, a los trabajos sobre el ausentismo escolar y sus causas y conclusiones, miradas tanto desde el punto de vista médico como del punto de vista pedagógico, que presentaron los señores Dr. Eugenio Cienfuegos y Valentín Retamal E., trabajos que merecieron, al final de su lectura, aplausos unánimes de aprobación.

En efecto el Dr. Cienfuegos, después de hacer resaltar los factores cómo la salud física y moral, causas principales del ausentismo en el niño, así como también la vida escolar en común que facilita la difusión de males contagiosos, propios de la edad infantil, tales como el sarampión, difteria, escarlatina, tos convulsiva, tuberculosis, etc., los cuales contribuyen en gran parte a la desviación de instintos o a contraer hábitos peligrosos, dice que al Estado le conviene una acuciosa y científica vigilancia de la salud del escolar, porque, cuidando y previniendo sus males, el Estado obtiene mayor rendimiento pedagógico, y porque, estudiando médico-psicológicamente a cada niño, podrá encauzarse en su mejor orientación práctica, evitando el peso muerto de tantos fracasados por abandono de la vigilancia que el niño requiere en la edad escolar.

Más adelante agrega: La defensa y vigilancia de la salud de los escolares debe constituir la piedra angular del edificio de la salud nacional. De allí depende el futuro de la nacionalidad.

Finalmente, tanto sus conclusiones como el voto que presentó a la segunda Conferencia, fueron aprobados, sin objeción, recibiendo, como decimos, una entusiasta ovación.

El programa de hoy

9 A. M.—Trabajo de algunas comisiones.

9.30 A. M.—Sesión de la Primera Comisión: Iniciativas y resoluciones.

11.30 A. M.—Sesión plena de la Conferencia, para iniciar las votaciones de las conclusiones aprobadas por las Comisiones.

3 P. M.—Visita a la Universidad Católica (Delicias 340), y a la Escuela de Servicio Social "Elvira Matte de Cruchaga" (Delicias 163).

4.30 P. M.—Continuación de la sesión plena de votaciones.

9.30 P. M.—Comida ofrecida en el Club de la Unión a las delegaciones a la Conferencia por el Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández.

Discurso del Rector de la Universidad.

Respuesta de un delegado extranjero.

Discurso de don Enrique Molina, presidente de la Universidad de Concepción.

COMISION: PRIMARIA Y NORMAL

La reunión de la tarde la presidió don Teodoro Picado, dándose lectura a los trabajos presentados por doña Leo Cordeman de Bray y por el señor Claudio Salas, Directora del Servicio Social y Director de Instrucción Primaria, respectivamente.

El trabajo de la señora de Bray trata del ausentismo escolar en su aspecto social, y la eficiencia de este servicio implantado en nuestro país desde 1925 por la Junta de Beneficencia, siendo de notar que era la primera escuela de esta naturaleza en Sud América, y en circunstancias que en Estados Unidos funcionaban ya desde el año 1906.

Define el servicio social como la forma científica y moderna de ayuda al sér que no puede resolver por sí mismo los problemas que se le presentan, entre otros, el de bastar a su sustento y adaptarse a su ambiente en condiciones normales.

Se refiere en seguida a la obra de las visitadoras sociales, especialmente los escolares, la cual despista, analiza y trata todos los casos en los cuales el niño escolar no está en condiciones normales, físicas, intelectuales y morales, y muy especialmente cuando el ausentismo se debe a motivos de salud.

Después de dejar de manifiesto muchas otras causas que motivan la ausencia del niño de la escuela, las cuales averigua la visitadora social mediante pequeños estudios que ejerce sobre el niño, deja de manifiesto el bien que hace este servicio implantado a los escolares, ya que él impide un grave mal social, evitando que el niño contraiga hábitos de vagancia que pueden resultar peligrosos.

Se puso término a la labor de la tarde, con el conocimiento del interesante trabajo presentado por don Claudio Salas, sobre la significación de la Educación Primaria, definiendo sus finalidades en forma clara y precisa, sus tendencias y orientaciones, como asimismo su contenido y resultado.

Esta comisión se reunirá a las 8.30 de hoy, para discutir algunos puntos de interés.

CABLEGRAMA

"La Paz, 11 de septiembre de 1934.—Presidente Congreso Interamericano Educación. — Santiago.

Impedido tomar parte deliberaciones Congreso por la próxima [...] nación [...] lísimo [...] jectuales [...] do. A[l] mismo [...] Asamblea [...] cimiento y [...] lado más [...] Chile. Cocio [...] Peña, respetuo[samente] Mendoza [...] Universidad [de] Bolivia".

Se modifica la sesión plena

Por no haber terminado aun totalmente sus trabajos algunas de las comisiones, la mesa directiva de la Conferencia se ha visto obligada a fijar para las 11.30 horas de hoy la sesión plena de votación de las conclusiones, en vez de las 9 horas, como se había anunciado.

Se cita a los presidentes de las Comisiones de Trabajo señores John C. Wright, Adolfo Cienfuegos y Cámus, Teodoro Picado, Luciano Martínez Echemendía, Alejandro Serani, Joaquín Argonz y Oscar [...] sesión de la [Comisión] de Iniciativas [...] se verificará [...] mañana.

Esta reunión [...] la sala de [...] Universitario.

La sesión [de clausura de la] Conferencia [...] na viernes 14 [...] en el Salón [de Honor del Con]greso Nacional [...] S. E. el Pre[sidente de la Repú]blica, las [...] funcionarios [...]

MEMORANDUM "LA NACION"

LLAMADOS DE EMERGENCIA

Asistencia Pública Posta N.o 2, Maule-Chiloé, teléfono 55698; Asistencia Pública Ñuñoa, Irarrázaval s|n, teléfono 83618; Asistencia Pública Providencia, Av. M. Montt 309, teléfono 40953; Asistencia Pública San Miguel, Av. San Miguel 1077, teléfono 81542; Asilo San Francisco de Paula, Gálvez 331, teléfono 88332; Asilo San Francisco de Borja, Libertad 55, teléfono 81412; Asilo Maternal y Maternidad, Maturana 750, teléfono 86628; Hospicio de Santiago, Av. Portugal 101, teléfono 82794; Hospital de Niños R. del Río, Matucana 345, teléfono 81407; Hospital San Francisco de Borja, Maternidad, Delicias 168, teléfono 62946; Hospital del Salvador, Av. Salvador 304, teléfono 82201-6; Hospital San Luis, José M. Infante 454, teléfono 89648.

TURNO DE BOTICAS

Del 8 al 15 de septiembre: San Pablo 1505, San Pablo 4101, Mapocho 2099, Mapocho 4052, J. J. Pérez 5273, Matucana 830, Plaza Yungay-Rosas, Brasil-Huérfanos, Moneda 2702, Ecuador 4299, A. Varas 201, 21 de Mayo 709, Delicias 869, Providencia 1304, Providencia 1981, Bilbao 1299, Caupolicán 507, M. Montt 2562, Irarrázaval 3411, Los Acacios 3007, Irarrázaval 5107, Bellavista 0408, Loreto 162, Salas 294, Stos. Dumont 870, Recoleta 2298, Independencia 550, Sevilla 1565, Santa Laura 1185, Independencia 2602, El Pino 857 (Población M. Montt), Borgoño 311, P. Bulnes, Gran Avenida 6264, Santa Rosa-San Miguel, Avenida Viel 1906, San Francisco 1604, Lira 1817, Carmen 1480, San Diego 1118, Cochrane 798, 10 de Julio 4, Delicias 1344, Simón Bolívar 298, San Alfonso-Tucapel, Delicias 2660, Avenida Portugal 497, Gran Avenida.

Amplia y detallada exposición de la Hacienda Pública hizo ayer el Ministro de Hacienda señor Ross en la Comisión M xta

BALANCE DE LA HACIENDA PUBLICA AL 31 DE DICIEMBRE DE 1933, Y MOVIMIENTO DE ENTRADAS Y GASTOS DEL PRESUPUESTO VIGENTE AL 31 DE JULIO DE 1934. — PLENAMENTE CONFIRMADAS LAS EXPECTATIVAS DE 1933, PUES COMPARADAS LAS CIFRAS DE ENTRADAS Y GASTOS DE ESE AÑO, SE OBSERVO UN EXCEDENTE DE ENTRADAS DE $ 1.831,654.27. — DETALLES DE LA DEUDA PUBLICA DEL ESTADO

Se puede asegurar que, como en el año pasado, el ejercicio presupuestario de 1934, resultará equilibrado

A continuación insertamos la exposición de la Hacienda Pública, leída ayer por el Ministro de Hacienda, don Gustavo Ross, en la Comisión Mixta de Presupuestos. La lectura de este interesante documento es la iniciación del estudio del presupuesto de entradas y gastos para 1935, enviado por el Gobierno al Congreso hace días.

La Comisión Mixta se reunirá nuevamente esta tarde para continuar la discusión del cálculo de entradas del próximo año, sobre la base del estudio del Ministro de Hacienda, que damos a continuación:

"Tengo el agrado de exponer a la H. Comisión Mixta de Presupuestos los datos relacionados con el balance de la Hacienda Pública al 31 de diciembre de 1933 y el movimiento de entradas y gastos del presupuesto vigente hasta el 31 de julio del año en curso.

Estimo que el conocimiento de estas cifras permitirá a la Comisión formarse un criterio exacto de la situación financiera fiscal, indispensable para abordar el estudio de los presupuestos para el año 1935.

I PARTE

EJERCICIO DEL PRESUPUESTO DEL AÑO 1933

El presupuesto para el año 1933, aprobado por la ley N.º ... consultaba entradas probables por la cantidad de 945 millones 662 mil pesos, y autorizaba gastos por la suma de ... 593.009.55.

El resultado obtenido al final del año confirmó plenamente las expectativas, ya que las entradas ascendieron a la suma de ... [illegible]

Tesorería General. Por este procedimiento la Caja ha visto reducidas sus obligaciones en . . . $ 131.432,749.03

Por otra parte, como se verá más adelante, el préstamo por US. 2.211,629.72 concedido por el National City Bank of N. York para compra de bonos destinados al fondo de emergencia, se considera ahora entre los anticipos bancarios y reduce de este modo el déficit de arrastre en 18.277,361.68

Además, debe agregarse que el excedente que dejó el ejercicio del Presupuesto de de 1933 alcanzó a 1.831,654.27

De modo que el déficit de Caja se ha disminuido en . . . $ 154.411,788.04

Y por lo tanto este déficit de arrastre era al final del año 1933 sólo de . . 63 828,228.21

III PARTE

Deuda Pública del Estado

I.—DEUDA A LARGO PLAZO

a) En moneda extranjera.

Como se ha hecho presente en las anteriores exposiciones de la Hacienda Pública, el monto de esta deuda no ha experimentado variación desde la suspensión de su servicios en el año 1931.

El monto nominal en circulación alcanzaba al final del año 1933, a $ 2,430.829,002.29, expresada esta cantidad en pesos de 6 d., y estimadas todas las monedas a su paridad metálica.

El Gobierno espera presentar próximamente a la consideración del H. Congreso un proyecto destinado a hacer frente, dentro de las actuales posibilidades económicas del país, al servicio de intereses y rescate de la deuda externa a largo plazo.

b) En moneda corriente.

Si se compara el saldo de esta deuda al 31 de diciembre de 1933, que sumaba $ 1,193.891,561 67 centavos, se observa un aumento de $ 87.894,475.78 con relación a la cantidad de 1,103 millones 997,085 pesos 89 centavos, a que ascendían estas obligaciones al 31 de julio de 1933, fecha de la última exposición.

Este aumento se descompone como sigue:

1) Redención de censos . . . . . $	65,460.18
2) Emisiones de bonos a largo plazo	25.658,992.50
3) Vales del Tesoro emitidos en conformidad al DL. 521 y destinados a cubrir los gastos efectuados en 1932, de acuerdo con el mismo decreto-ley. Estos vales fueron tomados por el Banco Central de Chile y consolidados después al 2 por ciento de interés y 1 por ciento de amortización acumulativa anual, de acuerdo con la ley N.o 5,296 . .	11.359,688.82
4) Consolidación con el Banco Central de Chile, en las mismas condiciones del número anterior, de un anticipo por	83.855,771.77
Suma	120.939,913.28
Menos amortizaciones ordinarias y extraordinarias en el mismo período	33.045,437.50
Aumento	87.894,475.78

II.—ANTICIPOS BANCARIOS

a) En moneda extranjera.

Los anticipos bancarios en moneda extranjera, estimados con relación al peso chileno, de acuerdo con las paridades metálicas, representan un total de $ 357.694,161.89 y significa un aumento de $ 18.245,945.19 con respecto a la cifra indicada en la anterior exposición.

Este aumento se explica por haberse considerado ahora entre los anticipos bancarios el crédito concedido al Gobierno en 1930 por The National City Bank of New York, por la suma de US $ 2.211,629.72 para la compra de bonos de la deuda externa, destinados al fondo de emergencia. Este préstamo, como ya se ha dicho, estaba comprendido en los estados anteriores entre las obligaciones directas de Tesorería, e incluído por lo tanto en el déficit de arrastre.

Este traspaso de cuentas hace aumentar los anticipos bancarios en $ 18.245,945.19, si se considera el dólar a $ 8.25 y disminuir al mismo tiempo el déficit de caja.

b) En moneda corriente.

Los anticipos en moneda corriente ascendían al fin del año 1933 a la suma de $ 43.151,174.16, cifra que representa una reducción de $ 80.704,597.61 con respecto a la indicada en la exposición precedente.

Esta reducción se descompone como sigue:

Consolidación a largo plazo del anticipo concedido por el Banco Central de Chile, de acuerdo con la ley N.o 5,296, deuda que ahora figura entre las obligaciones a largo plazo .. .. $ 83.855,771.77

Menos: aumento del crédito concedido por el Banco de Chile para la compra de trigo destinado a semillas, en conformidad con la disposición de la ley número 5,157 .... $ 3.151,174.16

$ 80.704,597.61

III.— PAGARES DESCONTABLES DE TESORERIA

A pesar de que estos documentos se consideran entre las obligaciones directas de Tesorería, y están incluídos por lo tanto en el déficit de arrastre, se inserta, a título informativo, el monto adeudado por ese concepto:

a) Pagarés descontables de Tesorería en moneda extranjera (en $ de 6 d., y estimadas las monedas a su paridad metálica) .. .. . . $ 38.309,896.52

b) Pagarés en moneda corriente. $ 15.565,000.00

El siguiente cuadro resume la situación de la deuda total del Estado al 31 de diciembre de 1933 y su comparación con el mismo estado al 31 de julio de 1933:

O B L I G A C I O N E S   D E L   E S T A D O

	EN MONEDA CORRIENTE		EN MONEDA EXTRANJERA (En $ de 6 d. si se estimaran todas a su paridad metálica).	
	En 31 julio 1933	En 31 dic. 1933	En 31 julio 1933	En 31 dic. 1933
Deuda Consolidada	1,103,997,085.89	1,196.891,561.67	2,430.829,002.29	2.430.829,002.29
Anticipos bancarios	123.855,771.77	43.151,174.16	339.448,216.79	357.694,161.89
Déficit de arrastre	70.438,374.01	25.518,331.72	59.252,551.50	38.309,896.52
TOTALES	1,303.291,231.67	1,265.561,067.55	2,829.529,770.58	2,826.833,060.70
Disminución de la Deuda total del Estado en el período considerado		37.730,164.12		2.696,709.88

IV.— GARANTIAS DEL ESTADO

Las garantías que el Estado ha concedido a diversos empréstitos contratados por la Caja de Crédito Hipotecario, Ferrocarriles del Estado, Municipalidades y otras instituciones públicas, se dividen igualmente en: garantías en moneda extranjera y garantías en moneda corriente.

Los empréstitos externos garantidos por el Estado sumacan en 31 de diciembre de 1933, la cantidad de pesos 1.163.358.510 56 centavos de seis peniques. De acuerdo con lo dispuesto en las leyes N.º 4972, de 31 de julio de 1931 y N.º 5188 de 5 de julio de 1933, el servicio de estos empréstitos se encuentra suspendido.

Las garantías internas representaban en la misma fecha un total de $ 61.869.000.

IV PARTE

EJERCICIO DEL PRESUPUESTO DURANTE LOS SIETE PRIMEROS MESES DEL AÑO 1934

El presupuesto para el año en curso, aprobado por la ley N.o 5332, de 23 de diciembre de 1933, está basado en un cálculo de entradas de $ 830.499.000 y autoriza gastos por 830.493.995 pesos.

Con motivo de haberse dictado en 19 de febrero del año en curso la ley N.o 5417, el cálculo de entradas y el presupuesto de gastos fué suplementado en 25 millones 995 mil pesos.

La distribución de las entradas y gastos entre las diversas cuentas, es la que se detalla en el anexo N.o 1.

Las entradas contabilizadas durante el período de siete meses considerado, fueron de 488 millones 543.824 pesos, siete centavos y se clasifican de la siguiente manera:

Grupo "A" Bienes Nacionales.	$ 16.754.636.48
Grupo "B" Servicios Nacionales. . . .	44.635.917.54
Grupo "C" Impuestos direct. e Indirectos .	377.278.156.11
Grupo "D" Entradas varias.	49.875.113.96

Fuera de estas sumas, se han producido ingresos por 22 millones 202.429 pesos 23 centavos, por concepto de contribución a la renta de segunda categoría, que se mantienen en cuenta de depósitos mientras se contabilizan entre las rentas fiscales.

Si agregamos estos ingresos a las entradas anteriormente mencionadas, éstas llegarían a 510 millones 656.253 pesos 30 centavos y su distribución sería la siguiente:

Grupo "A" Bienes Nacionales..	$ 16.754.636.48
Grupo "B" Servicios Nacionales.	44.635.917.54
Grupo "C" Impuestos Directos e Ind. . .	399.480.585.34
Grupo "D" Entradas varias.	49.875.113.96

Los gastos contabilizados durante el mismo período, fueron de $ 496.699.258.68, distribuídos entre los distintos servicios del Estado de esta manera:

Presidencia de la República . . . . . . $	548.680.50
Congreso Nacional	4.546.331.46
Servicios independientes . .	2.048.714.41
Ministerio del Interior. . . .	103 211.323.30
Ministerio de Relaciones Exteriores. . . .	8.331.307.35
Ministerio de Hacienda . . .	27.090.689.65
Ministerio de Edu. Pública.	88.600.177.38
Ministerio de Justicia. . . .	20.069.498.60
Ministerio de Defensa Nacional. . . .	135.438..918.44
Ministerio de Fomento. . .	51.237.712.25
Ministerio de Agricult. . . .	2.727.661.36
Ministerio de T. y Colonización.	1.838.880.42
Ministerio del Trabajo. . . .	23.177.710.59
Ministerio de Salubridad. .	19.094.866.17
Sub-total . .	488.001.571.88
Deudores varios. — Valores que deben ser cargados al presupuesto una vez rendidas las cuentas respectivas.. . .	8.694.686.80
Total. . .$	496.696.258.68

Los mismos gastos se reparten por conceptos de inversión así:

Sueldos fijos .$	227.806.124.83
Sobresueldos fijos.	18.928.628.34
Dieta Parlamentaria..	2.631.950.00
Gtos variables .	69.163.465.00
Serv. de la deuda pública . .	7.173.576.96
Cont. de Protec. Social. . . .	75 522.042.95
Otros servicios .	8.605 320.78
Sub. y primas de fomento .	2.139.622.70
Devolución de entradas.	2 659.978.94
Const. Obras Públicas y atención de cesantes . . .	69.663.395.53
Sub-total . .$	484.294.086.12
Aut. de leyes especiales. . .	3.707.485.76
Deudores varios	8.694.686.80
Total.. . .$	496.696.258.68

En resumen, los ingresos suman.	510.656.253.30
y los gastos alcanzan a. . .	496.696.258.68
Diferencia (mayor entrada hasta el 31 de julio de 1934). $	13.959.994.62

V PARTE

SITUACION PROBABLE DEL PRESUPUESTO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1934

Como se ha dicho en la IV Parte de esta exposición, las rentas durante los siete primeros meses alcanzaron a 510 millones 656.253 pesos 30 centavos

De las entradas, algunas ingresan en forma más o menos regular durante todos los meses del año, y otras, entre las cuales figuran el impuesto a la renta y las contribuciones sobre bienes raíces, se perciben en forma acumulada al final de cada semestre.

Si se tienen presentes estas consideraciones, las entradas probables hasta fin del año podrán ser las siguientes:

1) Entradas ya producidas $	510.656.253.30
2) Entradas del segundo semestre del impuesto a la renta y contribución de bienes raíces y otras que sólo se perciben al final del año	80.000.000.00
3) Demás entradas con un promedio de 68 millones de pesos al mes .	340.000.000.00
4) Producido de la ley N.º 5416.	20.000.000.00
Total . . .$	950.656.253.30

Por otra parte, el presupuesto de gastos, aumentado por la ley 5417, alcanza, como ya se ha dicho, a. . .$ 856.483.995.—

A esta suma hay que agregarle los gastos autorizados por diversas leyes despachadas con posterioridad al estudio de los presupuestos vigentes, desembolsos que como se ha hecho presente en el mensaje del presupuesto para el año 1935, se estiman en.. . . 37.000.000.—

Además hay que considerar que los suplementos que será necesario acordar al presupuesto vigente para satisfacer las necesidades más imperiosas de los servicios públicos, y para lo cual el Gobierno solicitará oportunamente la autorización legislativa correspondiente, representan aproximadamente un mayor gasto de . 57.000.000.—

En resumen, los gastos del año llegarán posiblemente a .$ 950.480.995.—

La comparación de las cifras antes mencionadas de las entradas probables y de los gastos estimados para el año en curso, permite asegurar que, de igual manera que el año próximo pasado, el ejercicio presupuestario hasta el 31 de diciembre próximo resultará equilibrado.

VI PARTE

CUENTAS PENDIENTES

En el cuadro que resume las obligaciones del Estado en moneda corriente y en monedas extranjeras, y que figura al final de la III Parte de esta exposición, no están comprendidas las cuentas pendientes adeudadas a particulares por distintos servicios públicos con anterioridad al 1.o de enero de 1933, ni las cuotas patronales adeudadas por el Estado a diversas Cajas de Previsión Social.

A fin de evitar los graves inconvenientes para la economía nacional derivados de la falta de cancelación oportuna de esas cuentas del Fisco, el Ejecutivo solicitó la aprobación del H. Congreso para un proyecto de ley que autorizará al Gobierno para pagar esos compromisos. La Ley N.o 5408 dictada el 8 de febrero del año en curso, autorizó el pago de cuentas pendientes por la suma de $ 151.000.000—, distribuídos en la siguiente forma:

1) Cuentas pendientes $	55.000.000
2) Adeudado a Cajas de Previsión	96.000.000
Total .. .. $	151.000,000

El pago de estas cuentas fué reglamentado por el decreto de Hacienda N.o 576, de fecha 20 de febrero ppdo., según el cual la Contraloría General de la República quedó encargada de examinar la legitimidad de las cuentas formuladas.

A pesar de que al estudiar el proyecto se estimó que la cantidad de $ 55.000.000 era suficiente para cubrir el pago de todas las cuentas pendientes en monedas corrientes, se ha podido constatar por los expedientes acumulados que el pago excederá apreciablemente de esta suma. A fin de obtener la cancelación de la totalidad de los créditos, el Gobierno someterá dentro de poco al H. Congreso un proyecto de ley destinado a suplementar las autorización concedida en la ley N.o 5408.

Es de interés dejar constancia que entre las cuentas pagadas figuran diversas adeudadas desde el año 1914 a los Servicios Postales de los distintos países, y cuya liquidación ha significado un desembolso aproximado de $ 6.377,000.

VII PARTE

NEGOCIACIONES SOBRE LA DEUDA EXTERNA A CORTO PLAZO

Como se dejó establecido en la III Parte de esta Exposición, al finalizar el año 1933 el Estado adeudaba las siguientes cantidades en moneda extranjera, expresadas en peniques de 6 d. y consideradas todas las monedas a su paridad metálica:

a) Por anticipos bancarios .. $ 6d.	357.694 161.89
b) Por pagarés descontables de Tesorería	38.309 896.52
Total de las obligaciones bancarias externas a corto plazo . .. $ 6d.	396 004.048.41

Todas estas operaciones se encontraban vencidas el 31 de diciembre último, y sobre algunas de ellas se adeudaban además los intereses.

Durante el año en curso el Gobierno ha obtenido el acuerdo de la mayor parte de los acreedores para prorrogar por cinco años el vencimiento de dichas obligaciones, en las condiciones que más adelante se detallan.

Hasta ahora se han pactado prórrogas con las siguientes instituciones bancarias por documentos del valor que se expresa:

	$ 6 d.
National City Bank, US. $ 15.400,000 .	127.050,000
Rothschild & Sons, £ 1.957,628.25—— . . .	78.305,109
Anglo French Banking C., 668,633.13.1 libras	26 745,346
Anglo French Banking C. 250,000 dólares	2.052,500
Banco de Chile, £ 250,000—|—	10.000,000
	241.162,951

Además se ha obtenido la prórroga de los pagarés descontables de Tesorería que siguen:

	$ 6 d.
Irving Trust Co. US. $ 1.513,700.93	12.448,032.60
Cía. Chilena de Electricidad, dólares 1.115,262.71	9.200,917.40
International Telephone y Telegraph, 1.109,578.67 dólares	9.154,024.00
Anglo French Banking C. 150,000-|- libras esterlinas	6.040,000.—
Total	36.842,974.00

Para terminar las negociaciones relativas a la deuda a corto plazo en moneda extranjera, falta obtener el acuerdo de Guaranty Trust Company de New York, para prorrogar el anticipo por US. $ 4.200,000, equivalente a la suma de $ 34.650,000 de 6 d., que se encuentra vencido y con sus intereses impagos desde mediados del año 1931.

Las condiciones en que se han efectuado las prórrogas han sido diferentes, según los grupos de banqueros que han intervenido.

Con las firmas National City Bank of New York, Irving Trust Co., Compañía Chilena de Electricidad e International Telephone and Telegraph, se ha estipulado un interés o descuento de 1 por ciento anual pagadero por semestres vencidos. Se ha establecido, además, una amortización del 2 1|2 por ciento anual, pagadera el primer año mediante la entrega de bonos de la deuda interna a razón de $ 6,458 por cada dólar. La amortización en los años siguientes debe sr hecha en dólares moneda corriente de los Estados Unidos de América.

Con los demas acreedores, o sea Rothschild & Sons, Anglo French Banking Corp. y Banco de Chile, se ha convenido la prórroga durante el primer año sin intereses, y en los años siguientes con un interés o descuento, de 1 por ciento anual, pagadero por semestres vencidos. La amortización durante todo el plazo de la prórroga se ha fijado en un 2 por ciento anual, pagadera en libras esterlinas por anualidades vencidas.

La situación actual de las deudas a corto plazo, en monedas extranjeras, se resume como sigue:

	$ 6 d.
Anticipos prorrogados	244,162.951
Pagarés prorrogados	36.842,974
Anticipos sin prorrogar	34,650,000
Total	315.655,925

Si se compara esta cifra con la correspondiente al 31 de diciembre de 1933, que era de $ 6d. 396.004,048.41, se observa una disminución de la deuda externa a corto plazo de $ 6 d. 80 343,123.41.

Esta reducción corresponde a pagos de obligaciones a corto plazo en moneda extranjera, mediante la entrega de bonos de la deuda interna del 7 por ciento de interés, estimados a la par, a razón de $ 31.43 moneda corriente por cada libra esterlina adeudada y de $ 6.458 moneda corriente por cada dólar adeudado.

En otras palabras, corresponde a la substitución de una deuda a corto plazo en moneda extranjera equivalente a $ 6 d. 80.348,123.41, por una deuda a largo plazo por valor nominal de $ 63.130,000, moneda corriente.

Santiago, a 12 de septiembre de 1934.

ANEXO N.o 1

Distribución de las entradas y gastos aprobada por las leyes 5,332 y 5,417

ENTRADAS: $ 856.494,000.

Grupo "A" Bienes nacionales . . .	23.730,000
Grupo "B" Servicios nacionales ..	66.545,000
Grupo "C" Impuestos directos e indirectos	673.725,000
Grupo "D" Entradas varias	92.494,000

GASTOS: $ 856.498,995.

	$
Presidencia de la República	738,000
Congreso Nacional .	7.819,700
Servicios independientes	3.634,440
Ministerio del Interior	173.420,150
Ministerio de Relaciones	13.937,446
Ministerio de Hacienda	51.162,900
Ministerio de Educación	161.029,887
Ministerio de Justicia	32.460,884
Minisetrio de Defensa Nacional:	
Subsecretaría de Marina	103.246,253
Subsecretaría de Guerra	106.550,515
Subsecretaría de Aviación	18.337,047
Ministerio de Fomento	112.971,290
Ministerio de Agricultura	4.694,287
Ministerio de Tierras y Colonización ..	2.965,716
Ministerio del Trabajo	29.268,700
Ministerio de Salubridad	34.250,780

Apoyo para detener la epidemia de tifus pide la Dirección de Sanidad al Arzobispo

Son inconvenientes las aglomeraciones que se producirán con el Congreso Eucarístico. — Texto de la comunicación que el doctor Puyó envió ayer a Monseñor Campillo

El Director General de Sanidad, doctor Luis Puyó Medina, envió, con fecha de ayer, la siguiente nota al Arzobispo de Santiago:

"Me he impuesto de los preparativos y del programa que para la celebración del VI Congreso Eucarístico se elabora a fin de desarrollarlo próximamente, y el cual comprende diversas reuniones que los feligreses llevarán a efecto en distintos lugares de esta capital.

Seguramente S. S. Iltma. tendrá conocimiento de los datos estadísticos que corresponden a la marcha de la epidemia de tifus exantemático publicados diariamente en la prensa y habrá podido apreciar el notable recrudecimiento que ella ha experimentado ultimamente.

Muchos son los factores que han influído en forma favorable para que la epidemia haya tomado nuevamente proporciones que envuelven una gravedad pública, y de ello ha dado cuenta ya a las autoridades a fin de contar con su apoyo para poder hacer efectivas todas las medidas que la profilaxis del mencionado flagelo aconseja.

Es así S. S. Iltma. como he limitado la capacidad de los hipódromos, estadios deportivos, teatros y demás lugares donde se realizan espectáculos a los cuales asiste numeroso público. Igualmente trato de obtener con la Compañía de Tracción y Alumbrado, que se adopten y cumplan medidas tendientes a evitar las aglomeraciones que se producen en los tranvías.

Sabe S. S. Iltma. que son esas las aglomeraciones las que facilitan el contagio del tifus exantemático, pues ellas las componen gentes de diversas clases y distintos hábitos de higiene.

A disminuir en lo posible dicho factor están encaminados nuestros propósitos, sin que ellos envuelvan en ningún momento determinada política en contra de intereses económicos, ideas religiosas y principios doctrinarios.

Sólo las supremas razones de resguardo y protección a la salud de los habitantes exigen en las circunstancias actuales adoptar temperamentos que por su naturaleza suelen a veces darles una falsa interpretación.

Es por esto S. S. Iltma. que hemos solicitado la cooperación de todos los organismos públicos y de las instituciones particulares en favor de esta campaña de higienización que realizamos, y creo que S. S. sabrá también reconocer'a como darle la importancia y trascendencia que ella tiene para la salubridad del país.

Ha coincidido la celebración de las tradicionales fiestas patrias con las que se organizan motivadas por el Congreso Eucarístico, y las que ya se anuncian por la estación de la Primavera, todas ellas justamente en la época más favorable para la epidemia, cuya intensidad, como lo he dicho, se ha acentuado en forma alarmante en Santiago.

Frente a estas circunstancias he debido actuar con el criterio que las razones técnicas y la responsabilidad que como Jefe del Servicio Nacional de Salubridad me impone, y en este carácter me permito dirigirme a S. S. Iltma. para rogarle ante esta situación difícil que se nos presenta, quiera dispensarnos su apoyo para poder hacer efectiva algunas medidas que me atrevería a insinuar a un representante de S. S. que tuviera a bien designarlo, y con el cual podría llegar a un acuerdo a fin de que al ser adoptadas ellas, resulten en la práctica convenientes para impedir que la realización de estas fiestas religiosas signifique un grave peligro de recrudecimiento de la epidemia y no constituyan a la vez un obstáculo para el éxito y brillo que su desarrollo alcancen.

Sírvase S. S. recibir las expresiones de mi más alta consideración y respeto. — (Firmado). —Dr. Luis Puyó M., Director General de Sanidad".

El senador Gumucio y don Ramón Zañartu con S. E

El senador conservador don Rafael Luis Gumucio y el Director del Registro Electoral, don Ramón Zañartu, fueron recibidos ayer por el Presidente de la República.

El señor Gumucio conversó con S. E. sobre actualidad política y el señor Zañartu sobre diversos asuntos relacionados con las próximas elecciones municipales.

Delegación de la Marina de Guerra asistirá a la Parada Militar

Presidida por el Director General de la Armada, Vicealmirante don Olegario Reyes del Río, vendrá una delegación de la Marina de Guerra, para asistir a la Parada Militar del 19 y al tradicional banquete que todos los años ofrece el Presidente de la República a las fuerzas armadas.

La Ley de Amnistía publicará hoy el "Diario Oficial"

Despachada por ambas ramas del Congreso, y terminados todos los trámites de rigor, hoy será publicada, en el "Diario Oficial", la ley de amnistía.

Hipódromo Chile.-Domingo 16 de Setiembre de 1934

PRIMERA CARRERA, A LAS 8.30.—Premio NELLY.—(7.a Serie).—1,500 metros.—Handicap.—Premio: $ 4,000 al 1.o

P. Boncerio	E. Asenjo	1 Cascajo	58	9	Armateur	Cautín	Blanco, banda roja, g. neg.	Santa Rosa
D. Sandoval	E. Saavedra	2 Magdalin	56	11	Bishop	Cetonia	Morado, mangas rojas	L. Rojas
P. Bagú	A. Fletcher	3 Coquito	55	10	El Ocoo	Monos y Monac	Blanco, braz. negros	A. Gatica
R. Hernández	A. Pérez	4 Estética	54	3	Brown	Cocotte	Verde, anillos y gorra nar.	E. Aliaga
J. Cavieres	J. Molina	5 Lindberg	54	7	Marryatt	Esteta	Gris perla, gorra negra	Ejicar
E. Inda	R. Ravello	6 Economista	53	14	Joy Bird	Olera	Verde, braz. blancos	Las Orquídeas
S. Rojas	M. Brazo	7 Icosjana	53	10	Islam	Mama Oello	Rojo, braz. gorra granate	E. Kariño
N. Herrera	G. Valencia	8 Gabacha	52	5	Pillastre	Cabritilla	Rojo, tirantes y g. verde	El Gaucho
I. Basterrica	N. N.	9 Eléctrico	51	1	Joy Bird	Glen Esk	Rojo, cru y g. amarilla	I. Basterrica
O. Escalante	J. L. Díaz	10 Martín Rivas	51	12	Calmacán	Metafora	Blanco, m. y g. celeste	Rechobot
J. Navarro	P. Muñoz	11 Federicus Rex	50	15	Belerofonte	Bellicosa	Rojo, braz. azules	Marly
P. Rojas	C. Chávez	12 Breal	45	2	Compoamor	Golden Queen	Negro, cruz, gorra verde	E. Vargas
I. Yáñez	H. Jara	13 Da Suerte	49	6	Paparrabias	Brea	Azul, m. rosadas	I. Yáñez
O. Castillo	A. Jacial	14 Perla Roja	47	13	Polletín	La Cigale	Azul y amarillo, g. azul	S. Castillo
A. Aguilera	A. Correa	15 West Indian	48	8	Cautín	Pionia	Blanco, cruzado y g. roja	Tornasol
A. San Martín	J. L. Gaete	16 Miss Chepa	45	17	Lechuguino	Wisconsin	Celeste tirantes y g. roja	J. Tapia
J. Carrasco	C. Leiva	17 Paltanita	44	4	Paltanás	Pepa de Oro	Negro, gorra amarilla	Monte Alegre

En corral: 11 con 12

SEGUNDA CARRERA, A LAS 9.—Premio NAHIS.—Condicional.—1,200 metros.—Premio: $ 5,000 al 1.o

J. Cavieres	W. Fuentes	1 Espolín	56	9	Saint Emilion	Tirana	Blanco, banda, gorra roja	Lota
F. Rojas	J. Vergara	2 Gua B.	56	15	Guardia Roja	Brea	Verde, cruz y gorra negra	E. Vargas
A. Muñoz	E. Asenjo	3 Hijo Macho	56	19	Pillastre	Golden Queen	Verde, banda y gorra nar.	O. Muñoz
A. Muñoz	C. Leiva	4 Restaurador	53	10	Lechuguino	Bulgaria	Verde, banda y g. naranja	O. Muñoz
R. Díaz	R. Pérez	5 Little Fool	56	16	Salpicón	Little Pool	Azul, banda y g. roja	P. Rojas
J. Ramírez	J. Silva	6 Quilloy Quilloy	56	13	Minué	Franqueza	Morado, mangas y g. blan.	Popeta
P. Peralta	J. Oregón	7 Fernandito	55	17	Puelche	Celsa	Amarillo, mangas y g. az.	Porvenir
F. Peralta	L. A. Morgado	8 Fray Andresito	57	12	Peter Pan	Cruz de Malta	Blanco y rojo g. roja	El Ideal
E. Scala	R. Ravello	9 Grotesco	54	18	Torpedista	Gutarda	Blanco, m. y verde listado	E. Scala
L. A. Ramírez	C. Chávez	10 Juan de Seg.	54	4	Salpicón	Cruz de Guerra	Amarillo, cru y g. azul	Safo
P. Polanco	C. Guerra	11 Ch. Moutton	55	5	Milenko	Leña	Plomo, m. y g. roja	Sociedad
R. Bernal	O. Gutiérrez	12 Dionisio	55	1	Paparrabias	Recompensa	Negro, gorra plata	H. Murua
O. Castillo	V. Carrasco	13 Fels'ead	55	2	Folletín	La Garra	Azul y amarillo, g azul	S. Castillo
Pablo Silva	E. Manríquez	14 Ostabat	53	11	Aleño II	Silvatina	Blanco, mangas y g. azul	I. González de
P. Muñoz	P. Muñoz	15 Venenito	53	3	El Perla	Nafla	Rosado y negro, g. rosada	E. Kuntsmann
E. Inda	J. 2.o Vergara	16 Brumario	52	2	Campanazo	Bombé	Gris perla gorra roja	Saint Renny
P. Bagú	A. Jacial	17 Henderson	50	8	Chile II	Décima Séptima	Blanco, braz. negros	A. Gatica
J. Donati	M. Erazo	18 Malmirado	49	6	Mal Día	Asonada	Negro, banda y rojo	J. Romero
J. B. Ramírez	J. L. Gaete	19 Pa[illegible]ño	44	14	Brown	Pambrisa	Verde, anillos, g. naranja	E. Aliaga

En corral: 3 con 4, 7 con 8

TERCERA CARRERA, A LAS 9.30.—Premio NELLY.—(6.a Serie).—1,500 metros.—Handicap.—Premio: $ 4,000 al 1.o

E. Cáceres	J. Carrasco	1 Realidad II	58	3	Rubios	Reverenda	Granate, gorra azul.	Binnodr
D. Sotomayor	J. L. Díaz	2 Coliul	53	6	Falkland	Indianette	Azul, alamares blancos	Los Maquis
J. Celpa	R. Urbina	3 Flamenco	52	1	Kalandor	Fiolette	Azul, m. amarillas	F. Lyon
S. Ferrando	J. Silva	4 Licurgo	53	12	Tacite	Esparta	Azul, m. negro y blanco	Oasis
A. Zúñiga	G. Valencia	5 Factoría	52	13	Campanazo	Felpa	Café, banda amarilla	San Javier
A. Aranda	V. Carrasco	6 Burguesía	51	7	Pains	Bluetto	Rojo, crudo y braz. azules	Reina
R. Hernández	A. Jacial	7 Cafetín	51	11	Hurstwood	Ambri	Naranja y verde en ruedas	M. González
F. Peralta	F. Santander	8 Diviana	50	9	Ich Dien II	La Montona	Naranja, brazaletes y g. az.	P. del Río T.
J. Valenzuela	O. Gutiérrez	9 Duroc	50	14	Joy Bird	Metáfora	Naranja, gorra negra	Exacto
M. Jara	H. Jara	10 Pureza	46	8	Ficticio	Agata	Gris perla, mangas verdes	M. Jara
P. P. Quezada	M. Camilo	11 Chin Chi La	45	5	Puelche	Cruz de Malta	Café, estrellas y g. blanca	P. P. Quezada
A. Lancién	A. Correa	12 Cedoreto	44	10	Ich Dien II	Midinette II	Rojo, y gorra verde	Siempreviva
R. Bernal	C. Chávez	13 Gato	44	4	Chile II	Décima Séptima	Azul, mangas y g. rosada	Nueva York
I. Basterrica	A. Vidal	14 Mujer	44	2	El Ocho	Fastora	Rojo, cruz y g. amarilla	I. Basterrica

CUARTA CARRERA, A LAS 10.—Premio NELLY.—(5.a serie).—1,500 metros.—Handicap.—Premio: $ 4,000 al 1.o

F. Villa	J. Silva	1 Calvo	62	4	Tacite	Giboulee	Amarillo, m. amarillas	F. Villa
A. Aguilera	M. Quezada	2 Blue Jacket	55	2	Call o the Wild	Blue River	Verde, banda negra, g. ver.	H. Henríquez
E. Scala	D. Solís	3 Escribano	55	7	Peter Pan	Olga Romanoff	Negro, blanco y rojo	J. Bratti
R. Ravello	R. Ravello	4 Flodora	54	8	Champignol	Tramontana	Negro, mangas negras	Ebro
E. Rebolledo	E. Rebolledo	5 Phidias	53	3	Pepino	Ronde de Nuit	Blanco, brazaletes, g. verde	Birkenhead
F. Peralta	L. A. Morgado	6 Tiffin	53	9	Ugolin	Golosina	Azul y rojo en bizcochos	T. Lawrence
F. Ulloa	J. Molina	7 Menestra	52	10	Torpedista	Mentanint	Azul y rojo, gorra roja	J. D. Muñoz
L. A. Pinochet	V. Carrasco	8 Tentador	52	5	Tenerife	Pinganilla	Amarillo y verde, g. verde	L. A. Pinochet
G. Valenzuela	A. Jacial	9 Clairón	51	11	Royal Alarm	Carmagnole	Celeste, gorra negra	C. Izquierdo
J. C. Castro	C. Guerra	10 Wagner	51	6	Tacite	La Dame Blanc	Verde, g. rosada	I. Valdés
Av. Muñoz	J. Zúñiga	11 El Palermo	50	12	Paltanás	Boa	Rosado y negro, g. negra	Sureño
L. A. Ramírez	L. Ahumada	12 Picante	48	1	Salpicón	Pippercaste	Oro, cruz y gorra azul	Safo

QUINTA CARRERA, A LAS 10.30.—Premio NELLY.—(2.a Serie).—1,500 metros.—Handicap.—Premio: $ 5,000 al 1.o

R. Allén	R. Ravello	1 Salteo	56	2	Salpicón	Pillastrona	Naranja y braz. gorra café	Los Alisos
F. Villa	J. Silva	2 Gomazo	57	1	Royal Alarm	Grivoise	Amarillo, m. amarillas	F. Villa
C. Ruz	J. L. Díaz	3 Benares	55	5	Tagore	Mlle. Clermont	Granate m. y g. negras	Buenos Aires
F. Peralta	L. A. Morgado	4 Da Gusto	55	4	Brown	Go Lady	Blanco y rojo list. g negra	El Ideal
J. Cavieres	J. Molina	5 Tapito	55	8	Henry Lee	Peregrina	Verde y blanco en ruedas	Botafogo
H. Pérez	J. Zúñiga	6 Tiburón	55	6	Calmacán	Michincha	Café, gorra negra	Parsifal
J. Guajardo	J. Guajardo	7 Pelerguola	54	3	Joy Bird	Zarabanda	Naranja, gorra turquesa	A. Concha de B
U. Verdugo	C. Rebolledo	8 Cedrovich	53	9	Cedro	Modorro	Azulino alamares, g. negra	Don Carlos
H. Hernández	H. Jara	9 El Chulo	52	7	El Ocho	Chulapina	Rojo, faja y braz. negros	A. Huerta

SEXTA CARRERA, A LAS 11.05.—Premio NELLY.—(4.a Serie).—1,500 metros.—Handicap.—Premio: $ 4,000 al 1.o

C. Morris	L. A. Morgado	1 Lady Brown	56	4	Brown	Nayada	Rojo, gorra violeta	Arjul
J. Cavieres	E. Asenjo	2 Coronel Parra	55	1	Citoyen	Inés Berutti	Solferino, presillas plata	A. Huidobro
L. A. Ramírez	J. Carrasco	3 Leonina	54	2	Priorato	Leonera	Amarillo, tirantes blancos	E. Piera
A. Allén	M. Erazo	4 Tilio	54	6	Picacho	Herminda	Blanco, mangas negras	F. Bravo
M. Feliú	R. Donoso	5 Maleficio	53	11	Marryatt	Swallow	Morado y negro en ruedas	R. L. Henríquez
F. Rojas	R. Ravello	6 West End	53	10	Holy Friar	Witchcraft	Azul, blanco y rojo	Don Pablo
H. Herrera	L. A. Pastene	7 Armando Rosca	52	12	Kodak	Inheritress	Celeste, estrellas, y g. bl.	Llollelhue
D. Sotomayor	J. L. Díaz	8 Leguisamo	52	3	Henry Lee	Kurichana	Celeste, mangas celeste	A. Heskett
H. Pérez	J. Zúñiga	9 All Gold	51	7	Grand Court	D'Oro	Morado, mangas y gorra bl.	Charmer
F. Villa	J. Molina	10 Armador	51	9	Armateur	Tramoya	Azul, banda amarilla	Morlita
E. Nanucci	L. Ahumada	11 La Serrana	51	8	Ardellón	Elmore	Naranja, gorra grante	A. Paul
L. Navarro	H. Jara	12 Carmuncha	50	5	Henry Lee	Kouka	Amarillo, mangas y gorra roj	J. M. Martínez

SETIMA CARRERA, A LAS 11.40.—Premio NELLY.—(3.a serie).—1,500 metros.—Handicap.—Premio: $ 5,000 al 1.o

C. Quezada	M. Quezada	1 Príncipe Igor	58	2	Tagore	La Princesa	Celeste, faja y gorra roja	Salamanca
A. Lancien	R. Donoso	2 Chanson	56	8	Citoyen	Canción	Negro y amarillo a cuadros	Guaraní
A. Grilli	A. Fletcher	3 Michito	55	10	Alum	Marcola	Celeste, faja y braz. azules	E. Villarino
F. Peralta	L. A. Morgado	4 Netter	55	5	Malesherbes	La Cambiatti	Rosado, brazaletes y g. v.	P. Peralta
A. Donati	R. Ravello	5 Picacerito	55	3	El Perla	Picacera	Rojo, amarillo y morado	I. Sánchez
A. Donati	A. Pérez	6 Fanatismo	54	4	Eton	Alita	Amarillo, morado y rojo	P. Casas
A. Luna	J. L. Díaz	7 Barata	53	6	Buñuelito	Baratija	Blanco, cru y g. roja	Tornasol
R. Allén	J. Molina	8 Cocorocó	53	7	Ich Dien II	Reina Alegre	Rojo, banda y g. azul	Hilda
C. Ruz	A. Pérez	9 Dolor. del Río	51	9	Olascoaga	Gloria Swanson	Rojo, mangas rojas y blanc.	Confianza
F. Villa	J. Silva	10 Cid Campeador	50	11	Tacite	Hidalga	Blanco y azul listado	J. A. Echeverría
D. Sotomayor	F. Santander	11 Sandino	50	1	Royal Alarm	Sans But	Azul, m. azul y blanco	El Embrujo

OCTAVA CARRERA, A LAS 12.15.—Premio NELLY.—(1.a Serie).—1,500 metros.—Handicap.—Premio: $ 6,000 al 1.o

A. Breque	J. Carrasco	1 Peer Gynt	58	[illegible]	Marryatt	Printanera	Amarillo, faja braz. y g. r	El Oromo
P. Boncerio	J. Salfate	2 Amateur	56	[illegible]	Armateur	Bellota II	Blanco, banda roja	Santa Rosa
A. González	R. Donoso	3 Polvaredo	55	[illegible]	Harold	Mi Nena	Morado	P. del Río F.
J. Cavieres	J. Molina	4 Fontana Rosa	51	[illegible]	Tagore	Bellefontaine	Blanco y negro en ruedas	A. Dols
J. Cavieres	E. Asenjo	5 Polonés	[illegible]	[illegible]	Nitrógeno	Paulonia	Rojo, banda y gorra verde	Carahue
F. Peralta	L. A. Morgado	6 Pegaway	[illegible]	9	Grand Knight	Baylock	Rojo, banda y g. azul	Hilda
S. González	R. Urbina	7 Aborigen	51	3	Islam	Cabritilla	Café y amarillo en ruedas	Honolulu
A. Aguilera	H. Jara	8 Don Alamiro	50	[illegible]	Bishop	Krysis	Negro, cruz y gorra am.	J. Hesketh
S. Ferrando	F. Santander	9 Sarcasmo	50	1	Sandunguero	Stipa	Azul, m. blancas.	Oasis
D. Sandoval	J. L. Herrera	10 Fortacho	47	8	Cautín	Fleur II	Verde, mangas y gorra gris	Sabina

En corral: 4 con 5.

Club Hípico.- Domingo 16 de Setiembre de

PRIMERA CARRERA, A LA 1.30 P. M. — Premio ESCOCIA — De remate. — 1,100 metros. — Para caballos de cuatro años ... hayan ganado carreras de remate desde el 1.o de abril de 1934, y que se rematen en $ 8,000. — Peso: 4 años, 56 kilos ... — Recargo de tres kilos por cada carrera ganada desde el 1.o ... —Descargo de 2 kilos por cada mil pesos menos en el avaluo. — Premio: $ 4,500 al 1.o

E. Rodríguez	A. Fletcher	1 Quinchao	58	3	Alum	Tangola	Gte. vrz. amll. m. g. ...
R. Díaz	J. Herrera	2 Escalón	52	4	Isabelino	Etiquette	Grte. alam. y g. azlno.
J. Cuevas	L. Ahumada	3 La Chute	52	10	Bishop	Xia	Café brazt. azls g. café
S. González	C. Cuevas	4 La Mona	52	8	Paf	Linda Fbelma	Rojo zig-zag y g. verde
J. Guajardo	O. Quezada	5 Old Negger	52	2	Hors Pair	Dame d' Horme	Negro tirantes blcs. g. ...
E. Cáceres	J. Silva	6 Penzance	52	6	Hassard	S. Lassie	Blanco palotes rojos ...
L. A. Ramírez	R. Urbina	7 Saltimontes	[illegible]	[illegible]	Salpicón	Floreat	Oro, vruz y gorra azul
D. López	C. Chávez	8 Adony	50	9	Falkland	Gonrgandine	R. m. b. am. r. g. ...
J. Cavieres	J. Molina	9 Coronel Parra	50	5	Citoyen	Inés Berutti	Solferino presillas y b. ...
R. Hernández	J. 2.o Vergara	10 Llano Blanco	51	11	Calais	Copla	Om. crz. rj. m. am. g. ...
C. Ruz	A. Pérez	11 Nevers	49	1	Alejo	Acuarela	Granate mgs. y g. ...
F. Rojas	C. Milla	12 Bribona	48	7	Tullibardine	Modesta	Az. bl. y r. en rs. g. ...
M. Demartini	R. Hinojosa	13 Old Master	48	12	Old Boy	Bricole	Café, faja brz. y g. ...

SEGUNDA CARRERA, A LAS 2 P. M. — Premio EL TANGO. — 1,800 metros. — Para caballos de tres años que no hayan ... 56 kilos. — Premio: $ 6,000 al 1.o

R. Astudillo	A. Gutiérrez	1 Es Iluso	56	6	S. Emilión	Yokoska	Verde y negro listado.
R. Astudillo	F. Santander	2 Comadreja	54	1	Nid d' Or	Hidalga	Celeste y blc. list. g. ...
P. Polanco	J. M. Baeza	3 Maurice	56	4	Citoyen	Xirgú	Blc. palot. m. y g. ...
J. Bustamante	J. E. Díaz	4 Mister Fife	56	2	Ich Dien	La Lister	C. y bl. en rds. m. c. ...
J. Cavieres	J. Molina	5 Patrulla II	56	3	L. Wembley	Passionatta	Blanco, tirantes y g. ...
Ig. Yáñez	W. Fuentes	6 Quilapalo	56	[illegible]	Henry Lee	La Quinta	Azul, m. rosadas g. ...
F. Rojas	L. Ahumada	7 Huesca	54	7	Nid d' Or	Pomerania	G. y ng. lt. m. y g. grt.

En corral: 1 con 2

TERCERA CARRERA, A LAS 2.30 P. M. — Premio ERCILDOUNE — 1,400 metros. — Para caballos de cuatro años y más ... ganado más de $ 8,000. — Peso: 47 kilos. — Recargo de dos kilos por cada mil pesos ganados sobre $ 2,000. — Premio: ...

J. Cavieres	J. M. Baeza	1 Cunco	50	4	Henry Lee	Campanella	Negro m. azulino.
L. A. Figueroa	M. Cuevas	2 Regia	53	1	Alum	Regina III	Rojo m. mrd. y bl. en rd.
F. Rojas	J. Alarcón	3 Russell	53	11	Old Boy	Viento en Popa	Rosado brz. fj. mrd. g. ...
R. Díaz	A. Valdés	4 Interregno	49	9	Henry Lee	Izarra	Café banda y ccd. amalla
I. Espinoza	C. Leiva	5 Sierra Madre	49	2	Bishop	Santa Tecla	Rojo zig-zag y g. verde.
C. Morris	L. Ahumada	6 Aversa	47	6	Kalandor	Vesubiana	Mdr. y nj. lst. g. morada
C. Quezada	A. Pérez	7 Delicatessen	47	3	Citoyen	Golosina	Naj. tirts. brz. y g. ...
J. Medina	H. Jara	8 El Santo	47	6	Tagore	Golden Lady	Blanco tirantes y g. roja.
M. Demartini	J. Herrera	9 Garabito	47	7	Pillastre	Turpinita	Café, faja braz. y g. ...
O. Escalante	O. Gutiérrez	10 M. Rivas	47	8	Calmacán	Bellicosa	Blanco, m. y g. celeste.
D. Yáñez	O. Chávez	11 Ramallo	47	10	Salpicón	Cápsula	Azul m. y g. blanca.

CUARTA CARRERA, a las 3.05 P. M. — Premio ESPECTRO.— 1,500 metros. — Para caballos de tres años ganadores y ... cuatro años y más que hayan ganado más de $ 8,000. — Handicap.— Premios: $ 5,000 al 1.o

D. Sandoval	R. Donoso	1 Reinatita	58	9	Els	Ráfaga II	Pl. m. rj. g. amarilla.
F. Peralta	L. Ahumada	2 Netter	54	6	Malesherbes	La Cambiatti	Rosada zraz. y g. verde
C. Rodríguez	J. Carrasco	3 Rosalba	54	7	Quemeo	Kurda	Blanco lunares rojo.
J. Cuevas	L. Ahumada	4 Gacel	53	13	Esquife	Mora	Gris prl. anll. y g. azul
J. Cuevas	M. Cuevas	5 La Chute	50	5	Bishop	Xia	C. braz. azu. g. café.
R. Bernal	A. Gutiérrez	6 Pafnuncio	53	2	Pib	La Malibrán	Amarillo, m. gris perla.
D. Sotomayor	F. Santander	7 Sandino	53	11	R. Alarm	Sans But	Azul, m. azul y bl. en rd.
R. Díaz	J. Zúñiga	8 Esquela	52	3	Peter Pan	Sarah	Aj. ng. en rds. m. y g. rj.
D. Galaz	J. L. Díaz	9 Lamparón	52	12	Call o the Wild	La Jota	Amll. cll. anll. y g. rojo.
P. Polanco	C. Guerra	10 Suecia	52	8	Harold	Bonita	Azul. m. rj., gorra blanca
H. Pérez	N. N.	11 All Gold	51	1	Grand Court	D' Oro	Morado lunares m. y g. ...
A. Allen	M. Erazo	12 Tilao	51	10	Picacho	Herminda	B. m. ng. braz. bl. g. rj.
A. Muñoz	E. Castillo	13 El Palermo	45	4	Paltanás	Boa	Rs. m. rs. y ng. lt. g. ...

En corral: [illegible] con [illegible]

QUINTA CARRERA, a las 3.35 P. M. — Premio ERCILDOUNE. — 1,400 metros. — Para caballos de cuatro años y más que ... do más de $ 8,000. — Peso: 47 kilos. — Recargo de dos kilos por cada mil pesos ganados sobre $ 2,000. — Premios: $ ...

N. Ramírez	J. Zúñiga	1 Ruy Díaz	57	11	Citoyen	Ximena	Rsd. y vd. lst. m. y g. ...
P. Bagú	R. Hinojosa	2 Lafrineda	53	12	El Maestro	Provenza	Blc. m. y g. amll. y rj. lt.
L. A. Ramírez	C. Chávez	3 Verlaine	53	2	Calais	Liliana II	Vrd. y ng. por mt. g. ng.
R. San Martín	O. Quezada	4 Gugluceld	51	13	Bayaceto	Vía Láctea	Verde cruz y g. morada.
S. Ferrando	R. Urbina	5 Licurgo	48	8	Tacite	Esparta	Azul m. ng. y bl. e. r. g. ...
P. Boncerio	A. Vidal	6 David	47	10	Isch Dien	¿Quién Es?	Amll. y mrd. lst. e. r. g. ...
E. Rodríguez	M. González	7 Don Francisco	47	3	Puelche	Sin Duda	Blc. y rj. lst. m. az. g. rj.
R. Ravello	J. Herrera	8 Economista	47	1	Joy Bird	Mama Oello	Café, banda y gorra verde.
A. Cavieres	H. Jara	9 Lindberg	47	9	Marryatt	Ollera	Gris perla m. y g. negra.
C. Morris	L. Ahumada	10 Nápolis	47	6	Paf	Estaviana	Roj., cruzado y g. cst.
D. López	C. Guerra	11 Rocafuerte	[illegible]	[illegible]	Old Boy	La Jota	Azulino, banda y g. negra.
G. Valenzuela	E. Castillo	12 Ceiba	45	4	El Maestro	Cecil	Naranja m. blanca y g. vd.
J. Carrasco	C. Cuevas	13 Paltanita	45	5	Paltanás	Marianita	Negro, gorra amarilla.

SEXTA CARRERA. A LAS 4.10 P. M. — Premio ESPECTRO. — 1,500 metros. — Para caballos de tres años ganadores y para cuatro años y más que no hayan ganado más de $ 8,000. — Premio: $ 5,000 al 1.o

J. Cavieres	J. M. Baeza	1 Saduceo	58	8	Isabelino	Savoia	Amll. cll. pñs. y g. blc.
D. Sandoval	J. Molina	2 Quiromancia	50	4	Henry Lee	Quibelina	Amll. cll. pñ. bt. y g. bl.
A. Donati	C. Rebolledo	3 Patacón	51	13	Salpicón	Halagüeña	Vrd. f. bl. m. rj. g. ng.
A. Donati	L. Ahumada	4 Picacerito	47	10	El Perla	Picacera	Rj. am. y mrd. e r. g. am.
J. Vial	J. Carrasco	5 Crown	50	3	Brown	Caronis	G. prl. cll. pñ. y g. mord.
F. Peralta	F. Santander	6 Da Gusto	50	1	Brown	Go Lady	Bl. y rj. lt. m. az. g. ...
A. Grilli	J. Zúñiga	7 La Gatita	50	7	Brown	Castellamare	Amll. y bl. list. g. amll.
A. Lancien	J. 2.o Vergara	8 Chanson	49	6	Citoyen	Canción	Ng. y a. a c. m. n. y a. lt.
R. Díaz	J. Herrera	9 Marny	48	11	Malesherbes	La Cambiatti	Amarillo, m. blancas.
J. Casanueva	C. Guerra	10 Pataleo	47	1	Alum	Cecilia	Blanco fj. ng. blc. y roja.
D. Yáñez	M. Camilo	11 Frisa	46	12	Altanero II	Frida	Blc. f. y brz. rj. g. ng.
R. Díaz	H. Jara	12 Monarquía	46	5	Tagore	La Princesa	Grt. alamares y g. azulino
S. Ferrando	R. Urbina	13 Savonarola	46	14	Maidstone	S. Lassie	Az. m. bl. y ng. en r. g. ng.
I. Espinoza	C. Leiva	14 Copernico	45	9	Tacite	Caledonia	Rojo z-z. y g. verde.

En corral: 1 con 2 y 3 con 4.

SEPTIMA CARRERA. A LAS 4.45. — Premio CARLOS DE MONERY. —Clásico. — 1,100 metros. — Para caballos de tres años y para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 15,000.—Handicap.—Premio: $ 12,000 al 1.o

J. Celpa	J. M. Baeza	1 Impetuoso	63	6	Last Cyllene	Imagen	Naranja, m. y g. roja
J. Bustamante	R. Ravello	2 Tarzán	56	4	El Maestro	Quiringa	C. y bl. en r. m. c. g. bl.
A. Donati	C. Rebolledo	3 Anhelo	53	7	Vesubio	Pretallia	G. p. y c. l. m. g. p. b. g. c.
H. Pérez	J. Zúñiga	4 Caru	52	1	Campanazo	Chacaltaya	Café g. negra.
J. Cavieres	J. Molina	5 Estruendo	51	12	Peter Pan	Otumba	Ng. fj. r. m. n. b. r. g. ...
J. Cavieres	N. N.	6 Polonés	44	13	Nitrógeno	Paulonia	Rojo, banda y gorra verde
A. Breque	R. Urbina	7 Adelantada	49	2	Preámbulo	Adelfa	Ng. l. bl. m. n. b. l. g. n.
F. Rojas	M. Erazo	8 Beau Merle	49	3	R. Alarm	Catherinette	Granate y m. por mitad.
E. Cáceres	J. Silva	9 Tirlemont	49	11	Amateur	Fiolance	Azulino, banda amarilla.
O. Castillo	J. 2.o Vergara	10 Lydo	46	9	El Maestro	Viena	Naranja, gorra celeste.
O. López	C. Sánchez	11 Catanzaro	44	8	El Tango	Cachucha	R. m. bl. bz. r. g. az.
U. Verdugo	H. Jara	12 Malacate	44	14	Calmacán	Malquerida	Azul. alam. brz. y g. ng.
J. Ramírez	R. Hinojosa	13 Mi Linda	44	10	Preámbulo	Malacara	Amll. pl. y r. llt. g. pl.
A. Grilli	L. Ahumada	14 Romañola	44	5	Rubens	Very Pretty	Azul y blanco en ruedas.

En corral: 5 con 6

OCTAVA CARRERA. A LAS 5.20 P. M. — Premio ESPECTRO. — 1,500 metros.— Para caballos de tres años y para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 8,000.— Handicap.— Premio: $ 5,500 al 1.o

F. Peralta	J. Silva	1 Nicaragua	60	3	Isabelino	Nodriza	Blanco banda negra g. ...
J. Cavieres	J. M. Baeza	2 Amado Nervo	57	10	Tacite	Antioquía	Az. y rj. llt. m. r. g. ...
J. Cavieres	J. Molina	3 Papito	57	5	Henry Lee	Peregrina	Verde y bl. en r. g. verde
S. González	L. A. Morgado	4 Everest	57	6	Tagore	My Kiss	Blanco braz. y g. celeste.
A. Donati	C. Rebolledo	5 Repentino	57	7	Yorkminster	Tangolaya	Az. y bl. en r. m. f. g. ...
G. Valenzuela	A. Gutiérrez	6 Ripley	56	8	Campanazo	Altísima	Verde banda y g. blanca.
S. Ferrando	F. Santander	7 Morea	54	1	Tagore	Mlle. Clermont	Az. m. b. y ng. e. r. g. ng.
A. Grilli	J. Zúñiga	8 Santurrón	54	2	Calmacán	Vanidosa	Verde lun. bl. g. verde.
H. Pérez	N. N.	9 Tiburón	53	11	Calmacán	Pichincha	Café, gorra negra.
D. Sandoval	R. Donoso	10 Ginebra	52	9	Brown	La Paz	Azul marino, banda gr. p.
J. Guajardo	J. Guajardo	11 Pelargonia	52	4	Joy Bird	Zarabanda	Naranja gorra turquesa.

En corral: 2 con 3

NOVENA CARRERA, a las 5.55 P. M. — Premio ESPECTRO. — 1,500 metros.— Para caballos de tres años ganadores y cuatro años y más que hayan ganado más de $ 8,000. — Premio: $ 6.000 al 1.o

F. Guzmán	J. M. Baeza	1 Pillería	59	11	Salpicón	Palomilla	Blanco, tirantes y g. ...
A. Moreno	E. Castillo	2 Armónica	54	10	Royal Alarm	Decidida	Naranja, gorra negra.
J. Cavieres	N. N.	3 Bohemienne	54	4	Rico	Bombarla	Azulino, banda gris perla.
J. Cavieres	J. Molina	4 F. Rosa	49	5	Tagore	Bellefontaine	B. y ng. en rds.
P. Boncerio	C. Rebolledo	5 Amateur	56	1	Armateur	Bellota II	Blanco banda roja g. ...
F. Peralta	L. A. Morgado	6 Periodista	53	13	El Maestro	Noticia II	Amarillo m. rojas.
A. Grilli	R. Donoso	7 Valaquia	52	3	Tacite	Palmira	Azul y vr. list. g. ...
A. Grilli	R. Urbina	8 Wrangel	50	6	Rains	Willis	Amarillo anillos az. g. ...
D. Galaz	J. L. Díaz	9 Chiripazo	51	2	Peter Pan	Hulla	Ng. m. rs. brz. ng. g. ...
F. Rojas	M. Erazo	10 Alegrón	49	9	Bishop	Pontevedra	Café, m. moradas y g. ...
S. González	F. Santander	11 Folklore	49	7	Falkland	Alfonsina	Rojo z-z y gorra verde.
A. Breque	L. Ahumada	12 Mala Seña	48	8	Gaulois	Stipa	Amarillo, faja brz. y g. ...
S. Ferrando	C. Sánchez	13 Sarcasmo	48	12	Sandunguero	Mala Yerba	Az. m. bl. y n. en r. g. ...

En corral: 3 con 4 y 7 con 8

PROGRAMAS COMPLETOS PARA LAS CARRERAS DE FIESTAS PATRIAS EN EL CLUB HIPICO

18 DE SETIEMBRE

PRIMERA CARRERA

Premio FANNY GREY.— 1,600 metros.—Para caballos de tres años nacidos en Chile que no hayan ganado.—Peso: 56 kilos.—Premio: $ 6,000 al 1.o.

Black Jack . 56 Alegrona . . 54
Estadista . . 56 La Grulla . 54
Mister Fife . 56 Vía Triunfal. 54
Quilapalo . . 56

SEGUNDA CARRERA

Premio FARSALIA.—1,500 metros.—Para yeguas de cuatro años y más ganadoras y que no hayan ganado más de $ 40.000.—Peso: 50 kilos.—Recargo de 1 kilo por cada $ 5,000 o fracción mayor de $ 2.500 ganados.—Premio: $ 6.000 a la 1.a.

Rendija . . 58 Llovizna . . 55
La Pubilla . 57 Saudade . . 53
Polvareda . . 56

TERCERA CARRERA

Premio FAMA.— 1,400 metros.—Para caballos de tres años ganadores y que no hayan ganado carreras clásicas ni más de quince mil pesos.— Peso: 50 kilos.—Recargo de 3 kilos por cada carrera ganada.— Premio: $ 5,000 al primero.

Ramfis . . . 56 Como se pide 51
Copérnico . . 53 Cuádriga . . 51
P. y Banca 53 Izar Zuri . . 51
Saduceo . 53 Sitka . . . 51

CUARTA CARRERA

Premio FATAL.—1,100 metros.—Para caballos de 4 años y más que hayan ganado más de $ 8,000—Handicap.—Premio: $ 6,000 al

Falsantúa . 66 Rosalba. . 53
Kapurtala . 61 My Saxofón 52
Te Hergua . 51 El Manzano 51
All Gold . . 50 Benavente . 47
Leonina . . 50 Perforador . 47
Glorioso . . 48 Rock Salt . 40
Pampadung. 49 Dama Loca. 44
Boleña . . 48 La Brujita. 44

QUINTA CARRERA

Premio FATAL.—1,100 metros.—Para caballos de 4 años y más que hayan ganado más de $ 8,000—Premio: $ 5,000 al 1.o

P. Rosa . . 60 Clairón. . . 48
Llevantina . 57 Sarasarola. [illegible]
Salterna. . 52 Patinazo. . 47
Salure . . . 52 Manviette . 45
Cortello. . . 50 Paris . . . [illegible]
Da Gusto . 49 Ranita. . . 44
Estambul 49

SEXTA CARRERA

Premio CLUB HIPICO.—Clásico.—1,600 metros.—Para caballos de tres años y más.—Peso de reglamento.— Inscripción: $ 125. —Ratificación: $ 175 el lunes 10 de septiembre.—Premio: $ 30,000 al 1.o.

Impetuoso . 61 Norton . . . 53
Oakland . . 61 Pacasmayo . 59
Tarzán . . 61 Reineta . . 57
Kashimir . . 59

SEPTIMA CARRERA

Premio FANFARRON.— 1,800 metros.— Para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado más de $ 40.000 o que no hayan ganado en distancias mayores de 1,600 metros.— Handicap.— Premios: $ 6,500 al 1.o.

Capillana . . 59 Redil . . . 48
Ruggero . . 57 Santurrón . 48
Homobono . 56 Ginebra . . 46
Gran Día . 51 Sin Saber . 45
Marjón D. . 51 Cocorocó . . 44
Michigan . . 49 Mitilene . . 44
Morza . . . 48

OCTAVA CARRERA

Premio FATAL.— 1,100 metros.—Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 8,000.— Handicap. — Premio: $ 5,000 al 1.o.

Cake . . . 58 Vesubino . . 53
Granizada . 58 Fanática . . 48
Qué Tal? . 58 Letana . . . 48
Polonés . . 57 Marlene . . 48
Eucalipto . . 56 Melodie . . 48
Sorbona . . 54 Six Sous . . 48
Catanzaro . 53

NOVENA CARRERA

Premio FATAL.— 1,100 metros.—Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 8,000.— Handicap — Premio: $ 5,500 al 1.o.

Tarzán . . 60 Periodista . . 52
Silvio Pellic. 56 Lydo . . . 50
Estruendo . 55 Samaritano . 49
Adelantado . 53 Villa Real . 49
Beau Merle. 53 Mi Linda . . 46
Tirlemont . 53 Sandokán . . 46
Desventurad. 52 Sincera . . 44

20 DE SEPTIEMBRE

PRIMERA CARRERA

Premio POLYMELA.—1,600 mts.—De venta.— Para caballos de 3 años y más que no hayan ganado carreras de venta o remate y que se avaluen en $ 8.000. — Handicap—Premio: $ 5,000 al 1.o

Escalón . . 58 Adony . . . 47
Iliria . . . 56 Cunco . . . 47
Marny . . . 53 La Chute . . 46
Pataleo . . . 52 Clairón . . . 44
Cor. Parra . . 51 Garabito . . 44

SEGUNDA CARRERA

Premio OLDENBURGO.—1,400 mts.—Para caballos de 3 años que no hayan ganado.—Peso: 56 kilos.—Premio: $ 6,000 al 1.o

Hijo de Oro 56 Smoke . . . 56
Caillaux . . 56 Waldemar . 56
Compadre . 56 Argirona. . 54
Miguelito. . 56 Astoria. . . 54
Patrulla II. 56 Destronada 54
Piojito . . . 56

TERCERA CARRERA

Premio MILIMETRO. — 1,400 mts.—Para caballos de 3 años que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos.— Premio: $ 6,000 al 1.o

Ch. Moutton 56 Quilapalo . . 56
Confidente. . 56 Toffée . . . 59
El As . . . 56 Wimbledón. 56
El Pelao . . 56 Leticia. . . 54
Estupendo . 50 Mitzi . . . 54
La Chansón 50 Tangee . . . 54
Maginot . . 50 Vía Triunfal 54

CUARTA CARRERA

Premio PIECETTE.—1,600 mts. ...dores.—Peso: 50 kilos.—Recargo de 4 kilos a los ganadores de dos o más carreras y de 2 kilos extra a los ganadores de clásicos.—Premio: $ 6,000 al 1.o

Aderezo. . . 50 Saduceo . . 50
Copérnico . 50 Tiyen . . . 50
Estocolmo . 50 La Concord. 48
Ripley . . . 50 Sicania . . 48

QUINTA CARRERA

Premio PREGONERO.—1,100 mts.—Para caballos de 4 años y más que no hayan ganado más de $ 15.000.— Handicap.— Premio: $ 5,000 al 1.o.

Cara o Cruz. 60 Boleña . . . 54
El Manzano . 57 Mazurka Azul 54
Esquela . . 57 Popetina . . 54
Realidad II . 57 Queenie . . 54
Bombón . . 58 Regia . . . 54
Escribano. . 58 Bribona . . 53
Concotraro . 55 Dominador . 53
Pampadung. 55 La Pineda . . 53
Phidias . . . 55

SEXTA CARRERA

Premio DURAZNITO.—1,100 mts. Para caballos de 4 años y más que no hayan ganado más de $ 15.000.— Handicap.— Premio: $ 5,000 al 1.o

Six Sons . . 60 Gacel . . . 52
Falsantúa . . 57 Ranita . . . 52
Divina Dama 58 Rosalba . . 52
Carintia . . 53 Maitrarco . 51
Monarquía . 53 My Saxofon. 51
Sol a Sol . . 53 Kapurtala . . 50

SEPTIMA CARRERA

Premio HEIDELBERG.—2,400 mts.—Para todo caballo ganador. — Handicap. — Premio: $ 8,000 al 1.o, $ 2,000 al 2.o, y $ 1.000 al 3.o

Chansonier . 60 Ruggero . . 48
Bucephale . 55 Homobono . 47
Ku-Ka . . . 52 Catablúm . . 44
Rendija . . . 51 Ivanita. . . 44
Marjolaine . 50 Sal 44
Loredano . . 48

OCTAVA CARRERA

Premio CALORIA.— 1,500 mts.

...ROQUE

...ord inesperado señaló el Viroca B.

...los marcó en el match con Cosmopolita

... performance superior ... expectativas, el equi... Viroca derrotó anteno... partido de palitroque ...olita, en donde actua... hombres por bando en 10 palos y de 10 tiros adversario.

... palos que consiguió el ... un resultado que cons... record en esta forma habiéndole arrebatado ... de situación al Santia... que lo mantenía con ...aled desde el Campeo...o. Si bien es cierto ... B. marcó la perfor... tada en un lance fue... ...o oficial, no lo es me... partido se efectuó de ... las mismas fases del ...o.

Los hombres que integraron el cuadro victorioso fueron los siguientes, con los paleos que se indican: L. Vásquez de Velasco, 221; H. Arenas, 198; Jaime Muñoz (cap.), 191; O. Labbé, 163, y F. Andrade, 159.

El Cosmopolita, que alcanzó 741 palos, lo integraron los siguientes jugadores: C. Pinedo, L. Abella, P. Romero, E. Garay y R. Simón.

TAMBIEN TRIUNFO VIROCA "A"

El equipo campeón, que actuó antenoche después del partido mencionado, en un lance también extraoficial, enfrentando al Santiago Moto, obtuvo un nuevo y merecido triunfo, con 844 palos a su favor en contra de 788 de su adversario.

PREMIOS Y MANIFESTACION

Después de efectuados los partidos que nos ocupan, los jugadores de estos cuatro partidos se reunieron y recibieron muy originales estímulos, unos porque ganaron y otros porque perdieron, donados por los jugadores Arenas y R. Simón. Por su parte, el Santiago Moto ofreció un cinzano a todos los asistentes.

...ivo Simonetti y ...i a Valparaíso

...titución formada en... ...sonal de la Fundición ...iores A. Simonetti y ..., ha sido invitada ...portivo Imprenta La ...F. C. Se trasladará ... martes 18, a Valpa... ...el fin de sostener en ... un lance amistoso ... de un artístico tro... ... por la firma san...

...perado a este compro... ...ñores Américo y Au... ...netti, Ricardo Fossa... ... Camagge, Armando ...nilio Yoll. ...ación irá a cargo de ... G. Vera, P. Ville... ...ncisco, Ventura.

...ión de Football ...a Cisterna

...ctividades que tendrá ...ión La Cisterna, fi... ... hoy, a las 19 horas, ...nicipalidad, reunión ...dio y a continuación

...dario de esta Asocia... ... para el próximo ...n la cancha Muni... ... siguientes partidas ...tre el M. Plaza y ...rica.

...45 horas, los 3.o; los ...15, y a continuación ... a las 16.30. ... martes 18, llevará a ...programa deportivo y ...s premios a las pa... ...oradas.

...nato de football ...el Deuma

... fijado los siguientes ... el domingo: ... DEL AUDAX. 17 ho... ...igaciones con Identi... ... Investigaciones con ... de turno, señores ...o. ... DEL SANTIAGO. 17 ...ocarriles del Estado ...ma. ... Los segundos equi... ... de turno, el señor

Excursiones del Club Deportivo Nacional

Para los días de fiestas patrias ha organizado el Club Deportivo una excursión a Las Salinillas, pintoresco lugar situado al interior de la cordillera por el río Colorado. El viaje se hará en camión, partiendo el domingo 16, a las 4 horas.

Otro grupo de excursionistas hará un campamento en el punto llamado Baños de la Cal.

Inscripciones en la secretaría del club, Huérfanos 1248.

Asociación de Football José Arrieta

Partidas que se jugarán el domingo próximo en la cancha Peñalolén, por la competencia oficial:

13.30 horas — Comercio Atlético 3.o v. Freire 3.o; árbitro, señor Montes.

14.45 horas.— Comercio Atlético 2.o v. Freire 2.o; árbitro, señor ópez.

16.15 horas.— Comercio Atlético 1.o v. Freire 1.o: árbitro oficial.

Director de cancha, el señor Rosalindo Gómez B.

Capitán Portales F. C.

Este club jugó el domingo con los equipos del Santos Aybar, en la cancha San Miguel. El primer equipo venció por 2 a 1. El Aybar se retiró faltando 20 minutos. Los segundos empataron a un goal.

En cuanto a las incidencias que se produjeron, el Capitán Portales fué completamente ajeno a ellas.

Cerca de cien atletas lucharán en la marathón del domingo

Enorme expectación despierta esta prueba cuya partida la dará S. E. el Presidente de la República, el domingo, a las 14.30 horas, desde la Plazuela de la Moneda

Gran interés ha despertado en los círculos deportivos la gran carrera marathon que se efectuará el domingo en esta capital por el recorrido que dimos a conocer en nuestra edición de ayer.

Ha contribuido a dar un realce extraordinario a la competencia el noble gesto de S. E. el Presidente de la República al aceptar la misión solicitada por la Asociación organizadora de dar la partida de la magna prueba, a las 14.30 horas, desde la calle Moneda frente al Palacio de Gobierno.

Hasta hoy se cuenta con más de 80 atletas participantes, número no superado hasta hoy en pruebas de esta importancia.

EL ROYAL EN LA MARATHON

El Círculo Atlético "Royal" se hará representar en la marathon por los siguientes atletas:

Oscar Pérez, Manuel Campos, Carlos Hernández, Florentino Carrasco, Guillermo Cebra, Manuel Avilés, Erasmo Godoy, Guillermo Tapia, Raúl Morales, Jorge Flores, Manuel Lara, Guillermo Lara, Oscar Barahona, Osvaldo Layton, Luis A. Soto, Alfredo Bolvalán, Francisco Figueroa, Alberto Sánchez, Octavio Gómez y Jorge Muñoz.

LOS ATLETAS DEL AGUILA

Damos a continuación la lista de los atletas de este club que participarán en la gran carrera:

José Molina, José Jorquera, Rudecindo Erazo, Federico Guzmán, Octavio Robles, Flavio Maldini, Carlos Ibáñez Rigoberto Caamaño, Juan Jocquera, Desiderio Garrido, Carlos Espinosa, Oscar Martínez, Manuel Osorio, Juan Pizarro, Alfredo Sánchez, Víctor Rosas, Armando Molina, Juan González, Braulio Godoy y Aurelio Villalón.

LA ACTITUD DE LA FEDERACION ATLETICA

Se nos pide la publicación de las siguientes líneas:

"Por la prensa me he impuesto de las constantes actividades que realiza en pro del deporte la Asociación Atlética de Santiago (no oficial), que preside el prestigioso dirigente don Julio Kilian.

En los círculos deportivos de esta capital se comentan elogiosamente estas actividades, pero nadie atiende a comprender que siendo esa obra digna de la mayor cooperación, dados sus altos fines en pro del deporte nacional, sea la Federación Atlética de Chile la que muestra hasta el presente una absoluta apatía por solucionar un cisma que a estas alturas es perturbador para el futuro de nuestro porvenir, que tiene, a corto plazo, un compromiso tan importante como es el Campeonato Sudamericano por verificarse en nuestra capital en pocos meses más. Veo ahora que la Asociación de Kilian realiza una "Marathon Nacional", destinada a exaltar y preparar las fuerzas de nuestros cultores de fondo, y esto es de gran significación. El propio Presidente de la República gustosamente ha donado un trofeo especial, y personalmente ha accedido a dar solemnemente la partida a los corredores de tan magna prueba atlética.

Ante una obra tan alentadora para la preparación de nuestros efectivos, vemos con pena que la Federación Atlética de Chile se desentiende y niega el permiso que varias Asociaciones del país le hicieran para enviar sus representantes a esta importante justa atlética.

Me parece a mí, señor Director, que no es una demostración de espíritu deportivo la que distingue a los que ocupan puestos en el directorio de la dirigente máxima nombrada. Parece dominar en ellos una ausencia completa del espíritu que debiera imperar en esa institución, llamada por muchos conceptos a dar un ejemplo de acción.

Es ya tiempo que los designados a dirigir el deporte en el país den muestras de vida en vez de dificultar y dividir la acción de los entusiastas que laboran por el verdadero prestigio del deporte.— E. Rodríguez, San Diego 210.

Calendario de los aficionados para el domingo

La sección amateur de la Asociación de Football ha fijado para el domingo los siguientes partidos:

DIVISION DE HONOR

Unión Arauco con Almirante Simpson. Cancha Santiago. Hora: 16.30. Arbitro señor Fidel Fortunatti. Turno, delegado del Everton.

Lautaro Atlético con Borgoño. Cancha Escuela de Medicina Nº 1. Hora: 16.30. Arbitro señor Luis J. González. Turno, delegado Deportivo Rangers.

SEGUNDA DE HONOR

Unión Arauco con Almirante Simpson. Cancha Santiago. Hora: 15.15. Arbitro señor Alejandro González. Turno, delegado del Everton.

Lautaro Atlético con Borgoño. Cancha Escuela de Medicina Nº 1. Hora: 15.15. Arbitro señor Santiago Rebolledo. Turno, delegado Dep. Rangers.

TERCERA DE HONOR

Unión Arauco con Almirante Simpson. Cancha Santiago. Hora: 14. Arbitro señor Rolando Cornejo. Turno, delegado del Everton.

Lautaro Atlético con Borgoño. Cancha Escuela de Medicina Nº 1. Hora: 14. Arbitro señor Bernardo Fernández. Turno, delegado Deportivo Rangers.

DIRECTORIO AMATEUR

Se reunirá extraordinariamente el sábado próximo, a las 19 horas, para ocuparse de la formación del Seleccionado Amateur y del calendario del domingo 23.

Liverpool-Wanderers reforzado

REPRESENTARA A SANTIAGO

En el lance entre las Asociaciones de Santiago y Viña del Mar, que se jugara como número principal de las festividades en el balneario, representará el football metropolitano el Club Liverpool-Wanderes, uno de los mejores exponentes del football amateur.

Algunos refuerzos se incluirán en el elenco verde, para darle mayor potencialidad, y ello lo estudia actualmente el entrenador oficial de los aficionados, don Marcos A. Vera.

En la tarde de ayer, en la cancha Escuela de Artes, se efectuó el penúltimo práctice, y para la constitución definitiva se reunirá el directorio amateur pasado mañana.

Citaciones

CIRCULO ATLETICO ROYAL.— Junta general hoy, a las 21 horas, en Matucana 683.

EVERTON F. C.—Junta general hoy, a las 21, en A. Prat 2031.

TENIENTE GODOY F. C.— Junta general hoy, a las 21, en el local de costumbre.

CLUB CICLISTA CENTENARIO. —Junta general hoy, a las 20.30, en Carrera 552.

BADMINTON F. C.—Jugadores infantiles, juveniles hoy a las 15. Cancha Carabineros.

DEPORTIVO LIGURIA. — Directorio mañana, a las 22 en la secretaría.

GREEN CROSS (Sección Ciclismo).—Junta general hoy, a las 19.30, en Ahumada 350.

DEPORTIVO COMERCIAL (Sección Basketball).—Directorio hoy, a las 21.30, en la secretaría.

1.o DE MAYO F. C. — Tres equipos domingo, a las 13.30, cancha del Arco Iris.

CLUB DE NATACION DEL CHUNCHO.—Junta general mañana, a las 19, en E. Mac Iver 464.

DEPORTIVO CIA INDUSTRIAL —Junta general hoy, a las 18 horas, en Carrascal 3356.

LOMA BLANCA F. C.—Jugadores del primer equipo mañana, a las 20 horas, en la secretaría.

COLO-COLO INFANTIL. — Juveniles e infantiles mañana, a las 19 horas, en la secretaría.

DEPORTIVO IGUALDAD Y TRABAJO.—Junta general hoy, a las 20.30 horas, en Juan Francisco González 058.

DEPORTIVO AGUILA. — Junta general hoy, a las 20 horas, en San Ignacio 1567.

W. Sanhueza fué aclamado en el Colo Colo

Por unanimidad se le rechazó la renuncia



Waldo Sanhueza

Antenoche celebró una importante reunión la asamblea del Colo Colo, en presencia de más de un centenar de socios, con el objeto de tomar conocimiento de la renuncia del presidente y del resto del directorio.

Por indicación del presidente renunciante señor Sanhueza, presidió el señor Tomás Olivos.

Antes de entrarse a la cuenta, a petición del señor Rafael Silva Lastra, se rindió un homenaje al malogrado footballer recientemente fallecido, Horacio Muñoz, como asimismo hizo destacar la dolorosa situación de Guillermo Saavedra que ha vuelto a ser hospitalizado por su dolencia en un pie. El directorio quedó de preocuparse de esta última cuestión.

La sala, de pie, guardó un minuto de silencio en memoria del ex defensor de los colores albos, Horacio Muñoz.

Leídas las renuncias presentadas, la asamblea oyó la exposición del señor Sanhueza y del director señor Rodríguez, después de lo cual se puso en votación una indicación del señor Raúl Agüero en que se establece que en vista de los grandes servicios prestados a la institución por el presidente señor W. Sanhueza y a la forma en que ha llenado su cometido, la asamblea le reitera su más amplia confianza y le rechaza la renuncia.

Esta moción fué aprobada por unanimidad, pasando en el acto el señor Sanhueza a presidir la sesión en medio de los aplausos de la sala. Esta manifestación se renovó cuando el presidente agradeció esta distinción y expuso su programa de trabajo, en términos francos y enérgicos, todo con la única aspiración de velar por el constante progreso de la institución.

La renuncia del resto del directorio fué aprobada por gran mayoría.

Efectuadas las votaciones respectivas, el directorio quedó constituído así:

Presidente, Waldo Sanhueza.
Vicepresidente, Manuel Tello.
Secretario, Manuel Guevara.
Tesorero, Jorge Linford.
Directores: Jorge Puelma, René Alvarez y Juan B. Quiñones.

Ferroviarios de Valp. vendrá a jugar con los Españoles

La contienda se desarrollará en Santa Laura

El comando rojo ha logrado concertar para la tarde del próximo domingo, la realización del interesante encuentro Ferroviarios de Valparaíso y Unión Española de Santiago.

Aún cuando las informaciones que obran en nuestro poder respecto al equipo que defenderá los prestigios del football porteño, no son todavía las definitivas, estamos en antecedentes de adelantar a nuestros lectores que el encuentro que nos ocupa va a ser el mejor de todos los que se verificarán en esa fecha:

No sería nada de extraño que el Wanderers de Valparaíso cediera algunos de sus mejores elementos y, en este caso, sería un verdadero combinado el cuadro que actuaría.

Por lo que respecta al conjunto ibérico, todos sus componentes se encuentran sometidos al más riguroso entrenamiento, y a juzgar por la composición que tendrá el cuadro español y que más adelante indicamos, el compromiso lo afrontarán con todas las probabilidades de éxito imaginables. Las últimas adquisiciones hechas para su línea media como Peñailillo y "Garrocha" Sánchez, han de dar la debida consistencia al punto débil rojo, y sus directores se encuentran optimistas con sus nuevas "conquistas".

Por lo demás, su arco será custodiado por Fernández, lo que es una garantía de seguridad y eficiencia.

EL CUADRO ESPAÑOL

Hasta ahora la directiva roja ha pensado en el siguiente cuadro para el lance que nos ocupa:

Fernández
Labra Caballero
Peñailillo Sánchez Ríos
Aller Góngora Tapia
Vega Jorquera

LOS PRELIMINARES

Dos buenos preliminares completarán esta interesante tarde deportiva. El primero de ellos estará a cargo del cuadro juvenil español, y el segundo lo verificará la reserva roja, a quien se le está buscando un contendor de primera serie, a fin de ver de todo lo que es capaz. Hasta el momento este equipo marcha invicto en la competencia oficial, y ya en más de una ocasión ha vencido a equipos de primera división. Será a no dudarlo un partido que entusiasmará a la numerosa concurrencia que ha de presenciarlo.

Deportivo "Cachupín"

Cítase a los socios y socias para hoy a las 10 horas, en Avenida Portugal 1205, para acompañar al Cementerio General, los restos del socio Mario Tartacowsky.

¿Un equipo de football femenino?

Ayer hemos recibido una comunicación del Deportivo Villota, en la que da cuenta de la formación de un equipo femenino de football y nos envía la nómina de las señoritas que forman el directorio de la Sección Femenina de Football.

Creíamos que ya era algo completamente desterrado del criterio de los deportistas, la idea de llevar a las damas a las competencias deportivas, que, por su naturaleza, están reservadas sólo para los hombres, máxime cuando hay varios deportes especialmente apropiados para ellas.

No le damos mayor importancia a la formación de esta sección femenina, porque estimamos que ella desaparecerá antes de tener ninguna actuación, pues el más elemental buen sentido así lo aconseja y no obtendrá, por lo mismo, la cooperación de otros clubs.

Campeonato "Jorge Westman"

El próximo sábado, a las 21 horas, tendrá lugar en el salón social de la Sociedad Figueroa Alcorta, la repartición de los premios del Campeonato Jorge Westman.

Es de justicia que los aficionados del populoso barrio Barrancas-Mapocho concurran en considerable número con el fin de tributar un cálido aplauso a los esforzados muchachos que se clasificaron vencedores de este interesante torneo.

He aquí la lista de los vencedores:

1.o Juan García (Premio Copa Jorge Westman).
2.o Deportivo Igualdad y Trabajo (Medallas).
3.o Club Atlético Unión (Diplomas).

Club Atlético de Peñaflor

El martes próximo se efectuará en los campos deportivos de "El Trapiche", el interclub atlético concertado con el Gladiadores de Santiago.

Con este motivo hoy, de 20 a 21 horas, habrá entrenamiento general en la Plaza de Peñaflor.

La selección de los representantes del club se hará el domingo en El Trapiche.

Escuela "Salvador Sanfuentes"

CAMPEON EN BASKETBALL

Acaba de darse término al campeonato de basketball entre escuelas nocturnas, organizado por la Caja Protectora Infantil de la 9.a Comuna.

El puesto de honor correspondió a la Escuela Salvador Sanfuentes: el segundo puesto a la Fomento Fabril y el tercero a la escuela N.o 46.

En el aula de la Escuela Normal Superior, después de realizarse un programa artístico a cargo del conjunto "Enrique Huerta Laso" y de la orquesta de la escuela nocturna N.o 46, se efectuó la repartición de los premios, que fueron donados por la Caja Nacional de Ahorros por intermedio de don Jorge Meléndez Escobar, presidente honorario del campeonato.

B O X

...sta Alberto ...ornejo

...a tarde recibimos la ...oxeador Alberto Cor... ... acaba de pelear en ...on el Corcho Chico, ...os dijo:

...ectivo que El Corcho ... haya ganado por ... si me retiré al sex... ...ió debido a que me ...ano derecha al ini...lea.

... se aclare esta si... ...pido la revancha al ...co para el próximo ... no creo se negará a

Godoy y Bouey partieron ayer a Buenos Aires

El chileno peleará con Caratoli y con Tommy Loughran. — Esperan regresar a fines de año

Ayer en la tarde se dirigió a Buenos Aires el boxeador Arturo Godoy, acompañado de su manager Luis Bouey. En la estación Mapocho despidió a los viajeros un numeroso grupo de amigos y periodistas.

El manager Luis Bouey ha conseguido para el boxeador chileno un ventajoso contrato con la empresa de Pepe Lectoure, para que Godoy actúe durante los meses de octubre y noviembre con los mejores hombres que hay actualmente en la capital argentina.

HABLA GODOY

Mientras los numerosos amigos charlaban con el manager Mr. Bouey en los andenes de la Estación Mapocho, aprovechamos una oportunidad para interrogar a Godoy sobre sus proyectos en la capital argentina.

—Creo que en Buenos Aires tendré buena suerte y que ganaré todas las peleas que haga, a pesar que una de esas luchas será probablemente con un hombre de primera categoría, boxeador que al vencerlo me dará la consagración definitiva para actuar en New York.

—¿A quién se refiere?

—Me refiero a Tommy Loughram, el gran peso pesado norteamericano que llegará el domingo próximo a Buenos Aires.

—¿Así es que peleará con Loughram?

—Está en el plan que se ha trazado Mr. Bouey, pues estoy seguro que la primera pelea debe ser con Caratoli para en caso de vencer al campeón argentino ganarme el derecho a una chance con Loughram.

—¿Y no le dará la revancha a Parrile?

—Es probable, a pesar que esa pelea me habría gustado realizarla en Chile, pero desgraciadamente el boxeador argentino que había anunciado su llegada a Santiago, resolvió a última hora no venir.

—¿Ya no peleará más en Chile?, inquirimos.

—Espero que los promotores santiaguinos me preparen algo para mi regreso, pues mis deseos habrían sido actuar durante todo este año en mi país, pero desgraciadamente ha habido dificultades para realizar ese anhelo.

Mr. BOUEY OPTIMISTA

El "gringo", como llaman cariñosamente a Mr. Bouey, nos manifestó minutos antes de subir al vagón que se encontraba contento de poder ir en busca de una chance con un boxeador de la categoría de Loughram y que estaba seguro que en esa ocasión el chileno Godoy haría una gran pelea, encuentro que lo prestigiaría para la próxima temporada de Godoy en los Estados Unidos.

UN SALUDO DE GODOY

El boxeador chileno nos pidió despedirlo de la afición santiaguina y de sus amigos de quienes no alcanzó a despedirse por lo inesperado del viaje.

Godoy y Mr. Bouey se dirigieron a Los Andes en el expreso de las 21 horas.

Godoy, que ayer partió a Buenos Aires

¿PELEARA FERNANDITO EN SANTIAGO?

...ODRIA SER SU CONTENDOR?—LO QUE NOS DICE EL MANAGER HECTOR RODRIGUEZ

...culos boxeriles de es... ...e comenta con inte... ...ndito peleará en Chi... ... a la Argentina sin ...ninguna pelea entre [illegible]

Ayer tuvimos oportunidad de conversar con Héctor Rodríguez, el popular manager de Fernandito y este nos manifestó que su pupilo estaba dispuesto a pelear en cualquier momento, siempre que se presentara algún contendor de interés.

—¿Y la cuestión premio?, preguntamos.

—Estamos dispuestos a no exigir lo que no sea lícito y espero que esta determinación dará oportunidad a los chilenos para ver nuevamente a Fernandito.

Si hubiese un contendor para Guerra, también pelearía este púgil entre Uds. Sin embargo mis muchachos han venido a descansar de la dura campaña que acaban de realizar en la capital argentina.

—¿Cuándo volverán a Buenos Aires?, inquirimos.

—Es probable que no regresemos hasta que Lectoure haya resuelto la traída de dos hombres de primera clase que espera contratar en los Estados Unidos. Uno de ellos sería Tonny Canzoneri el ex campeón del mundo de los livianos hombre que pelearía con Guerra y Billy Petrolle que pelearía con Fernandito.

Cuando Rodríguez habló de un probable combate con Petrolle, nosotros nos sonreímos maliciosamente, pero el manager de Fernandito nos respondió rápidamente.

—Uds. no saben lo que es el Fernandito de hoy día: por muy "enterrador" de boxeadores que sea el norteamericano, el chileno sabrá superarlo en boxeo y anular su fuerza.

Rodríguez habla entusiasmado del muchacho que él con talento supo hacerlo el mejor boxeador de Sud América.

Quiero, terminó diciéndonos Rodríguez que Uds. digan a la afición chilena que jamás se borrarán de nuestra memoria las atenciones que hemos recibido de parte de Pepe Lectoure el hábil matchmacker argentino, hombre que también ayudó a Guerra y Fernandito para que tuviesen éxito en tierra extraña.

En honor de Vásquez

OFRECE VELADA EL MEXICO

El México B. C. ofrece el sábado en la noche en su local de la calle San Pablo 1617 un gran festival extraordinario en honor de Humberto Vásquez M., homenaje que tiene bien merecido este activo dirigente que cuenta con simpatías en las filas del boxeo amateur.

Con este fin el México ha concretado un inter-club con el Badminton, el Club que por el momento está más bien cotizado entre los que saben algo de boxeo amateur, pues cuenta el Badminton con los más brillantes exponentes de esta rama deportiva.

La competencia promete por este sólo capítulo especial interés, lo que unido al hecho de que se rinda homenaje a un activo hombre del boxeo aficionado como es Humberto Vásquez, le da al festival mayor atractivo e importancia.

El programa será confeccionado mañana en la tarde, pero de antemano podemos anticipar que tanto el Badminton como el México están recurriendo a su mejor exponente para que el programa revista la mayor importancia posible.

El Badminton en el ring del Salazar

Se hace gestiones con el fin de finiquitar una negociación, mediante la cual el Badminton presentaría el domingo próximo a las 18.30 horas, en el ring del Salazar, Ibáñez 240, un fuerte equipo de sus exponentes para pelear con los del Vicente Salazar.

En caso de llegarse a un acuerdo esta tarde, inmediatamente se confeccionará el programa, pues tanto el Badminton, como el Salazar, tienen a sus mejores elementos listos para pelear, faltando sólo ultimar algunos detalles de las condiciones de esta competencia para que sea una realidad.

Se dan hasta ahora los nombres de muchachos favoritos, tanto del Salazar como del Badminton, ya que las dos instituciones han sido siempre consideradas entre las mejores de la capital, y cada vez que sus peleadores llegan a estas competencias, tratan de dejar bien puesto el nombre de sus respectivos Clubs.

En el destacado Caupolicán

PELEA EQUIPO DEL SEPULVEDA

Los del Ignacio Sepúlveda han sido invitados a una competencia por los del Caupolicán, la que se llevará a cabo el domingo próximo a las 5.30 en el local que el Caupolicán posee en la calle San Pablo esq. de Antonio Méndez.

Sociedad de socorros mutuos de Choferes Manuel Montt

La Comisión de Fiestas prepara para los días de fiestas patrias diversos festivales de gala. Las familias de los socios serán invitadas especialmente.

En la junta directiva efectuada el 11 del presente fué designado con el título de socio cooperador, el distinguido automovilista señor Aladino Azzari López. La aceptación del señor Azzari se hizo por aclamación.

Federación de Obreros de Imprenta

(SECCION SANTIAGO)

Cítase extraordinariamente para hoy, a las 8.30 P. M., a los miembros del secretariado, a una interesante e impostergable reunión, la que se efectuará en la secretaría de Santa Rosa 446.

También se anticipa a los organizados en general, que esta semana saldrá a circulación el número 45 de "La Voz del Gráfico"

El secretariado acordó en su última reunión efectuar un ampliado de personales de obras. El primero se efectuará el 30 del presente y corresponde a un ciclo de asambleas.

Hoy se reúne el Consejo Ejecutivo de los Sindicatos

Como de cosumbre, sesiona hoy el Consejo Ejecutivo de la Confederación Nacional de Sindicatos para dar término a acuerdos de labor administrativa, disponer la impresión en folleto de la carta orgánica, conforme al acuerdo de la Convención y resolver otras materias de interés.

Mañana insertaremos los acuerdos de la última asamblea de delegados que han sido suministrados por el Secretario General señor Ramírez, pues la secretaría de prensa no ha entregado ahora, ni en todo su período de los últimos meses, informaciones sobre los acuerdos y actividades de la Central.

La inauguración de la nueva secretaría en el mismo local está fijada para el próximo sábado.

Fiestas Patrias en la comuna Conchalí

Lucida como en años anteriores promete ser la celebración de las festividades patrias próximas en la vecina comuna de Conchalí.

Entre los diversos números que se destacan en el programa oficial ha merecido espacialmente nuestra atención el obsequio de ropas a los escolares más indigentes y que vendrá a favorecer a más de 600 niños de la comuna.

Igualmente, prometen especial brillo las fiestas populares que se desarrollarán en la cancha de Monterrey, donde habrá partidos de football, atletismo, box y otros espectáculos deportivos, como asimismo se instalarán numerosas fondas para la recreación de los habitantes del sector.

Acuerdos de sindicatos y sociedades obreras

Resumen de acuerdos y actividades de la Sociedad Mutual La Aurora, Unión de Comerciantes Ambulantes de Chile y otras instituciones:

La Sociedad Unión de Comerciantes Ambulantes de Chile S. M., pone en conocimiento de sus socios que está a su disposición la 13.a cuota mortuoria anticipada, por fallecimiento del ex socio don Luis Salinas. Especialmente se ruega a los socios de provincias tengan a bien enviarla, como de costumbre, en estampillas.

Se ruega visitar al señor Luis Barraza, que se encuentra enfermo en su casa-habitación, Romero 3133. Igualmente se cita a reunión general ordinaria el 15 y 16 del presente, a las 20 horas.

Hoy jueves, a las 20 horas en Romero 3096, se inician las charlas culturales, participando el Cuadro Artístico Luz y Armonía.

Comerciantes e industriales minoristas de Providencia

La secretaría de la Sociedad de Defensa Mutua de Comerciantes Minoristas y Pequeños Industriales de Providencia, nos entrega una información que dice lo siguiente:

"Después de los incidentes provocados en la reunión general extraordinaria efectuada el 5 del presente, esta sociedad, reunida en asamblea general extraordinaria el viernes 7 del presente, tomó los siguientes acuerdos:

1.o Aceptar la renuncia de la mesa directiva y directorio, presentada en la reunión anterior; 2.o Nombrar el nuevo directorio, que quedó formado por las siguientes personas: presidente, señor Juan Ausensi; vicepresidente, señor Américo Parodi; secretario, señor Froilán González; prosecretario, señor Matías Hormazábal; tesorero, señor Antonio Torres; directores, señores Alberto Malagamba, Antonio Minoletti, Federico Sánchez, Rafael Barruel, Santiago Farías y Heraldo Ortega. Por unanimidad se reeligió presidente honorario al señor Luis A. Baeza y socio asesor al señor Humberto Lagno Aguilar; 3.o Abrir un nuevo libro de registro para reemplazar el que se sustrajeron de la secretaría, dejando nulo el anterior y seguir acción judicial contra las personas que se apropiaron de él; 4.o No podrán firmar el nuevo libro de registro las personas sindicadas como los promotores de los acontecimientos ocurridos en la sesión del 5 del presente".

Instituciones sociales defienden al Hospital R. del Río

Un movimiento de opinión se viene operando en la Comuna de Quinta Normal, en favor del Hospital Roberto del Río, que se halla amenazado de ser relegado a segunda categoría al aprobarse la ley que dispone la construcción de un establecimiento análogo dentro del Hospital de San Vicente de Paul.

Han iniciado este movimiento el Comité de Acción y Defensa Local, la Sociedad Figueroa Alcorta, los Sindicatos Industriales y la Municipalidad misma.

Por su parte, el diputado del distrito, don Juan Silva Pinto, ha presentado al Congreso un proyecto de ley que dispone que debe construirse un nuevo Hospital en los terrenos de la Quinta Normal.

Asamblea de afectos a la Ley 33 en Calera

El comité de la Sección Calera de la Asociación Nacional de la Habitación ha acordado lo siguiente:

1.o Efectuar una concentración a la cual será invitado el señor Ministro del Trabajo para que pueda imponerse personalmente de las necesidades de ese pueblo formado por más de 640 dueños de mejoras, con el 80 por ciento de sus 11,000 habitantes; 2.o Hacer presente la urgencia de que se efectúen las expropiaciones, porque no es posible construir en condiciones higiénicas en suelo ajeno; 3.o Llamar la atención a la construcción de defensas seguras y estables al río Aconcagua, cuyas crecidas han ocasionado enormes perjuicios a la población de La Calera, y son una constante amenaza; 4.o Cooperar de la manera más activa a las autoridades municipales, para que este pueblo pueda ponerse a la altura que corresponde a su importancia industrial y ferroviaria cuya nueva y moderna estación dará mayor movimiento al Ferrocarril Longitudinal que parte de ella.

Almuerzo al Embajador del Perú

Ofrecerá el Centro de Solidaridad Latinoamericana el domingo

El Centro Internacional Obrero de Solidaridad Latino Americano ofrecerá el domingo próximo un almuerzo en el Estadio Militar al Embajador del Perú, don Pedro Irigoyen, en agradecimiento a las manifestaciones de simpatía que recibiera la delegación de esta institución que fué a participar al IV centenario de la fundación española del Cuzco, de parte de las clases laboristas del país hermano.

En la Sociedad Mutualista Juan M. Dávila Baeza

La Sociedad Mutual Juan M. Dávila Baeza invita para hoy, a las 17 horas, a todos sus asociados y amigos, con el objeto de concurrir a los funerales de la esposa del consocio señor Juan Francisco Rosales. El cortejo partirá de su casa habitación, en calle Lira 1017.

El Directorio de la Sociedad está citado a sesión para hoy, a las 21 horas.

INDUSTRIAS Y COMERCIO

CAMBIOS FIJADOS por el Banco Central de Chile

	Base legal	Valor mjcte.	Cambio comp.
Dolar		9.46	
Libra	6.0125	47.62	
Fr. francés		0.644	1.61
Fr. suizo		3.135	[illegible]
Lira		0.824	[illegible]
Fr. belga		2.255	[illegible]
Reichmark		3.820	[illegible]
Peseta		1.312	[illegible]
Cor. sueca		2.45	[illegible]
Cor. checo		0.40	1
Cor. danesa		2.122	[illegible]
Florín hol.		6.508	16.27
Schill. aus.		1.816	[illegible]
Oro chileno		200	

CIERRE OFICIAL DE LOS VALORES COTIZADOS AYER EN EL MERCADO BURSATIL

BONOS
Obras Públicas, [illegible] c.
Deuda Interna, 93 3,8 t.
Casino Viña, 86 1,2 v.
Caja d 3,4, 92 1|2 v.
Caja 7-1, 93 v.
Caja 7 1|2, 92 5,8 t.
Caja 8 1|2, 97 v.
Caja 8-1, 97 v.
Hip. 7-1, 95 1,4 t.
Hip. 8-1, 97 c.
Valp. 8-1, 100 1,4 t.
Debentures, 80 vm.
Hip. 6-1, 96 v.

BANCOS
Central, 1080 [illegible]
Chile, 224 1|2 t.
Español, 137 c.
Hipotecario, 656 v.
Italiano, 68 v.
Nacional, 24 1 2 c.

MINERAS
Batuco, 4 1|2 v.
Carahue, 4 5,8 c.
Cerro Grande, 15 1|4 tp.
Colquiri, 18 1,4 v.
Condoriaco, 6 5|8 cp.
Chañaral, 9 3|8 vp.
Dichas, 2 v.
Disputada, 15 1|2 tp.
Elisa, 5 t.
Espinos, 1.30 t.
Gatico, 0.60 t.
Guanaco, 46 1|2 tpv.
Lebu, 3 1 2 c.
Lota, 33 1|2 tc.
Marga Marga, 0.85 v.
Monserrat, 10 1|4 cp.
Minervas, 2 1|4 c.
Ocuri, 19 1|4 tpv.
Onix, 3 t.
Oruro, 108 1|2 vp.
Patiño, 355 tp.
Presidenta, 2 1 2 v.
Schwager, 45 v.
Tocopilla, 88 1 2 vp.
Vacas, 2.10 v.

SALITRERAS
Lautaro P., 42 1,2 vp.

GANADERAS
Aysen, 68 1|2 tpv.
Cisnes, 41 1|2 vp.
Gente Grande, 100 c.
Rupanco, 36 1|4 cp.
T. del Fuego, 274 cm.

INDUSTRIALES
Austral, 15 v.
Alcoholes, 13 v.
Cerveza, 78 3|4 tp.
Ch. Fósforo, 45 v.
Cristales, 30 vp.
Electr. Pref., 21 v.
Envases, 8 1|4 v.
Fiap, 21 1|2 c.
Gas Santiago 99 v.
Lamifún, 54 cp.
La Rural, 50 c.
Papeles y C., 69 vc.
Paños Tomé, 56 1|2 c.
Renta Urbana, 166 v.
Ref. de Viña, 101 1|2 cp.
Tabacos, 113 tmv.
Tattersall, 183 vc.
Tel. Salto, 57 vp.
Vapores, 16 1 2 tpv.
Volcán, ex-Div. 88 c.

SEGUROS
Consolidada G., 53 1|2 tv.
Estrella, 47 1 2 v.
Previsión, 210 t.
U. Chilena 1200 c.

METALES
Cotizaciones de metales correspondientes a ayer:
Estaño al contado, £ 229.2.6; subió 0.17.6. A plazo, £ 227.5.0; subió 0.15.0.
Cobre standard al contado, £ 27.10.0; subió 0.2.6. A plazo, £ 27.16.3; subió 0.2.6.

MERCADO LIBRE de Cambios

UGARTE, CRUZ, WILSON y Cía. Ltd.
Corredores

ULTIMAS COTIZACIONES

	Comp.	Vend.
Dlls. Exportación	24.90	25.20
" Cable	24.90	25.10
" Cheque	24.25	24.70
" Billete	25	25.50
Libras Export.	124.75	125.50
" Cable	124.50	125.50
" Cheque	123.50	124.50
" Billete	123.50	124.50
Nacionales	6.90	7
Francos	1.64	1.67
Pesetas	3.40	3.60
Reichmark	9.40	9.60
Liras	2.10	2.20
Oro	503	105

Libra sobre N. Y. Dlls. 5.01

EL MERCADO DE VALORES

BAJA EN MINEROS Y GANADEROS. — LOS VALORES INDUSTRIALES. — CIERRA FIRME. — EL MOVIMIENTO FUE ACTIVO.

Con importantes operaciones en toda clase de inversiones se desarrolló el movimiento de ayer en el Mercado.

Las mayores ventas le correspondieron a Banco de Chile, Chañaral, Gaticos, Batucos, Lautaro, Tierra del Fuego, Lamifún, Tej. El Salto y R. Urbana.

En Bonos los Cajas 6|4 e Hipotecario 8-1.

Los precios cierran de baja en Mineros y Ganaderos.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

PRIMERA RUEDA

5700 Caja 8-1, 96 3 4.
9000 Caja 8 1|2 ab., 97.
31000 Caja 8 1|2, 96 3 4.
5000 Hipot. 7-1, 95 1|4.
3000 Hipot. 7-1, 95.
20000 Hipot. 7-1, 95 1|4.
580 Bco. Chile, 225.
150 Bco. Hipotc., 655.
264 Bco. Nacional, 24 1|2.
300 Renta Urbana, 165.
23 Gas, 98.
10 Gas, 98 1|2.
10 Penco, 28 1,2.
100 Penco, 29.
400 Alcoholes, 13.
2000 Batuco, 4 1,2.
100 Cisnes, OD., 42.
300 Lamifún, oct. 4, 51.
70 Fiap, 21.
100 Fiap, 21 1|2.
40 Cerveza, 79.
100 Cerveza, oct. 4, 79.
300 Cerveza, sept. 20, 78 3 4.
150 Cerveza, st. 20 OD., 78 3|4.
200 Cerveza, oct. 4, 78 3,4.
200 Cristales, oct. 4, 30.
100 Cristales, 29 7|8.
300 Cristales oct. 4, 30.
200 Laut. P., oct. 4, 42 1|2.
200 Laut. P., oct. 4, 42 1|4.
500 Laut. P., oct. 4, 42.
1000 Laut. P., oct. 4, 42 1,2.
200 Laut. P., oct. 4, 42 1|2.
300 Fuego, set. 20, 274.
100 Oruro, oct. 4, 108 1|2.
500 Lamifún, oct. 4, 51.

FUERA DE RUEDA HASTA LAS 12 HORAS

1000 C. Gde., oct. 4, 15 1|2.
2700 Chañaral, oct. 4, 9 1|2.
500 Chañaral, set. 20, 9 1,2.
2000 Chañaral, oct. 4, 9 3,4.
1000 Lota, oct. 4, 33 1 2.
500 Chañaral, oct. 4, 9 5|8.
400 Lautaro, oct. 4, 42 3|4.
100 Lautaro, oct. 4, 42 7|8.
100 Lamifún, oct. 4, 51.

SEGUNDA RUEDA

20000 Deud. Int. 7-1, 93 1|4.
111000 Caja 6 3,4, 92 3 4.
10000 Hipot., 8-1, 97 1,2.
40000 Hipot. 8-1, OD., 97 1|4.
8000 Hipot. 8-1, 97.
500 Renta Urbana, 166.
1 Cartón, 75.
34 Cartón, 69.
200 Viñas, 101 1|2.
34 Lamifún, 50.
2000 Elisa, 5.
63 Chañaral, 7 3|4.
700 Chañaral, oct. 4, 9 1|2.
100 Patiño, oct. 4, 355.
1600 Condoriaco, oct. 4, 6 5|8.
200 Lamifún, oct. 4, 52 1 2.
400 Lamifún, oct. 4, 53.
100 Fuegos, oct. 4, 275.
100 Fuegos, oct. 4, 275 1 2.
400 Cerro G., oct. 4, 15 1,4.
66 Espino, Remate, 1 1|8.
10 Tabacos, Remate, 114.
90 Cosach Port., Rem., 3.
63 Chañaral, Remate, 8.
521 Mabelle, Remate, 0.45.

FUERA DE RUEDA HASTA LAS 16.30 HORAS

300 Oruro, oct. 4, 108 3|4.
500 Tocopillas, oct. 4, 88 1|2.
500 Tocopillas, set. 20, 88 1|4.
200 Disputadas, oc. 4, 15 1 2.
200 Lautaro, set. 20, 42 1|4.
700 Fuegos, oct. 4, 295.
100 Fuegos, oc. 20, 274.
200 Loza Penco, oct. 4, 29 1|4.
100 Lamifún, oc. 4, 52 3,4.
400 Lamifún, oct. 4, 53.
200 Debentures, oc. 4, 80.

TERCERA RUEDA

18000 Deuda 7-1 93 3|8.
18000 Caja 7 1|2 92 3|4.
5000 Caja 7 1|2 92 1|2.
34000 Caja 7 1|2 92 5|8.
400 Bco. Chile 224 1|2.
48 Bco Hiptecario 656.
4300 Gatica 0.60.
1000 Espinos 130.
5 Seg. Previsión 210.
500 Tej. Salto 57 1|2 Px.
200 Tej. Salto 57 Px.
100 Lamifúm 54 Px.
100 Fuegos 274.
100 Fuegos, 275 Px.
100 Oruro 108 1|2 Px.
1000 Chañaral 9 3|8 Px.

OPERACIONES EN VALPARAISO

PIMERA RUEDA

200 Tabacos Set. 20. 113.
100 Guanaco oct. 4, 46 3|4.
1100 Guanaco oct. 4, 46 1|2.
400 Viña set. 20, 101 1|2.
200 Cisnes ocet. 4, 41 1|2.
800 Cristales oct. 4, 29 3|4.
5000 Caja 7-1|2 93.
1000 Caja 8-1 97.
2000 Hip. Valp. 8-1 100 1|4.
3000 Batuco 4 1|2.
200 Lautaro P. oct. 4, 42.
100 Bco. Chile OD 226.
200 Lota 34.
100 Consolidada G. OD 53 1|2.
100 Cisnes set. 20, 41 1|4.
800 Cisnes ocet. 4, 41 1|4.
400 Cisnes oct. 4' 41 1|8.
200 Fuegos oct. 4, 275.
100 Patiño oct. 4, 352.
3500 Cerro oct. 4, 15 1|2.
300 Lautaro oct. 4, 43.
20000 D. Interna 7-1 93 1|4.

SEGUNDA RUEDA

15000 Mun. de Viña 99.
200 Cisnes oct. 4, 41 1|2.
500 Cisnes oct. 4, 41 1|4.
100 Fuegos oct. 4, 276.
500 Vapores oct. 4, 16 1|2.
7000 Deuda Int. 7-1 93 1|2.
500 Guanacos oct. 4, 46 1|2.
100 Patiño oct. 4, 355.
200 Aysen oct. 4, 68 1|2.
1000 Gatico 0.60.
100 Cisnes oct. 4, 41.
100 Fuegos set. 20, 274 1|2.
200 Fuegos oct. 4, 275.
100 Bco. Chile OD 226.
400 Ocuri oct. 4, 19 1|4.

FLUCTUACIONES

De 32 fluctuaciones subieron 11 y bajaron 21 títulos

SUBIERON

BONOS
D. Int. 71 de 93 1|8 a 93 3|8.
Valp. 81 de 100 a 100 1|4.

BANCOS
Hipotecario 650 a 656.

MINEROS
Monserrat 10 a 10 1|4.
Patiño 348 a 355.

INDUSTRIALES
Cerveceros 78 1|2 a 78 3|4.
Gas Stgo. 98 a 99.
Lamifúm 49 a 54.
R. Urbano 165 a 166.
Vapores 16 1|4 a 16 1|2.

SEGUROS
Chilena Cons. 51 1|2 a 53 1|2.

BAJARON

BONOS
Caja 6 3|4 de 93 a 92 1|2.
Caja 7 1|2 de 93 a 92 5|8.
Hipot. 81 de 98 a 97.

BANCOS
Chile 226 a 224 1|2.
Italiano 69 a 68.

MINEROS
Carahue 4 3|4 a 4 5|8.
Cerro Gde. 15 3|8 a 15 1|4.
Chañaral 9 1|2 a 9 3|8.
Disputadas 15 2|4 a 15 12.
Gatico 0.70 a 0.60.
Guanacos 47 a 46 1|2.
Lota 34 a 33 1|2.
Onix 31 1|2 a 3.
Oruro 109 a 108 1|2.

Matadero Municipal

PRECIOS DE LAS CARNES POR KILO

Carne de buey, 1.a	2.85 a 2.93
Id. de buey, 2.a	2.60 a 2.70
Id. de buey, 3.a	1.90 a 2.10
Carne de novillo, 1.a	2.90 a 2.95
Id. de novillo, 2a	2.75 a 2.80
Id. de novillo, 3.a	2.10 a 2.30
Carne de vaca, 1.a	2.85 a 2.90
Id. de vaca, 2.a	270 a 2.75
Id. de vaca, 3.a	2.10 a 2.20
Carne de cordero, 1.a	3.00 a 3.20
Id. de cordero, 2.a	2.50 a 2.60
Id. de cordero, 3.a	1.60 a 1.80
Id. de lechón	3 40 a 3.60
Carne de oveja, 1.a	2 20 a 2.40
Id. de oveja, 2.a	1.60 a 1.80
Id. de oveja, 3.a	0.80 a 0.90
Id. cabro lechón	3 40 a 3.60
Carne de cerdo, 1.a	2.90 a 3.00
Id. de cerdo, 2.a	2.60 a 2.70
Id. de cerdo, 3.a	1.80 a 2.00
Grasa en rama, 1.a	2.40 a 2.50
Sebo de ovejuno	1.50 a 1.60
Cuero de buey	a 2.40
Cuero de novillo	a 2.40
Cuero de vaca	a 2.40
Cuero de cordero, de $ 108 a 154 docena.	

ENCIERRA PARA HOY

GANADO MAYOR

Bueyes	34
Novillos	66
Vacas	98
Vivos	94
Vara	171
Total	463

GANADO MENOR

Terneros	153
Corderos	1235
Cerdos	546
Cabros	50
Caballos	28
Total	2012

GANADEROS
Aysen 69 1|4 a 68 1|2.
Cisne 42 14 a 41 1|2.
Fuegos 276 a 274.

SALITREROS
Lautaro 42 1|2 a 42 1|4.

INDUSTRIALES
Ref. Viña 162 1|2 a 101 1|2.
Tej Salto 57 1|2 a 57.
Volcán 90 a 88.

REMATES DE HOY

Rico menaje de casa, antigüedades, tapices persas y automóvil Whippet, en Av. Club Hípico 1204, ante los martilleros de Hacienda, señores Arturo y Hernán Calvo, a las 14.30 horas.

Mercaderías de almacén, tienda, vinos, licores, maquinarias, mercería, instalaciones, artículos eléctricos, en Agustinas 875, ante los martilleros de Hacienda señores Héctor Araya y C. Schmidt, a las 14.30 horas.

Gran remate de menaje de casa, muebles importados, cuadros al óleo, etc., en Ejército 239, ante los martilleros de Hacienda, señores Víctor y Fdo. Eyzaguirre, a las 14.30 horas.

Paseo Valle N.o 9, en Viña del Mar. Mínimum $ 140,000. En el Cuarto Juzgado Civil, a las 15 horas.

Fundo San Gerardo, en Angol. Mínimum $ 600,000, en el Tercer Juzgado Civil de Concepción, a las 15.30 horas.

PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

La Recoleta, Recoleta 105, a las 9.30 horas.
La Equitativa, Delicias 851, a las 10.30 horas.
El Mono, Independencia 396, a las 14.30 horas.
El Indio, Independencia 419, a las 15.30 horas.

COTIZACIONES DE PRODUCTOS Y VALORES EN LONDRES

SEGUN CARTA AEREA DE BANCO DE CHILE Y, DE FECHA 31 DE AGOSTO

	Agosto 31 1934 £	sh.
PRODUCTOS		
Lana, por libra (nominal)		
Salitre, por 118 libras		
Cobre, por (3 meses) ton.	28	12
Plata fina, por onza troy		
Estaño por (3 meses) ton.	228	[illegible]
Trigo, por 480 libras (nominal)		
Cebada, por 448 libras (nominal)		
Cebada Chevalier por 448 libras (nominal)		
BONOS		
Chilean 4½% Sterling Loan of 1886	17½%	
Chilean 5% Sterling Loan of 1911	17½%	
Chilean 7½% Sterling Loan of 1922	20½%	
Chilean 6% Sterling Loan of 1929	[illegible]	
ACCIONES		
Antofagasta (Chile) & Bolivia Railway Co Ltd. Cons. Ordinary Stock	24½%	
Taltal Railway Co. Ltd. Ordinary £ 5 paid	[illegible]	
Nitrate Railway Ltd. Ordinary £ 10 paid. Reg.	3	
Anglo South American Bank Ltd. Shares "A", £ 10 £ 5 paid	[illegible]	
Anglo South American Bank Ltd. Shares "B" £ 1 paid		
Bank of London & South America Ltd.	[illegible]	
Lautaro Nitrate Co. Ltd 7% Cumulated Preference (Sterling).		
Compañía de Salitres de Chile. 7% Prior Secured Sterling Bonds	[illegible]	
Compañía de Salitres de Chile. Shares "B" Preferred		
Whitehall Electric Investments Ltd. 7½% Cumulated Preference		21
Whitehall Electric Investments Ltd. 6% First Mortgage Debenture Stock	105½%	
Poderosa Mining Co Ltd.		
Swedish Match Co. "B"		

NOTICIAS BREVES

Se autorizó al teniente de carabineros don Luis A. Cabrera Urrutia, para usar la medalla que la ciudad de Chillán le obsequió con motivo de su actuación en los sucesos del Alto Bío-Bío.

—Se concedió la medalla "Premio Al Valor" al siguiente personal del Cuerpo de Carabineros: teniente don Luis A. Cabrera Urrutia, cabo 1.o José Reyes Lira y cabo 2.o Luis Maldonado Silva.

—Se aumentó, a contar del 1.o de octubre próximo, en 75 plazas de carabineros cada una, las dotaciones de las prefecturas de las provincias de Colchagua y Arauco.

—Se trasladó a los siguientes oficiales de Investigaciones: comisario don Alfredo Patino Mac-Iver, a la Subprefectura de Aconcagua; comisario don Edgardo Cavada Riesco, a la Prefectura de Santiago; subcomisario don Carlos Escuti Rojas, a la Subprefectura de Aconcagua; inspector don Oscar Torres Walles, a la Inspectoría de Viña del Mar, e inspector don Orozimbo Ruiz García, a la Prefectura de Santiago.

—Se rehabilitó, en el carácter de ad-honorem, la Agencia Postal de Grarillhue, del departamento de Tomé.

—Se autorizó a las sociedades de beneficencia Escuela Victoria Prieto y Sociedad de Beneficencia de Señoras, para llevar a efecto el día 20 de noviembre próximo, una colecta pública en el departamento de Santiago.

—Se ha suprimido la Agencia Postal ad honorem de Campamento, en el departamento de Santiago.

—Se concedieron 30 días de licencia al gobernador de Mataquito don Manuel Silva Almarza, y se nombró en su reemplazo al secretario de la Gobernación, don Manuel Díaz Naniari.

—Se concedieron 15 días de licencia al gobernador de Maipo don Humberto Castillo, y se nombró en su reemplazo al secretario de la Gobernación, don Enrique Campusano.

—Se aprobaron los planos, especificaciones y presupuestos para la construcción de un matadero en la ciudad de Antofagasta.

—Se autorizó el otorgamiento de una patente adicional de alcoholes en la comuna de Osorno.

—Se aprobó el pliego complementario de la petición de propuestas públicas de la ciudad de Cartagena.

—Se nombró vocales de las Juntas de Vecinos que se indican, a los señores: Amador Rodríguez, de San Carlos; Enrique Varas F. y Rafael Rubio V., de Santa Juana.

—Se aceptó las renuncias de los vocales de las Juntas de Vecinos de La Cruz, don Luis Evaristo Arancibia, y de Loncoche, don Carlos Benner Viener.

—Se declaró vacante el cargo de alcalde de la comuna de Achao, servido por don Jacinto Cárdenas Andrade.

—Se trasladó a los siguientes oficiales de Investigaciones: subcomisario don César Gacitúa Vergara, a la Subcomisaría de Iquique; subcomisario don Víctor Marfull Vergara, a la Subcomisaría de Valdivia; inspector don Ernesto Yanes Guzmán, a la Inspectoría de Talcahuano; inspector don Gregorio Valdés Cabrera, a la Inspectoría de Osorno; inspector don Eduardo Pérez Castillo, a la Comisaría de Temuco; inspector don Edmundo Venegas Puentes, a la Inspectoría de Tocopilla.

Informaciones comerciales e industriales del exterior

(DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO)

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 12. — Los valores que se mencionan a continuación, se cotizaron a los siguientes precios:

merican Gas Electric, 21.
merican Super Power, 1.76.
razilean Traction, 10.62.
lectric Bond Shares 10.12.
ord Motors (Canadá), 19.12.
iágara Hudson Power, 4.37.
iágara Hudson Power (A), no cotizó.
nited Gas, 1.87.
ty Service Debentures, 41.62.
ile, bonos 6%, 1960, 15.
ile, Bonos, 6%, 1961, 15.
ile, Caja Hipot., Bonos 6%, 13.50.
ile, Caja Hipot., Bonos 6½, 14.62.
ile, Caja Hipot., Bonos, 6¾, no se cotizó.
ile, Caja Hipot., Bonos 6%, 14.50.
ile, Caja Hipot., Bonos 6%, 14.62.
ruvian, Bonos 6%, 1960, 10.50.
rú, Bonos 6%, 1961, 10.80.
rú, Bonos 7%, no se cotizó.
lis Chalmers Mfg., 12.
nerican Foreign Power, 5.87.
nerican Metal Co., 16.
nerican Radiator, 12.37.
nerican Smelt. and Refgn., 2.
nerican Tel. y Tel., 113.
nerican Tobacco, 75.37.
nerican Woollen, 8.
aconda Copper Co., 11.25.
ndes Copper, no se cotizó.
chison Topeka y S. F. RR., .
ndix Aviation, 12.12.
thlehem Steel, 27.62.
nadian Pacific RR., 13.50.
se Threshing Machine, 40.
rro de Pasco Copper Co., 37.75.
ysler Motors, 31.25.
lumbia Gas, 8.12.
Commonwealth Southern, 1.50.
Consolidated Gas, 25.87.
Continental Can., 81.
Dominion Stores, 17.
Dupont de Nemours, 86.
Electric Power Light, 3.87.
Fox Films, 11.
First National Stores, 61.12.
General Electric, 18.
General Foods, 29.75.
General Motors, 28.25.
General Baking, 8.
Glidden, 23.75.
Goodyear Rubber, 20.50.
Great Northern Preferred, 14.37.
Howey Gold, no se cotizó.
International Businnes Machines, no se cotizó.
International Harvester, 25.12.
International Kickel, 24.75.
International Tel. y Tel., 8.87.
Kennecott Copper Co., 18.62.
Kroger Grocery, 27.
Lehman Corporation, 69.
Montgomery Ward, 23.87.
National Biscuit, 31.75.
National Cash Register, 13.50.
National City Bank, 19.25.
National Dairy Products 16.25.
New York Central, 20.87.
North American Co., 13.
Patiño Mines and Enterpr., 13.62.
Public Service, New Jersey, 30.37.
Radio Corporation, 5.25.
Radio Preferred, 24.12.
Southern Pacific RR, 17.12.
Standard Brands 18.12.
Standard Oil, California, 31.50.
Standard Oil, New Jersey, 42.75.
Texas Corporation, 21.50.
Texas Gulf Sulphur, 34.
Tri-Continental, 4.12.
Union Carbide, 40.75.
Union Pacific RR., 86.50.
United Aircraft, nuevo, 10.50.
United Corporation, 3.50.
United Gas Imp., 14.25.
U. S. Steel, 32.50.
Western Union Tel., 33.12.
Westinghouse Electric, 31.50.
Woolworth, 47.37.
Chase National Bank, 21.50. — (U. P.)

CAMBIO

NUEVA YORK, 12. — Cotizaciones del cambio:
Inglaterra, 5.0087 dólares por libra esterlina.
Francia, 6.6775, centavos por francos.
Italia, 8.68 centavos por liras.
Bélgica, 23.78 centavos por belgas.
Suiza, 33.05 centavos por francos.
Alemania, 40.35 centavos por reichsmarks.
España, 13.84 centavos por peseta.
Yugoeslavia, 2.33 centavos por dinar.
Holanda, 68.62 centavos por florin.
Argentina, 33.43 centavos por pesos (oficial).
Argentina, 27.00 centavos por pesos (no oficial).
Perú, 2.305 dólares por libra peruana.
Suecia, 25.85 centavos por coronas.
Noruega, 25.18 centavos por coronas.
Dinamarca, 22.38 centavos por coronas.
Portugal, 4.5650 centavos por escudos.
Austria, 19.20 centavos por schillings.
Brasil, 8.35 centavos por milreis.
Chile, 10.35 centavos por pesos.
Japón, 30.03 centavos por yen. —(U. P.)

BONOS CHILENOS

LONDRES, 12. — Los bonos chilenos del siete un medio por ciento de emisión en 1922 se cotizaron a 2250, y los del seis por ciento de 1925, a 21. —(U. P.)

LAUTARO NITRATE

LONDRES, 12.— Las acciones de la Lautaro Nitrate Co., se cotizaron a 6 chelines con 6 peniques.—(U. P.)

LIBRA ESTERLINA

LONDRES, 12.— Cotizaciones de la libra esterlina en moneda extranjera:
Estados Unidos, 5.0112 dólares.
Francia, 75 1,32 francos.
Bélgica, 21.08 belgas.
Alemania, 12.43, reichsmarks.
Finlandia, 226.62 marcos.
Austria, 26.5, schillings.
Holanda, 7.3075 florines.
Italia, 57 21,32 liras.
Suiza, 15.16 francos.
Suecia, 19.3975 coronas.
Noruega, 19.90375 coronas.
Dinamarca, 22.40125 coronas.
España, 36 7/32 pesetas.
Japón, 14.375 peniques.
Argentina, 28.25 peniques.
Checoeslovaquia, 118.87 coronas.
Portugal, 110.12 escudos. — (U. P.)

METALES

NUEVA YORK, 12. — Al cierre de las operaciones en la Bolsa de Metales, los precios quedaron como sigue, en centavos oro por libra:
Plomo, 3.70.
Zinc, 4.50.
Estaño, setiembre, 51.40.
Octubre, 51.40.
Noviembre, 51.40.
Diciembre, 51.40.
Cobre: el movimiento estuvo tranquilo en este mercado cotizándose para el interior a 9 y para el exterior a 8.925.—(U. P.)

LONDRES, 12.— Cotizaciones de metales:
PLOMO:
Entrega inmediata, £ 10.2.6; entrega futura, £ 10.10.
ESTAÑO:
Entrega inmediata, £ 229.2.6; entre futura, £ 227.7.
COBRE STANDARD:
Entrega inmediata, £ 27.10; entrega futura, £ 27.16.3.
COBRE ELECTROLITICO:
Entrega inmediata, £ 30.10; entrega futura, £ 31.
ZINC:
Entrega inmediata, £ 12.8.9; entrega futura, £ 12.12.6.
Todos estos precios son al vendedor —(U. P.)

LONDRES, 12.— Cotizaciones de metales:
Plata en barra, la onza, 21.68.
Mercurio, la botella, 11.55.
Tungsteno, la unidad, 38.50.
Bismuto, la libra, 4.50. — (U. P.)

LOS CEREALES

CHICAGO, 12. — Cotizaciones de los cereales en dólares por bushel:
Trigo: setiembre 1.0550, diciembre 1.0612.
Maíz: setiembre 0.7862, diciembre 0.7062.
Avena: setiembre 0.5215, diciembre, 0.5512.
WINIPEG (CANADA), 12.—Cotizaciones de los cereales en dólares por bushel:
Trigo: octubre, 0.8437; diciembre, 0.8525.
Avena: octubre, 0.47; diciembre, 0.4537.

LA LINAZA

DULUTH, 12. — La linaza se cotizó para entrega en octubre, a razón de 1.9450 dólar por bushel. — (U. P.)
WINIPEG (CANADA), 12. — La linaza se cotizó para entrega en diciembre, a razón de 1.5987 dólar por bushel.— (U. P.)

MERCADO DE CUEROS

NUEVA YORK, 12. — Al cierre de las operaciones del mercado de cueros de frigoríficos se registraron los siguientes precios en centavos por libras para su entrega en las fechas que se indican:
Setiembre, 8.35.
Diciembre, 8.75.
Enero, 6.90.
Febrero, 7.77.
Marzo, 8.05.— (U. P.)

MERCADO DEL AZUCAR

NUEVA YORK, 12. — Al cierre de las operaciones del mercado del azúcar en bruto se registraron los siguientes precios en dólares por bolsas de cien libras.
Setiembre, 1.89.
Diciembre, 1.93.
Enero, 1.92.— (U. P.)

EL ALGODON

LIVERPOOL, 12.— Las ventas alcanzaron hoy 5.000 balas de algodón, siendo los precios los siguientes, en peniques por libras para su entrega en las fechas que se indican:
Octubre, 6.90.
Diciembre, 6.85.
Enero, 6.84.
Marzo, 6.83.
Mayo, 6.81.—(U. P.)
NUEVA YORK, 12. — Los precios fijados para el algodón en este mercado, han sido los siguientes en centavos por libras, para su entrega en las fechas que se indican:
Al Contado, 13.15.
Octubre, 12.91.
Diciembre, 13.04.
Enero, 13.06.
Marzo, 13.15.
Mayo, 13.21.— (U. P.)

CAUCHO

NUEVA YORK, 12.— Al cierre de las cotizaciones del caucho en este mercado se registraron los siguientes precios, en centavos por libra:
"Rib", de plantación, 15 11/16.
"Standard Latex", ahumado en planchas delgadas, 16.87.
"Standard Latex" ahumado en planchas gruesas, 16.62.
"Acre" fino al contado, 11.
"Up River" al contado, 10.75. —(U. P.)

Tribunales de Justicia

Causas vistas el miércoles 12 de setiembre de 1934

CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

Causas vistas el miércoles 12 de setiembre de 1934.
Relator señor Montero.
Continuó y quedó pendiente la primera de ayer.
Gregorio Amunátegui con José María Pozo y otro.
Las demás no vistas.

FALLOS DE ACUERDO

Zoila Villanueva con Benjamín Godoroaky. Sin lugar fondo.

Recurso de queja de Doralisa Cortés v. de S. Sin lugar.
Recurso de Queja de Horacio Pinochet. Sin lugar.

MINISTRO REDACTOR

Don David Hermosilla se designó Ministro redactor en la causa Manuel Vivas.

CORTE DE APELACIONES

Primera Sala. — Relator señor Bravo

Agregada 1.a, fallada. Contra R Peñaloza. Agregada 2.a, fallada. Contra A. Gonzalez.
1. Zalduendo con Martinez. Fallada.
2. Avalos con Escobar. Fallada.
3. Contra D. Magnolfi. Fallada.
Alegaron: en la 2, don Alfredo Avalos.

Segunda Sala. — Relator señor Sanhueza

1. E. Cabrera con D. del Canto.
2. Contra R. Ortiz. Fallada.
3. Contra Juan Quintanilla. Fallada.
4. Contra J. A. Jofré. Fallada.
5. Contra E. Benítez. Fallada.
Fallada de acuerdo:
Contra L. González.
J. Goñi con Banco Francés e Italiano de la America del Sud.
Acuerdo: Pendiente. Eharrebor de con Municipalidad.
Alegaron:
En la 3, doña Filomena Quintana.
En la 8 del viernes, don Gmo. Varas con don Jorge Vives.

Tercera Sala. — Relator señor Gómez

1. Contra L. Avendaño. Fallada.
2. Sumario violación de L. Padilla. Fallada.
3. Contra L. Opazo. Fallada.
4. Contra O. Bustos. Fallada.
5 Contra B. Pérez. Fallada.
7. English con Gripe. Fallada.
8. Urrutia con Muñoz. Fallada.
9. Danitz con Fenner. Fallada.
10. Kupfer Hnos. con Dasque. Fallada.
Alegaron:
En la 7, don Jorge Baeza con don Manuel González.
En la 8, don Manuel Urrutia.
En la 9, don Roberto Larrain con don Jorge Chateau.
En la 10, don Roberto Larrain con don Jorge Baeza.

Cuarta Sala. — Relator señor Urrutia

1. M. R. Mardesio con A. Alcalde. En acuerdo.
2. Contra R. Vásquez. Fallada.
3. Hallazgo de un feto. Fallada.
4. Envenenamiento de P. Rojas. Fallada.
5. Junta Central de Beneficencia. Fallada.
6. Contra Segundo Escobar y otros. Fallada.
7. F. Zúñiga con R. González. Fallada.
9. Liquidación Mujica - Loja. Acuerdo.
Agregada: Contra Daniel 2.o Piña. Fallada.
Falladas de acuerdo:
Contra Raúl Vicencio y otros.
Contra Alvaro Viljamando.
Contra Aurelio Rubio.
Contra Juan Sánchez.
Alegaron:
En la 1, don Hernán Carrasco S. con don José D. Gajardo.
En la 5, don Panor Velasco.
En la 8, don Oscar R. Cárcamo.

Quinta Sala. — Relator señor Burgos

1. Lausseau con Guevara. Acuerdo.
4. Facuse Hnos. con Banco de Chile. Alegatos pendientes.
Alegaron:
En la 1, don Eduardo Guevara con don Luis Irigoyen.
En la 4, don Pablo Langlois y don Vicente Monti con don Gerardo Cortés.

—:— AVISOS CLASIFICADOS —:—

ALHAJAS.

NOVIOS !!! — ARGOLLAS oro, garantidas, $ 98 par. Fábrica de argollas. Casa Sostin. Nueva York 66. N. O.

COMPRO DENTADURA USADA Catedral 1033. sep. 15.

PESOS FUERTES, MONEDAS ANTIGUAS, compramos pagando el más alto precio. Exposición 20, frente Estación Alameda. 19 Septbre.

KARDONSKY, ESTADO 384. Compra brillantes, relojes compraventa, consignaciones. Seriedad, competencia. 21 Septb.

PLATA, PLATINO, BRILLANTES, compra la acreditada Casa ... Pagamos precios máximos. Consulte antes de vender. ...ñía 1025, frente Teatro ... Teléfono 65855. 16 sept.

... PAGAMOS POR PESOS ... 0,5, años 1921 al 27. No ... sin consultar, Money Exchange, Bandera 220. 14 set.

COMPRA-VENTA: JOYAS, BRILLANTES, oro, platino, boletos. Compramos relojes finos. "El Cronómetro Suizo". Agustinas 880 (Cafundada 1916). 7—Oc.

JOYERIA WEISS!!!! ESPECIALISTA en transformaciones y trabajos nuevos a indicación del cliente o a dibujos propios. ¡Consulte precios antes de mandar! Moneda 1043. Teléfono ... 18—S.

... EZ COMPRA: ORO, PLATA, plata, brillantes y diamantes. ¡¡Precios record!!! Transformamos joyas antiguas al estilo moderno. San Antonio 45. 25 set.

... IO MONEDAS, ORO, BRILLANTES, plata, pagamos como nadie. ... orden ferias extranjeras. ... British American Exchange ... nos 1180, frente Panagro. (G.)

BRILLANTES, COMPRA. Pagamos los mejores precios. Seriedad. Joyería Holuigue. ... 52, frente Casa Ja... (G.)

ANTIGUEDADES.

COMPRAMOS JOYAS, SANTOS ..., objetos plata, porcelanas, ...s. Casa Antigüedades ...nos 1170. 16—S.

AUTOMOVILES, COMPRA VENTA.

"ALEMANA" DE AUTOMOVILES. Seriedad, puntualidad. ...za, venta. Compra consignación. Esmeralda 728, Teléfono ...1858. 16 set.

... MAGNIFICO NASH, 1931. Completamente nuevo, neumáticos, carrocería, etc ...tus. 718. 13—S.

TURISMO 1930, REGIAMENTE equipado. Motor garantido. Quezada, Pedregal 276. 13—S.

AUTOMOVILISTA!!! SI USTED ... adquirir neumáticos garantizados de primera calidad, compre "Fisk". No se deje sorprender con neumáticos baratos de segunda categoría. Pida "Fisk" en casas del ramo. Gustavo Vargas Molinare. Teatinos 754. ... 8036. 17 sept.

VENDO GONDOLA BROADWAY, perfecto estado, con recorrido. Molina 101. 20—S.

PIDA SUS NEUMATICOS "FISK" donde Juan B. Valle Hnos. Morandé 684. Los mejores neumáticos, primera calidad y más baratos. 17 sept.

¡¡¡FISK¡¡¡ SE VENDE UNICAmente en tipos de primera calidad. Acabó recibir nuevo y gran partido José Rubio. Vicuña Mackenna 685. 17 sept.

LA CASA DEL NEUMATICO "FISK", Delicias 1561, vende más barato solamente en tipos de primera calidad. Consulte precios. Existencia todas medidas, para camiones y automóviles. 17 sept.

DUEÑOS DE AUTOMOVILES: "Fisk", siempre "Fisk". Es el mejor neumático. Ofrezco solamente tipo primera calidad. Bajos precios. Santos Cardoza. Delicias 2125 A. 17 sept.

DECIR "FISK" ES HABLAR DE neumáticos de primera calidad. "Fisk" no importa a Chile tipos baratos de neumáticos y cámaras. ¡¡¡Automovilistas: no se dejen sorprender!!! Gustavo Vargas Molinare, Teatinos 754, Casilla 8036. Delicias 1561. Santiago. 17 sept.

"FISK" ES SIEMPRE NEUMATICO de primera calidad. Pídalo a Manuel Segundo González, Morandé 785. 17 sept.

SE VENDE UN TURISMO DODge en buen estado a toda prueba. San Pablo 2944. 14 Set.

4. AUTOMOVILES Y ACCESORIOS.

¡¡NEUMATICOS Y BATERIAS Goodrich!! Importados directamente. Surtido completo. Despacho provincias. Precios de importador, Santa Isabel 185 (Distribuidor). 17 Stbre.

CELULOIDE RECIBIO, SANTA Isabel 185. 17 Stbre.

TELAS PARA FUNDAS. GATAS modernas para autos, acidómetros, cables y terminales para baterías, recibimos.—Rubio y Vega, Morandé 600. 22 sep.

NECESITO REPUESTOS USADOS para automóviles, visite a Roca. Brasil 773. 13—S.

NEUMATICOS PARA CAMIONES de la acreditada marca Royal-Peerless a los precios más bajos de plaza, le ofrecen Rubio y Vega, Morandé 600. 22 sep.

¡¡¡NEUMATICOS OCASION!!! Encontrará ¡¡Londres 11!! 30 nov.

"EL EXQUISITO" ROSAS 2055-2057, Jorge A. Jara R. Taller eléctrico. Bombas de bencina, aceites, grasas y aceites especiales para diferencial y cajas de cambio. Arreglo y carga de acumuladores. Reparaciones de dinamos, magnetos, partidas automáticas y klaxón. Se hacen baterías con materiales importados. 15—S.

MOTOR Y PISTOLA, PINTAR al duco, vendo ocasión. Ahumada 58. 16 Setp.

REPUESTOS CITROEN, STUDEbaker, muchas marcas. Dalmacedo 1278, entre Teatinos y Morandé. 29—S.

5. ARBOLES.

TIERRA DE HOJAS DE LITRE, maceteros greda todos tamaños, ofrece Criadero Corrial en sus locales de venta: Bandera 155 y Alameda esquina Arturo Prat. 6 oct.

PLANTAS CAMOTES, AJI, TOmates, berenjenas y otras variedades. Despachamos provincias. Semillería Valenzuela. Mercado Central. 23—S.

CRIADERO JUANA INES MAIPO, ofrece: naranjos, limoneros, olivos, paltos injertados. ¡¡Toda clase árboles frutales!! Precios convencionales. Bandera 848. 23 sept.

REALIZAMOS, POR FIN TEMPOrada, toda clase árboles frutales. Compañía 1057. 18—S.

CRIADERO "PINTO" DE ARBOles frutales. Maipo de Buin. Ofrece gran existencia de naranjos: Thompson, Washington, Tardía de Valencia y limoneros Génova. Consulte precios antes de comprar. 15—S.

6. ANIMALES.

HUEVOS INCUBAR, LEGHORN, Rode y Plymouth. Criadero Cisterna. 13—S.

ALIMENTOS PARA AVES OFREce Fábrica Corona. Pedro de Valdivia 94, teléfono 81455. Casilla 252. Depósitos Central: Semillería, Bandera 540. Como fábrica más antigua, mayor experiencia práctica, no nos preocupan imitaciones. Mashfood ponedoras, calidad superior, 44 los 100 kilos, sin envase, puesto domicilio, maíz 44 sacos; triturado con trigo, 42. Además, alimentos pollos, sangre, hueso, etc. Remesa provincias. Una bolsa paja gratis por compra de $ 80 minimum. 30 S.

POLLITOS LEGHORN, HASTA 3.000 semanales. También Rhode-Island y Plymouth-Rock. Criadero Cisterna. 13—S.

"CRIADERO CISTERNA", FERnando Albano 417 (Carro Cisterna), Paradero 20, Teléfono 140. 13—S.

MASHFOOD "LA GRANJA" PAra ponedoras y pollitos. Su gran calidad garantizamos prueba análisis, no lo confunda con pésimas imitaciones. Compre usted y verá fácilmente la enorme superioridad nuestros alimentos: acemás, granos y toda clase alimentos y artículos avicultura. Reparto rápido a domicilio. "La Granja" San Antonio 455, Teléfono 87308. 25 sept.

POLLITOS CATALANES, RHODEIsland nuevos, incubar seleccionados. Criadero José Ibarra, Exequiel Fernández, 592, Ñuñoa. Teléfono 89522. 3 oct.

8. ARRIENDOS OFRECIDOS.

UN PASO ESTACION CENTRAL, arriéndase buenas y baratas casas. Tratar en Av. Ecuador 3429. 16—S.

180, CASITA REFACCIONADA, apropiada matrimonio sin niños. Tarapacá 610. 13—S.

$ 120, COMODA CASITA ALTOS, interior. Grajales 2518. 14 Set.

170, ESQUINA CON HABITACION. Mapocho 2599. 14 Set.

FAMILIA EXTRANJERA NECESIta para 1.o octubre casa asoleada para alquilar, sin altos, 2-3 dormitorios, con patio, baño instalado, hasta $ 400. Catedral 1401. 13 sept.

ARRIENDASE CASA QUINTA SAN Miguel. Tratar: Chiloé 1328. De 8 a 10 A. M. y de 6 a 9 P. M.

9. PIEZAS Y DEPARTAMENTOS.

$ 110 DEPARTAMENTO 2 PIEzas cocina. Lira 313. 15 Sept.

10. OFICINAS.

ANTILLO ESCOBAR HERMANOS. San Diego 1497, ofrecen un gran local con habitación San Diego esquina Pedro Lagos, indicado para compra venta automóviles, industrias o cualesquier negocio de importancia. 14 set.

SE ARRIENDA CARNICERIA CON útiles, San Pablo 3955. Tel. 65812. 13 Set.

13. ARTICULOS PARA CABALLEROS.



POPELINAS FINAS
SE RECIBEN HECHURAS
Ec.-17 sept.

200 TRAJES MEDIDA REZAGAdos, 300 trajecitos, abrigos, pantalones, abriguitos, sombreros, yockeys, ¡todo mitad precio! Sastrería "Libertad", Libertad 59, cerca Erasmo Escala. 17 sept.

SASTRERIA COBO, SAN ANTOnio 249. Casimires ingleses hechuras finas. 20 Sept.

14. ARTICULOS PARA SPORTS.

SKIS NORUEGOS, NACIONALES, artículos excursión. Armería, San Diego 59. 15 sept.





CON PASO IMPORTADO Y BANdas GOODRICH de campeonato. Equipo completo accesorios. Bolas finas, tacos escogidos. Tizas, suelos. Facilidades pago. Precios rebajados. Fábrica chilena de billares L. VAN DE WYNGARD. Bandera 552 altos. Santiago. Casilla 45. Ec. 8 st.

15. ABARROTES.

MOLDES DE ALUMINIO A LA europea: para coser jamones igual como los importados, ofrece en dos tamaños la Fundición Grajales, calle Grajales 2548, Santiago. 1.º set.

QUESOS Y MANTEQUILLA, POR mayor y menor, ofrece Ilabaca H. Despachamos a provincias contra reembolso. Andrés Bello 740, Santiago. 21—S.

¿QUIERE PASAR UN BUEN DIEciocho? Pida champagne "Protocole" de Faure a su representante Gustavo Vargas, Teatinos 754. Tel. 64581. 17 sept.

¿COMO CELEBRAR MEJOR LAS Fiestas Patrias? Pida solo "Protocole", la mejor. Pídala en todas las botellerías y al subagente Adriano Magnolfi, San Pablo 1210. Tel. 86783. 17 sept.

QUESOS Y MANTEQUILLA, POR mayor y menor, ofrece Ilabaca H. Despachamos a provincias contra reembolso. Andrés Bello 740, Santiago. 21—S.

17. COMPRA - VENTA DE MERCADERIAS.

PARA FIESTAS PATRIAS, COMpre donde Carlos Rubio. Aves, huevos, aceitunas. Existencia permanente, por mayor y menor. Exposición 136. Teléfono 65998. 22 set.

SUELERIA JUSTO IGLESIAS E. Hijos, General Mackenna 1183 — Cabritillas, terneritos, gun metal, Cabritillas, forro, badanas, marroquíes. Artículos talabarteros, pañetes, pasadores cuero. Agentes Ilharreborde, compra cueros en pelo. sept. 13

SAL COSTA PARA HELADOS, precio especial para comerciantes ofrecen: Antillo Escobar Hermanos. San Diego 1497. 18 set.

¡ATENCION! SURTIDOS PERMAnentes, tinas para plantas, jardineras finas, cubos heladeros, cuarterolas, barriles, pipas, bordalesas, fudres, tinas y barcos para Tintorerías, lechería, etc., y todo trabajo tonelerías a precios módicos. Me encargo compra venta vasijas en general y zunchos. San Pablo 2570. Teléfono 81976. Sept. 13

¡¡ALMACENES!! ¡¡PASTELERIAS!! Nueces partidas, existencia permanente: precios bajos, ofrece: San Alfonso 937. 14 set.

¡¡COMERCIANTES!! GOMA PARA ojotas, por mayor, vendo; pedidos San Alfonso 38. 17 set.

COMPRO COCINAS DETERIORAdas. Erasmo Escala 3271. 13 Sept.

ALUMINIO COMPRO, PAGO BUEnos precios. Serrano 573. 30—S.

ROMANA 500 Kls., LUSTRIN 2 asientos, vidrieras cigarrería y mamparas vendo. Matucana 843. 13 Set

¡¡¡COMERCIANTES!!! SACOS DE papel para todos los usos. Bascuñán 457. Teléfono 88783. 30 Sep.t

18. CITACIONES.

11.a COMPAGNIA DI POMPIERI "Pompa Italia". D'ordine superiore convocasi la Compagnia ad Academia Generale, per Giovedi 13, alle ore 22. Riunione in Quartiere. Tenuta di lavoro.— L'aiutante.

12.a Cía. "CHILE EXCELSIOR". —Cito a la Compañía para el jueves 13 del presente a las 21.30 y 22 horas respectivamente. Punto de reunión en el cuartel. Uniforme de trabajo.—El ayudante.

19. DINERO.

OPERACIONES SOBRE POLIZAS empeño. Huérfanos 1235. Oficina 16. 3 oct.

PLATA. — PESOS FUERTES. — Compramos. Por urgencia mejoramos cualquier oferta, consulte al Trust del Oro. — Huérfanos 1087. 14 set.

DEPOSITE SUS ECONOMIAS EN LA CAJA DE CREDITO POPULAR SU SECCION AHORROS LE PAGA EL MAS ALTO INTERES

HIPOTECAS OFRECEMOS. TRAmitaciones rapidísimas. Condiciones ventajosas. Franz, Galería Alessandri 20. 24 set.

LA MEJOR INVERSION ACCIOnes. "Rueda Uden". Huérfanos 1223. Oficina cinco. 16—S.

PERSONA DISPONGA $ 1,000 INtereso negocio acreditado. Utilidad comprobada. Independencia 642. 13—S.

20. DIVERSOS.

OPORTUNIDAD PARA LOS IMponentes de Cajas de Previsión: 4 sitios de 8 a 10 metros de frente por 35 de fondo, calle Libertad próximo a la Plaza de Yungay. Hay 4 líneas de tranvías, góndolas, etc. Antecedentes: Rosas 2789. 13 set.

HABIENDO COMPRADO EL BAR y Restaurant El Canario, situado en San Diego 1341, no respondo por cuentas atrasadas. 14 Set.

¡LETREROS! ¡AFFICHES! ¡DIBUjos! ¡Propaganda! Compañía 1041, Pasaje Arzobispal frente Teatro Real. Teléfono 64831. 1.o oct.

SEÑORITA LILIAN, RECIEN llegada del Perú, conoce su destino. Cartomancia. Quiromancia, éxito seguro. Avenida Ecuador 3461. 14 Sept.

21. PARA EL HOGAR.

$ 0.80, CREA BELGA, GRUESA 140 centímetros; $ 10, en 155; $ 10.80 en 160; $ 12.80 en 180; $ 13.80 en 195; $ 14.50 en 2 metros. Almirante Barroso 61. 15—S.

SEIS PESOS OCHENTA, RICA popelina listada 80 centímetros Carmen 26. 24 set.

RICAS TOALLAS A TRES, SIETE, nueve, doce, quince pesos. Carmen 265. 24 set.

¡CALIDAD EXTRA; LIQUIDAMOS 2,000 metros casimires a $ 35 — Verlos Carmen 265. 24 set.

$ 62 CASIMIR PEINADO Y DECAtizado negro, azul, café. Carmen 265. 24 set.

CALADOS, PLIZADOS, 0,50 METros. Brasil 41. 15 Sept.

¡SOLO $ 75! CASIMIR INGLES negro, azul. Carmen 265. 24 set.

IMPORTADA DIRECTAMENTE, crea cruda hilo retorcido, 160 centímetros, $ 12.50. Carmen 265. 24 set.

¡¡UN PESO VALE DOS!! en Santo Domingo 1485, Casa particular. 16—S.

MUSELINA FANTASIA, Mt. $ 4.90 San Domingo 1485. 16—S.

PASO FLOREADO PARA CARPEta, 180 ctms. ancho, metro $ 18.50 Santo Domingo 1485. 16—S.

PASO FLOREADO PARA CARPEta, 160 ctms. ancho, mt. 15.90 Santo Domingo 1485. 16—S.



PASO FLOREADO PARA CARPEta, 140 ctms. ancho, metro 13.90. Santo Domingo 1485. 16—S.

ESPONJA PARA SABANAS DE baño, 140 ctms. ancho, mt. 22.50. Santo Domingo 1485. 16—S.

ESPONJA PARA TOALLAS, MEtro $ 10.25. Santo Domingo 1485. 16—S.

LIENZO GRUESO, 90 CTMS. ANcho. metro $ 3.80. Santo Domingo 1485. 16—S.

LIENZO FINO, ANCHO, METRO $ 3.00. Santo Domingo 1485. 16—S.

LIENZO MADAPOLAN, METRO $ 2.60. Santo Domingo 1485. 16—S.

CREA BLANCA, HILO 200 CTMS., ancho, $ 17.90. Santo Domingo 1485. 16—S.

LIENZO CAMBRAY, $ 2.30 MEtro. Santo Domingo 1485. 16—S.

BRINES DE HILO, GARANTIDO, saldos $ 12.25 mt. Santo Domingo 1485. 16—S.

POPELINAS FANTASIA, 85 Ctms. ancho, metro $ 5.75. Santo Domingo 1485. 16—S.

MARCOS HECHOS EN TODOS estilos, realiza a precios excepcionales. Papelería Pimstein. Estado 111. 20—S.

MAISON VILLACURA, PUENTE 663. Hechuras, transformaciones. $ 6.00 limpio pitas. 14—S.

22. MODAS.

PARA DAMAS ELEGANTES. TElas de lana importadas, del más alto valor, novedad y buen gusto; precios baratísimos, igualmente nacionales. Sedas fantasía preciosísimas, recién importadas y las mejores sedas nacionales que se fabrican en el país. Fábrica Nacional de Sederías "El Gusano de Seda". Depósito de ventas al detalle, Serrano 68. 15 set.

TALLER DE FAJAS Y SOSTENES sobre medida, Bilbao 91, teléfono 88527. 19 septiembre

FABRICAS DE SEDERIAS NACIONALES

Hemos concedido la exclusividad para la venta al detalle de nuestras ESPUMILLAS, CREP MONGOL, CREP MARROCAIN, CROQUIÑOLS Y CREP GEORGETTE, a los GRANDES ALMACENES

Garcia

donde usted podrá comprar a PRECIOS DE

FABRICA

13 Sept.

FABRICA GUANTES CARTERAS. Maison Virginia. Gran realización guantes cabritilla, últimos modelos, desde $ 10. Teatinos 394. Pedidos provincias, reembolso. 21 sept.

SOMBREROS PRIMAVERA, MOdelos últimos figurines parisienses. Transformaciones probadas, desde $ 8. Perfección. Elegancia. Maison Virginia. Teatinos 394. Pedidos provincia, reembolso. 21 sept.

CREAS, TOCUYOS PARA SABAnas, lienzos, esponja para toallas, granite, manteles, servilletas, céfiros, popelinas. Precios fábrica ofrece: Almirante Barroso 61, casa particular. 30 oct.

¡¡MEDIAS!!! EN LA LIQUIDADOra encontrará a precios increíbles, por liquidación. San Diego 265. 16 sept.

LANAS IMPORTADAS "ALMANzor", "Frotté", surtido completo. Hilos, sedas. Brasil 57. 21 set.

HECHURAS TRAJE SASTRE, VEStidos elegantemente confeccionados, precios módicos. "Madame Alice". San Diego 289. 13—S.

COMPRO ABRIGOS PIEL. BRAsil 41. 16 set.

MANIQUIES ORTEGA: SEÑORAS vistan a la moda, confeccionando sus trajes en los maniquíes modernos. Provincia se remite contra reembolso. Fábrica: Rosas 1869. 27—S.

CREAS, TOCUYOS PARA SABAnas, lienzos, esponja para toallas, granite, manteles, servilletas céfiros, popelinas. Precios fábrica ofrece: Almirante Barroso 61, casa particular. 30—S.

¡FAJAS! MODELADORES, ULTImos modelos, acinturados, en previl, cotí, loneta desde 60; corpiños, desde 5. Jovita Alvarez, Alameda 227, teléfono 86017. 9—Oc.

23. PELUQUERIAS.

ENSEÑANZA RAPIDA ONDULAción. Corte, manicure, facilitante herramientas. Facilidades pagos. Baquedano 821. 16—S.

ONDULACION PERMANENTE, desde $ 40, peluquerías señoras y caballeros. Demetrio Diez. Agustinas 976. Teléfono N.o 84453. 21 Stbre.

24. INDUMENTARIA.

ECONOMIA Y ELEGANCIA. SAStrería Santiaguina. San Diego 201. 21 Sptbre.

¡¡APROVECHEN ESTA OPORTUnidad!! Ambos de franela para verano, lo más elegante y económico sobre medida. $ 200. Sastrería M. Blanco, Delicias 2668. 27 Sepbre.

SASTRERIA OSORIO, MATUCANA 823. Hechuras trajes, 120 pesos; Vigaduras, desde 50 pesos. Teléfono 80379. 10—O.

¡¡PREPARESE FIESTAS PAtrias!!! comprando en la Fábrica Camisas "Alteza". Pijamas, calzoncillos, corbatas. Menos del costo. Puente 630. Recibimos hechuras. 18 sept.

GRAN REBAJA DE PRECIOS CON motivo de Fiestas Patrias, en la Sastrería Polar. Delicias 2812, casi esquina de Bascuñán. 30—S.

SASTRERIA LEMUS. ¡ECONOmía! ¡Elegancia! ¡Materiales de primera! San Pablo 1139. 15 Sept.

¡¡FABRICA DE CAMISAS!! CORbatas, hechuras, composturas perfectas. Calzoncillos, Pijamas, liquida constantemente, San Diego 256. 27—S

25. EDUCACION.

$ 5 MENSUALES: ENSEÑANza rápida, correcta, escritura a máquina. Hácense copias. Independencia 818. 20 set.

NIÑOS ATRASADOS, ENSEÑANZA especial, Av. Matta 449. 25 Sept.

ENGLISH ACADEMY, DELICIAS 24, enseña privadamente inglés, taquigrafía, contabilidad, dactilografía; prepara señoritas y jóvenes para oficina y exámenes. 26 set.

INSTITUTO COMERCIAL, MOrandé 530. Enséñase: modas, masaje, peluquería. Preparación oficinistas, taquígrafos, dactilógrafos. Solicítense prospectos. Facilidades. (Diplomas). 18—S.

ONDULACION, MANICURE $ 2. Delicias 3457. (altos). 17 Setp.

26. EMPLEADOS BUSCADOS.

SE NECESITA INSTITUTRIZ INglesa para ir al campo, enseñar un niño de siete años. Dirigirse personalmente a calle Rogelio Ugarte 1269, de 10 A. M. a 3 P. M. 13 sept.

NECESITO PEINADORA, MANIcure con herramientas. Serrano 1096. 14 Setp

28. ARMAS, CAZA.

¡¡¡ARMERIA SAN DIEGO!!! COMpostura de armas. Trabajos garantidos. Precios módicos. ¡¡No confunda!! Armería San Diego 59. 8—Oc

SE HACEN LLAVES "YALE" DESde $ 2. Bandera 820. 15—S

29. SERVICIOS DOMESTICOS.

NECESITO COCINERA Y DOS NIñeras. Avenida Viel 1250. 13—S

AÑO XVIII N.o 6,135

LA NACION
(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

Fundado el 14 de Enero de 1917

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 13 DE SETIEMBRE DE 1934

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

INSPECCION DE CASAS DE PRESTAMOS.

REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

HOY JUEVES 13 DE SETIEMBRE

HORA	AGENCIA	DIRECCION		NUMEROS
9.30	La Recoleta,	Recoleta 105.. ..	93709-94410	97536-97941
10.30	La Equitativa,	Delicias 851....	84608-84822	
14.30	El Mono,	Independencia 396..	7514- 8144	96516-97004
15.30	El Indio,	Independencia 419..	17111-16259	76946-77561

MAÑANA VIERNES 14 DE SETIEMBRE

HORA	AGENCIA	DIRECCION		NUMEROS
9.30	La Cruz Dorada,	Matucana 902	00438- 1318	10434-11018
10.30	El N. Tigre,	S. Pablo 2045....	35802-36784	67564-67982
14.30	La S. Martín,	A. Portugal 701	95385-96342 p	18884-19518
15.30	La Nacional,	10 de Julio 41..	36973-37807 p	66058-67053

Hay: Ternos de ropa alhajas, muebles, loza, cuchillería, zapatos, géneros, vestidos, victrolas, cuadros, etc.

Las prendas estarán a la vista dos horas antes del remate

PAGO AL CONTADO — EL INSPECTOR

REMATE JUDICIAL
de la FABRICA DE FIDEOS
(QUIEBRA LUIS CROVETTO).

de orden de la Sindicatura de Quiebras, mañana viernes, a las 14 horas.

FRANKLIN 1480 AL 1484

HAY

Una Crámola marca Fratelli Pagnoni; dos prensas Genovesas; una máquina revolvedora; un torno, un motor eléctrico 7½ HP.; 33 moldes cobre y bronce para fideos; 1,000 telares para secar fideos; 4 corazas colocadas en los moldes; 2 anillos acero; un ventilador para fideos; un fondo para agua; un medidor e instalación de gas; instalación de cinco poleas y dos correas transmisiones; mueble de madera con 12 divisiones con tapas; mesa escritorio con tres cajones; 12 braseros de latón: 148 cajones, 22 barricas vacías y vatros otros enseres a la vista.

ENRIQUE GONZALEZ E.,
Martillero de Hacienda.
U-P-14-S

NECESITO COCINERAS, TODO servicio, comedor, matrimonios. Bandera 66. 13 set.

COCINERA NECESITO. ROBERto Espinoza 1159 (antes Iluemul) 13 set.

MAESTRA COCINA COMPETENte necesito. Restaurant Colón. Huérfanos 836. 13 set.

NECESITO EMPLEADA. NATAniel 353. 13 sept.

30. MUDANZAS.

MUDANZA "LA NUEVA YORK". Camiones, automóviles cerrados. San Diego 41. Teléfono 84505. 22 oct.

32. FRUTOS DEL PAIS.

¡¡RICO CARBON ESPINO $ 17!!! Quillay $ 9.80; leña monte picada $ 10. Sazié 2678. 13 sept.

34. HOTELES Y PENSIONES.

"HOTEL FORNOS", SAN DIEGO 117. Higiénico, barato. 16 set.

HUERFANOS 727, RESIDENCIAL centralísima, piezas calle, espléndida comida chilena e italiana. Pensionistas mesa. 25 set.

PIEZA MATRIMONIO, PENSION. Claras 282. 7—Oc.

ARRIENDO PIEZA, PENSION, TEléfono, caballero o estudiante honorable. Ejército 77. 17 Set.

MATRIMONIO EXTRANJERO ofrece bien amobladas piezas con pensión. 224 Miraflores. 13 set.

PIEZAS BALCONES, PENSION, comida abundante. Morandé 775. 15—S.

35. JUDICIALES.

SEGUNDO JUZGADO MENOR Cuantía martillero René Montero, rematará el 13 del presente a las 16 horas, máquina torno mecánico con instalación eléctrica y 50 planchas de fierro, en Arturo Prat 353. Juicio "Paz-Pacheco".—El secretario. 12 set.

1.er JUZGADO MENOR CUANtía. — 15 del actual, 10 horas, Moneda 738, ante martillero Germán Fuenzalida, se rematarán especies embargadas juicio ejecutivo Wesel con Castillo. — El Secretario. 14—S.

POSESION EFECTIVA.— SEGUNdo Juzgado, por decreto de 8 del presente, concedió, con beneficio de inventario, posesión efectiva herencia testada Miguel Angel Padilla Anguita, a su cónyuge Laura Andwanter de Padilla. 13 — S.

INVENTARIO SOLEMNE.— EL 21 del actual, a las 15 horas, se practicará por el secretario del Segundo Juzgado Civil, y en su oficina, el inventario solemne de los bienes quedados al fallecimiento de don Miguel Angel Padilla Anguita. 13—S.

POSESION EFECTIVA QUINTO Juzgado Civil por auto 7 actual, concedió posesión efectiva herencia María Guzmán de Sandoval a Samuel Sandoval, Primitiva Guzmán y Elcira Guzmán v. de González.— Castro, secretario. 11 Set.

CAJA DE CREDITO HIPOTECArio. — Remate judicial. — El 28 de septiembre de 1934, a las 15 horas, se rematará en el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad signada con los N.os 455 a 459 en la calle Libertad de esta ciudad. — Mínimum: $ 70.000, que se pagará: a) reconociendo $ 36,341.58 saldo de una obligación a favor de la Caja Hipotecaria: b) con el saldo mitad al contado y mitad a seis meses plazo. — Bases y antecedentes en la Secretaría del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. — Títulos en el Archivo de la Caja Hipotecaria — Boleta por el 10 o|o del mínimum. — El secretario. 13 Set.

CAJA DE CREDITO HIPOTECArio.— Remate judicial.— El 9 de octubre de 1934, a las 15 horas, se rematará en el 2.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, el fundo denominado "La Florida", ubicado en el departamento de Curicó. Mínimum: $ 400.000, que se pagará: a) con $ 16,458.12, $ 78,633.24 y $ 95,091.36, saldos de tres obligaciones a favor de la Caja de Crédito Hipotecario, por $ 18,000, $ 86.000 y $ 104.000, primitivos, respectivamente, en letras del 8 o|o de interés y 1|2 o|o de amortización anuales; b) Con $ 150,000 al contado en dinero efectivo; y c) El resto, por mitad a seis meses y un año plazos. Bases y antecedentes en la secretaría del 2.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Títulos en el archivo de la Caja Hipotecaria. Boleta por el 10 o|o del mínimum.— El secretario. 15 Sept.

POSESION EFECTIVA. — JULIA Araneda vda. Muñoz, concedióla Primer Juzgado Civil a su hijo Higinio Muñoz Araneda. 14 sept.

POR AUTO SEGUNDO JUZGADO Civil 10 septiembre, concedióse posesión efectiva herencias Agustín Muñoz y Felicinda Navarro, a herederos Ladislao, Abdolomira y Agustín Muñoz Navarro.—Secretario. 13 sept.

NOTIFICACION.— EN JUICIO 37560, seguido por Dolores y Elvira Amor, con Delia v. de Rodríguez, sobre preparación vía ejecutiva ante 4.o Juzgado de Menor Cuantía, por resolución de 28 actual, ha ordenádose que la demanda fije domicilio dentro del radio del Tribunal, en el término de emplazamiento, bajo apercibimiento de hacérsele por estado diario todas las notificaciones inclusa la sentencia definitiva. — Santiago, 31 de agosto de 1934.— Nolasco Mardones, Secretario. 15 Setp.

COMUNIDAD ACEQUIA RENCA. — En solicitud ante 4.o Juzgado Civil Mayor Cuantía de esta ciudad, Juan de la Cruz González y otros, como comuneros de ella solicitaron citación demás comuneros a fin de proceder elección directorio en conformidad art. 6.o párrafo 2.o del Reglamento de Constitución y Distribución de las aguas de la acequia de Renca. El Juzgado proveyó: Santiago septiembre diez de mil novecientos treinta y cuatro. — Como se pide y señálese para el comparendo el 5 del entrante, a las 15 horas, y háganse las publicaciones en el diario "La Nación". — N.o 50796. — Guillermo Silva Baltra. — Puyó. 18 Sept.

CUARTO JUZGADO MENOR Cuantía. — Juicio Heriberto Escobar, Tomás Godoy, demandando resolución contrato cesión derechos propiedad. Severino Cazorzo 1384, por falta pago; acompañando documentos; apercibiendo demandado los acompañe; fije domicilio; se reserven documentos; y designando abogado proveyóse 2 de mayo: A lo principal por interpuesta la demanda, traslado; 1.o y 2.o otrosí, como se pide; al 3.o como se solicita en el término de emplazamiento; al 4.o y 5.o como se pide. Papel $ 1. N.o 37533. Julio Ortúzar R. Viveros. En cuaderno medida precautoria, solicitando prohibición celebrar actos y contratos sobre propiedad indicada, para cumplir medida sin previa notificación. 3 septiembre proveyóse: A lo principal traslado; al 1.o y 2.o otrosí, como se pide; al 3.o por agregado con citación. Augusto Cerda. Nolasco Mardones. Notifico demandado Tomás Godoy, resoluciones anteriores. — Mardones, secretario. 15 Sept.

REMATE JUDICIAL.—EL 22 DE septiembre próximo, a las 10 horas, saldrá a remate, ante el señor juez del Primer Juzgado Civil de Menor Cuantía de Santiago, la propiedad ubicada en la calle Mapocho N.os 2490 y 2498 esquina de García Reyes N.os 1061-1099 en esta ciudad. Mínimum: $ 40,000. El precio lo pagará el subastador, reconociendo deuda al Banco Hipotecario de Chile, reducida a $ 16,803.08 y el saldo al contado. Bases y antecedentes en la secretaría del Juzgado mencionado, "Juicio Banco Hipotecario de Chile con Unanue". Los títulos y el avalúo pueden consultarse en las oficinas del Banco. Boleta: $ 4,000.—El secretario. 16—S.

36. MUEBLES.

¡¡¡NOVIOS!!! MUEBLES FINOS modernos, coloniales; facilidades Prat 248. 31 Oct. 1934

SOCIEDAD EL TATTERSALL

Con motivo del feriado de fiestas patrias se suspenden los siguientes remates:

Feria El Tattersall y Feria Santa Rosa, del miércoles 19, y Feria Ureta, del lunes 17. El remate del jueves 20 de Feria Ureta se efectuará el viernes 21.

Por consiguiente, se efectuarán, como de costumbre, los siguientes remates:

Feria El Tattersall, lunes 17.

Feria Matadero, jueves 20 y sábado 22.

Feria Santa Rosa, lunes 17 y viernes 21.

Feria Ureta, viernes 21.

EL GERENTE.

MUEBLERIA "LA REAL", VENDE muebles modernos, con facilidades de pago. San Antonio 52. 15 set.

¡¡COCINAS!! ¡¡PRECIOS RECLAme!! Fábrica Rojas. Adquiéralas. Coquimbo 1026. 28—S.

"315 CARMEN", ENLOZADOS, BAterías aluminio. 20—S.

"315 CARMEN", MUEBLES PARA reposteros. 20—S.

¡¡NOVIOS!!: COMPREN SUS muebles a Thunin Cochrane 608. 30—S.

Mueblistas

Caoba, desde ... .. 8 pesos
Nogal, desde ... ... 10 pesos
Pedules, nogal desde 20 pesos
Bisagras, vaivienes, patines. En general, todos los precios rebajados.

"La Introductora"
A. PRAT 183.

Ec.-7 oct.

¡¡LAVAPLATOS!! ENLOZADOS, galvanizados, estampados, marmolina, precios rebajados. Castro 8. 25—S.

SE VENDE COCINA ELECTRICA, poco uso. Tel. 66641. 14 Set.

¡¡APROVECHE REALIZACION!! Muebles mimbre, amoblado $ 75. Cunas, catrecitos, canastos. "Antigua Fábrica Inglesa". San Isidro 261. 21—S.

SE VENDEN MUEBLES CON POco uso. Egaña 580 (frente a Santa Lucía). Verlos de 6 a 8. 13—S.

37. CONSTRUCCION.



¡ATENCION! PARTICULARES, Ingenieros, Industriales y Contratistas. Recibo torneos en madera en general, trabajo tupí, cepilladora, recortes, calados, tallados y todo concerniente al ramo. San Pablo 2570. Teléfono 81976. Sept. 13

FIERRO GALVANIZADO LISO. San Pablo 1179. 1.o oct.

CEMENTO MELON SACK. 1.o oct.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. 1.o oct.

FIERRO ACANALADO GALVAnizado. Morandé 817. 1.o oct.

PRODUCTOS DE LA "SOQUINA vende Sack. 1.o oct.

PINTURAS EN PASTA SACK. 1.o oct.

PARA FIERRO. SACK. 1.o oct.

S. SACK. BARRACA DE fierro. San Pablo 1179. Morandé 817. Precios bajos. 1.o oct.

TECHO "FONOLITA", INSUPErable, $ 6 m2. Entrega inmediata. Traver-Angelini, Avenida Matta 375. 12—S

S. SACK
FIERRO REDONDO, CUADRADO Y PLANO SECCION ESPECIAL
LAMIFUN
S. PABLO 1179-MORANDE 817

PAPELES PINTADOS LOS MAS bajos precios en plaza. San Antonio 421. 23 Sept.

GRAN SURTIDO EN CAÑERIAS, llaves, válvulas, fittings de ocasión. San Antonio 421. 14—S.



CASA DE CONSIGNACIONES. San Antonio 421. Recibe, vende, materiales de construcción en general. 14—S.

¡¡PAPELES PINTADOS!! HERMOsa variedad. Estado 111. 20—S.

POR PUERTAS - CORTINAS NO hay quien pueda combatir por calidad ni por precio, con El Nuevo Modelo. San Diego 2158. 10—Oc.

CASA VICTOR ARAYA L.

AGUSTINAS 715 — TELEFONO 63307

REMATE DE SEGURO DE MERCADERIAS

DE ALMACEN, TIENDA, VINOS, LICORES, MAQUINARIASS, MERCERIA, INSTALACIONES, ARTICULOS ELECTRICOS, etc.

875 - Agustinas - 875

Hoy jueves 13 de agosto, a las 2.30 P. M.

POR ORDEN DEL LIQUIDADOR DE SEGUROS, SINIESTRO CALLE MERCEDES 2784, trasladados a la CASA DE REMATES, Y POR ORDEN DE VARIOS CONSIGNATARIOS.

ABARROTES: Saldos de abarrotes, 50 cajas arvejitas en conserva; leche condensada, 10 cajas jabón lavar, 40 latas anchoas de 5 kgms., 400 kgms. almendras dulces, etc.

LICORES Y VINOS: Mil botellas vino tinto y blanco; cerveza y licores; gingerale, jarabes, licores: cacao, oporto, coñac, cherry anisette, menta, etc.; miel de uva, etc.; botellas y chuicos vacíos.

MERCERIA: Fierro acanalado para techo, aceite linaza, techo fonolita, esmaltes, TRES TARRAJAS para cañería, tornillo mecánico, 100 kgms. soldadura de estaño; herramientas, chuzos, palas carboneras, picotas, cortafrío, combos, cuñas, brocas mineras, manguera de goma y metálica, tornillos, pernos, fittings, campanas, cera para pisos, saldos de ferretería y mercería, etc.

MAQUINARIAS: Prensa hidráulica para 500 atms., máquina tapadora de tarros, máquinas para tejer medias, prensa para enfardar, máquina rayadora de papas, motores eléctricos, tablero controlador automático, pala fierro para draga, etc., gata para garage.

ARTICULOS ELECTRICOS (sin uso): 500 metros cables alta tensión; alambre cobrizado, accesorios eléctricos de loza, bronce y cobre, etc.

VARIOS: Veinte kilos ANILINAS, 25 espejos para muebles, 500 frascos extracto quillay, 300 paquetes papel fotográfico, botes para helados, cafetera niquelada 4 depósitos, cajas registradoras, molinillos café, romanas y balanzas; saldos de librerías, etc., etc.

INSTALACIONES: Mostradores barnizados, estanterías, divisiones y mamparas; 400 tapas y postigos, puertas, madera, rejas fierro, letreros escritorios, 50 metros cuadrados mosaico porcelana, vitraux, etc.

A LA VISTA.

Víctor Araya L., Carlos Schmidt Roestel,
MARTILLEROS DE HACIENDA.

S 20 GALON PINTURA PREPArada, café claro, especial para puertas, ventanas, zócalos. Matucana 551. 10 oct.

GRANITO ARTIFICIAL PARA gradas, pisos, zócalos, pulidos con brillo inalterable. Presupuestos: Henny y Cía. Grajales 2645. Teléfono 66862. 25 sept.

¡¡¡CONSTRUCCION, REPARAción!!! de turbinas de todos los tipos, Christen, Vacher y Compañía Ltda. Avda. Portales 3184 16 set.



MATERIALES DEMOLICION. VENdense galerías, tapapatios, puertas, ventanas, baldosas, forros, cañería, agua, cortinas, fierro, etc. Monjitas 421. 13—S.

¡¡¡VIDRIOS!!! VIDRIOS COLOCA. Estado 111. Teléfono 63632. 20—S.

TUBOS Y BALDOSAS DE CEmento "Pau". Precios sin competencia. Chacabuco 59, teléfono 80886. 27—S.



EL TECHO CALARTON ha obtenido ya dos primeros premios en las últimas exposiciones y un primer premio otorgado por el público, haciéndolo favorito para toda clase de construcciones por las enormes ventajas sobre los similares.

CALARTON mide 55x55. Cuatro planchas hacen un metro2. Es el más liviano y más firme. Vale sólo $ 5 el m2. Pídalo a: Raúl Pinochet S., Delicias 3536. Casilla 4531. 13 Sep.

39. SANITARIOS.

¡¡¡LAVATORIOS!!! BIDETS, EXcusados, urinarios, loza importada, liquida. Castro 8. 16 Stbre.

AVISOS DE LA SECCION CLASIFICADOS

DE "LA NACION" QUE FUERON FAVORECIDOS EN EL SORTEO DE AYER Y CUYA TRANSMISION POR LA RADIO ESTACION "LA NACION" SE EFECTUARA HOY:

COMPRAMOS JOYAS, SANTOS MADERA, OBjetos plata, porcelanas antiguas. Casa Antigüedades, Huérfanos 1170.

ARMERIA SAN DIEGO. COMPOSTURAS DE ARMAS. TRABAJOS GARANTIDOS. PRECIOS módicos. No confundirla: Armería San Diego número 59.

NIÑOS ATRASADOS. ENSEÑANZA ESPECIAL. Avenida Matta 449.

MUDANZA LA NUEVA YORK. CAMIONES, automóviles cerrados, San Diego 41, teléfono 84505.

MOLDES DE ALUMINIO A LA EUROPEA PAra cocer jamones, igual como los importados, ofrece en dos tamaños la Fundición Grajales, calle Grajales 2548, Santiago.

200 TRAJES MEDIDA REZAGADOS, 300 TRAjecitos, abrigos, pantalones, abriguitos, sombreros, etc., etc., todo a la mitad de precio, encontrará en Libertad 59, cerca Erasmo Escala.

GRANITO ARTIFICIAL PARA GRADAS, PIsos, zócalos, pulidos con brillos inalterables. Presupuestos: Henny y Cía., Grajales 2645, fono 66862.

COMPRO COCINAS DETERIORADAS. ERASmo Escala 3271.

PARA FIESTAS PATRIAS COMPRE DONDE Rubio: aves, huevos, aceitunas. Existencia permanente, por mayor y menor. Exposición 20, frente a Estación Alameda.

PESOS FUERTES, MONEDAS ANTIGUAS compramos pagando el más alto precio. Exposición 20, frente Estación Alameda.

CRIADERO JUANA INES MAIPO, OFRECE naranjos, limoneros, olivos, paltos injertados. Toda clase de árboles frutales. Precios convencionales. Bandera 848.

NEUMATICOS Y BATERIAS GOODRICH, IMportados directamente. Surtido completo. Despacho provincias. Precios importador. Santa Isabel 185 (distribuidor).

SUELERIA JUSTO IGLESIAS E HIJOS, GENEral Mackenna 1153. Cabritilla, ternerito, gum metal, cabritillas forro, badanas, marroquíes. Artículos para talabarteros, jañetes, pasadores. Agente Ilbarreborde. Compra cueros en pelo.

"EL EXQUISITO", ROSAS 2055, JORGE A. JAra. Taller eléctrico. Bombas de bencina, aceites, grasas especiales para diferenciales. Arreglos de acumuladores. Reparaciones de dínamos, magnetos. Se hacen baterías con material importado.

CALADOS, PLISADOS 50 CENTAVOS METRO. Brasil 41.

PREPARESE FIESTAS PATRIAS COMPRANdo en la Fábrica de Camisas "Alteza": pijamas, calzoncillos, corbatas. Menos costo. Puente 630. Recibimos hechuras.

POLLITOS CATALANES, RHODE ISLAND. Huevos incubar seleccionados. Criadero José Ibarra, Exequiel Fernández 592, Ñuñoa, fono N.o 89522.

COMPRAVENTA JOYAS, BRILLANTES, ORO, platino, boletos. Composturas relojes finos. El Cronómetro Suizo, Agustinas 889.

315 CARMEN. ENLOZADOS, BATERIAS ALUminio. Muebles para reposteros.

Casa Ramón Eyzaguirre

TELEFONO 86415 — FUNDADA EN 1890

REMATE

de la selecta biblioteca de don Pablo

MAÑANA VIERNES A LAS 14 H.

EN NUESTRA OFICINA

1331 - AGUSTINAS

HAY

Obras jurídicas, historia, filosofía, sociología, política, economía, literatura clásica, griega y latina, moderna francesa y española, etc. muy escogida, arte y música. Todos los libros están con pasta muy

A LA VISTA HOY DE 10 A 19 HORAS

CATALOGOS A DISPOSICION DEL PUBLICO

Víctor y Fernando Eyzaguirre
Martilleros de Hacienda

PILAS PARA LINTERNA "DICKENS" de FABRICACION INGLESA DURAN EL DOBLE PIDALAS en las CASAS del RAMO.

Ec.-20 set.

40. MAQUINAS ESCRIBIR.

SU MAQUINA DE TEJER ESTA mala, mándela: San Diego 276, teléfono 87590. Trabajo garantido, económico. Sept. 14

41. MAQUINAS.

VENDO MAQUINA COSER, SINger. Lira 1296. 13—S.

VENDO MAQUINA DE TEJER. Gálvez 1359. 13—S.

VENDO, OCASION, MAQUINAS Singer, Zig-Zag. Tratar: Sierra Bella 1472. 14 Set.



MAQUINAS "SINGER"

desde $ 300 entregamos, pagaderas $ 40 mensuales.

Teléf. 80120.
CLARAS 162.

Se compran máquinas usadas. Se hacen reparaciones a domicilio.

Máquinas SINGER





21 de MAYO 566

Eco.—G.

42. MOTORES Y ACCESORIOS.

CASA DE CONSIGNACIONES. San Antonio 421. Recibe, vende, Maquinarias en general. Mineras, Agrícolas, Industriales. 14—S.

GRAN SURTIDO BOMBAS EN general. San Antonio 421. 14 — S.

MAQUINA AFILADORA BARRENOS. Jackhammers, martillos remachadores, compresoras, etc. San Antonio 421. 14—S.

MAQUINA SELLADORA CONSERvas, flamante. San Antonio 421. 14—S.

VENDEMOS CHANCADORAS IMportadas, en perfecto estado. San Antonio 421. 14—S.

GOMA EN PLANCHA, SURTIDA, nueva. Precio ocasión. San Antonio 421. 14—S.

MOTORES, TABLEROS, ALAMbre, bobina, ocasión. Arturo Prat 834. 14 set.

MAQUINARIAS, CALDEROS, COrreas, descansos, transmisiones; poleas. Ocasión venden: Manuel y Emilio Salas. Phillippi 36' teléfono 82690. 26 oct.

MOTOR WESTINGHOUSE TRIfácico 5 HP., con instalación completa para picadura de leña. Véndese: Eleuterio Ramírez 740. 12 set.

OCASION: FABRICA DE BOTES heladeros, estañados de máquinas, existencia en cocinas económicas. Vendo maquinarias para hacer bebidas gaseosas. San Diego 2135. 13 sept.

NECESITO REMALLADORA. MIguel Claro 1545, final calle. 13—S.

MOTORES, TRILLADORAS MARshall, Deering. Chacabuco 63. 17—S.

DESTRONCADORAS, MAQUINA hacha picar leña, motores, tubos acero, ofrece. Chacabuco 63. 17—S.

CHANCADORA N.o 4, POCO USO. Máquina lavar arena, ofrece. Chacabuco 63. 17—S.

48. PROPIEDADES VENDEN.

80,000. CHALET RECIEN CONStruído. Av. Irarrázabal 5091, carros 3, 6, puerta. Sin intermediarios. Dueño: Av. Irarrázabal 5133. 16—S.

43. NEGOCIOS COMPRA - VENTA.

VENDO FRUTERIA, VERDULEría, carbón, leña, carretón de mano, mamparas costados madera. Cóndor 867. 13 set.

VENDO BILLAS Y BILLARES. Compro bolas de billar y de billa. Ahumada 164. Altos del Teatro Principal. 14 sept.

"Tarzán, el Indómito" (36) por Edgar Rice Burroughs



Justamente, poco antes del amanecer llegó Olga a un lugar de la selva menos denso. Aquí decidió descansar. Alrededor la hierba crecía alta y fresca, y en la cercanía corría bullicioso un riachuelo que le ofrecía agua limpia y cristalina.



Sus primeras atenciones fueron para su caballo, y libertándolo de los aparejos de montar, le dejó que paciera y bebiera en los alrededores. Luego Olga refrescó su cuerpo en el agua y se procuró algunas frutas maduras para saciar su apetito.

A pesar del cansancio, la espía se mantuvo sin pegar los ojos... Algunas millas hacia el oeste de la hermosa espía, Tarzán el Hombre Mono, despertaba de un profundo sueño y se disponía a partir nuevamente hacia la base militar de los Ejércitos Rojos.



Retumbando casi como un eco entre la densidad del follaje, Olga sentía el estrépito constante de los cañones de grueso calibre... La hermosa espía intentaba adivinar los detalles del combate, y se sentía aterrorizada ante la posibilidad de algo siniestro...